

Après 42 heures

Reddition finale sans coup de feu

Page 3



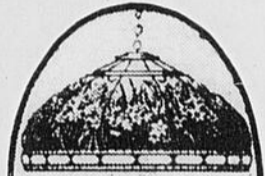
SURVEILLANCE — Durant presque toute la fin de semaine, les policiers ont bouclé la résidence où s'était terré Bertrand Houle.



Les professionnels de la pizza

Arvida..... 548-7444
Chicoutimi..... 543-4485
Chic.-Nord..... 543-4465
La Baie..... 544-6336

le QUOTIDIEN



SAGUENAY LUMINAIRE

1562, boul. Talbot
Chicoutimi
Tél.:
549-5216

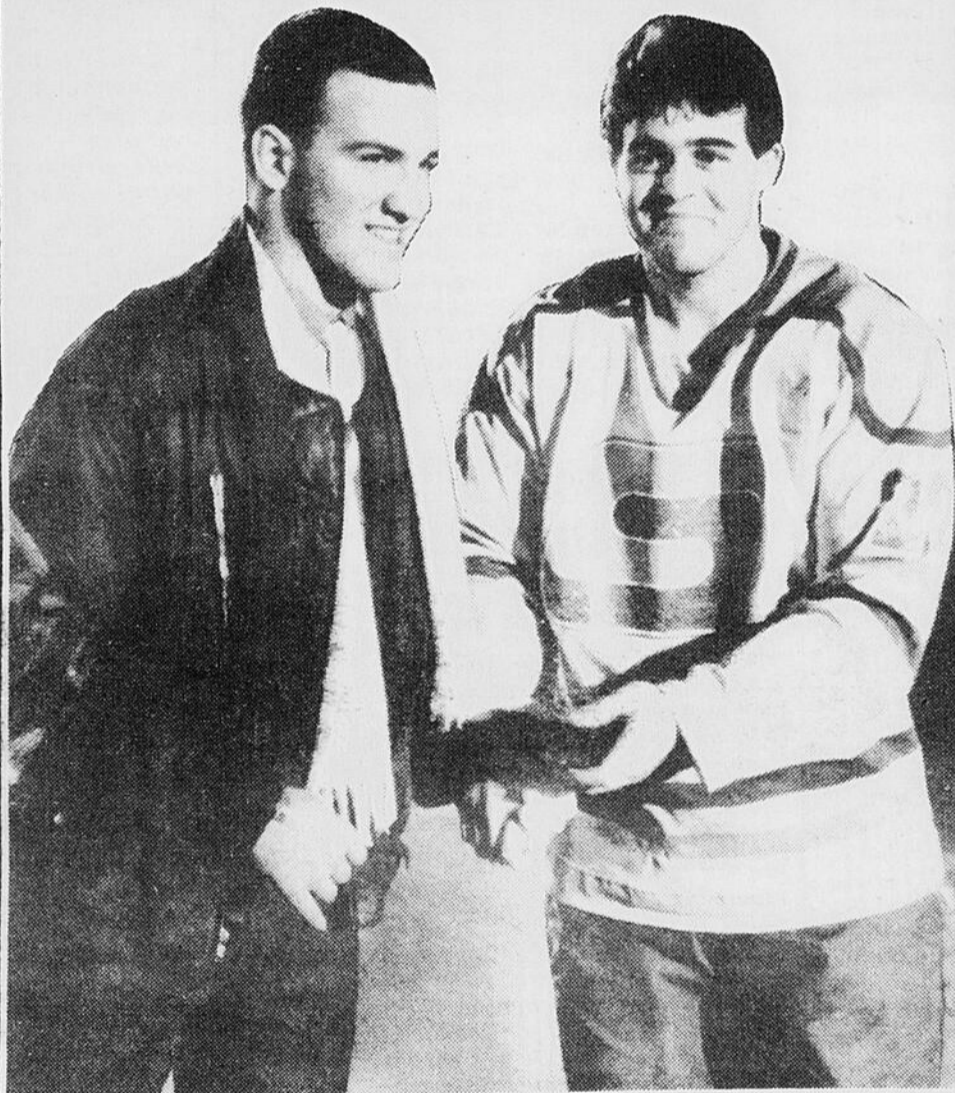
11e année no 49

Chicoutimi, lundi 28 novembre 1983

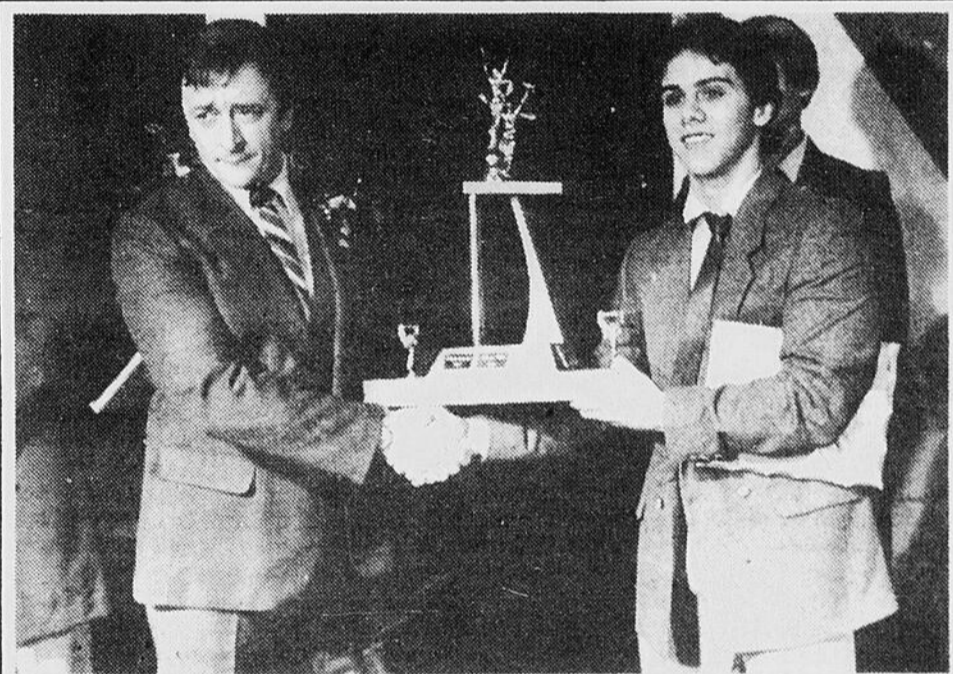
40¢

32 pages

Salut Normand!



JOURNEE SPECIALE — Au cours d'une cérémonie sobre, mais chargée d'émotion, Normand Léveillé a été honoré, hier, sur la glace du centre Georges-Vézina. Son ancien coéquipier Paul Gagné lui a remis un médaillon en or, aux noms des Saguenéens. Seul point sombre de la journée: il n'y avait que 2,448 personnes pour surveiller les festivités. (A lire en page 30)



TROPHÉE ANDRÉ LETOURNEAU... — Le fondateur du Mérite sportif régional, M. André Létourneau a remis le trophée André Létourneau à l'athlète de l'année, Langis Côté. Pages 26-27

Un Boeing 747 tombe et tue 183 passagers

Page 10



SUPER PROMOTION
FANTA - ORANGE - SODA
MOUSSE - FRAISE

750 ml



Savourez

FANTA

Fanta marque déposée de Coca-Cola Ltée

L'enquête risque d'être longue

par Claude Côté

JONQUIERE (CC) — La police municipale de Jonquière n'était pas parvenue encore, hier, à élucider le meurtre de Dominique Noël, un récidiviste de 28 ans abattu de trois coups de feu, vendredi en début d'après-midi, sur la rue Drake dans le secteur Arvida.

Selon le capitaine Jean-Noël

Gervais, porte-parole du Bureau des enquêtes criminelles, cette enquête, qui a été confiée aux détectives Camil Couture et Laurent Girard, sera probablement très difficile et, par conséquent, très longue.

Il a mentionné que le problème vient du fait que la victime touchait à de nombreux domaines de l'activité criminelle et du monde

interlope. Aussi, les policiers devront sans doute interroger tous les gens de son entourage. "Ce sera d'autant plus long, que tout est à vérifier", dit-il.

Meurtre

Dominique Noël a été retrouvé sans vie, vendredi après-midi, dans sa camionnette qui s'était immobilisée dans le champ par suite d'une embardée. Aussi, les policiers croient que deux coups de feu lui auraient été tirés alors

qu'il était descendu de sa camionnette, soit un premier dans le ventre et un second dans le dos, à la hauteur des reins.

Noël serait alors monté dans son véhicule et, tandis qu'il cherchait à s'enfuir, un troisième coup de feu, tiré à travers la fenêtre arrière de sa camionnette, l'aurait atteint à l'épaule droite pour ensuite traverser un poumon.

Selon toute apparence, ce serait la balle qui, au premier coup de feu, l'a atteint à l'abdomen, qui aurait entraîné sa mort.

Faits divers

Vandalisme

CHICOUTIMI (CC) — Une vingtaine d'automobilistes de Place Angoulême et des rues avoisinantes ont eu la désagréable surprise, hier matin, à Chicoutimi, de constater que les miroirs extérieurs de leur véhicule étaient fracassés.

La police municipale de Chicoutimi a indiqué que ces actes étaient le travail de vandales, dont on n'arrive pas à s'expliquer les motifs. Tout ce qu'on sait, c'est que les miroirs de tous les véhicules qui se trouvaient dans ce secteur au moment du passage des malfaiteurs ont été cassés.

Hold-up

CHICOUTIMI (CC) — Un individu, armé d'un revolver et le visage recouvert d'une cagoule, a cambriolé le bar Chez Bonnie, vers 23h40 samedi soir.

Il a pris la fuite en emportant une somme d'argent d'environ \$900, soit les recettes de la journée de ce petit bar situé à l'angle des rues Jacques-Cartier et Morin à Chicoutimi.

Casse-croûte

MANILLE (Reuter) — Un jeune garçon de 15 ans a été avalé vendredi d'une seule traite par un pyton dans la province orientale de Mindoro, a annoncé hier la police des Philippines.

Ses proches de la tribu de Mangayan ont réussi à tuer l'animal et à l'ouvrir, mais le jeune garçon était déjà mort.

Trente meurtres

DUBLIN (Reuter) — Dominic "Mad Dog" McGlinghey, chef de l'armée de libération nationale irlandaise (INLA) reconnait dans une interview publiée hier, avoir tué personnellement une trentaine de personnes en dix ans en Irlande du Nord.

En accordant pour la première fois un entretien à un journal, The Sunday Tribune Newspaper, McGlinghey admet également avoir participé à l'attentat à la bombe de décembre dernier dans un pub de Ballykelly, qui a

causé la mort de 17 personnes, principalement des soldats britanniques en permission.

Interrogé sur le nombre de personnes qu'il a lui-même tuées, le chef de l'INLA, un mouvement nationaliste "dur" ayant fait dissidence au sein de l'IRA, répond: "Je dirais, autour de la trentaine. C'étaient des agents d'un Etat repressif et violent".

McGlinghey se défend, en revanche, d'avoir jamais tué de civils. Il pense que son mouvement est désormais "mieux organisé et mieux équipé".

"Nous allons mener la vie dure aux Brits (Britanniques) en 1984", ajoute-t-il.

Sauvetage difficile

ETEL, Morbihan (AP) — Les opérations de sauvetage des 25 membres de l'équipage d'un cargo grec, le "Semeli", qui est en train de couler à 180 milles (350 km environ) au large de l'île de Sein, dans le golfe de Gascogne, sont rendues très difficiles par le mauvais temps, avec des creux atteignant 6 à 7 mètres, apprend-on au CROSSA (Centre régional des opérations de surveillance et de sauvetage dans l'Atlantique) d'Etel (Morbihan).

Le commandant a demandé l'évacuation de son navire qui accuse un gîte de 20 degrés à la suite d'une importante fuite d'eau, mais le CROSSA a recommandé à l'équipage de se maintenir le plus longtemps possible sur l'épave.

Hors de portée d'hélicoptère, le cargo de 140 mètres a déjà été rejoint par deux bateaux, l'"Hardanger", de nationalité hollandaise, et l'"Okrinatleionharde", dont la nationalité n'a pas été précisée. Un "Breguet-Atlantique" de la marine nationale a par ailleurs décollé de la base de Lann-Bihouée pour survoler la zone du naufrage.

Plusieurs tentatives de lancements d'amarres et de câbles ont échoué en raison du mauvais temps, mais le vent a heureusement baissé d'intensité.

Pour plus de deux jours

1,250 personnes sans électricité

par Claude Côté

ANSE-SAINT-JEAN — Hydro-Québec ne prévoyait pas, hier soir, être en mesure d'alimenter en énergie électrique les localités de Petit-Saguenay et d'Anse-Saint-Jean avant ce midi.

Quelque 1,250 abonnés d'Hydro-Québec de ce secteur sont effectivement privés d'électricité depuis 5h50 samedi matin, alors qu'un énorme pylône cédait sous le poids du verglas dans le secteur de Sacré-Coeur et s'écrasait sur la ligne servant à alimenter le poste de Petit-Saguenay.

Hydro-Québec a fait diligence pour réparer les dégâts en envoyant sur place toutes ses équipes de travailleurs affectés aux réparations et à l'entretien. Toutefois, Réal Gagnon, du service des relations publiques, indiquait, hier soir, que les travaux n'avançaient pas aussi rapidement qu'on le voudrait, en raison de divers problèmes d'ordre technique.

D'autre part, il indiquait que ce bris majeur touchait également les localités de Sacré-Coeur et de Tadoussac, comprises dans les localités de

Sacré-Coeur et de Tadoussac, comprises dans le district d'Hydro-Québec de Baie-Comeau.

Plan d'urgence

À l'Anse-Saint-Jean et à Petit-Saguenay, il semble que les gens s'étaient, jusqu'à hier soir, tirés assez bien d'affaire.

Le plan d'urgence, mis en place par la Protection civile, a été appliqué, de sorte qu'on a pu notamment obtenir des génératrices afin de ve-

nir en aide à certaines parties de la population qui ne pouvaient se tirer d'affaire seule.

Par ailleurs, le porte-parole d'Hydro-Québec mentionnait que cette dernière tentait d'alimenter ces deux localités à partir d'une petite centrale située à l'Anse-Saint-Jean. On s'attendait en effet de pouvoir fournir de l'énergie à des endroits stratégiques, comme l'école polyvalente, un poste d'essence et un dépanneur.

Pas possible...

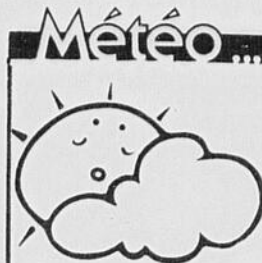
La reine donne le mauvais exemple

LONDRES (AFP) — La reine Elisabeth II d'Angleterre ne soutient pas la cuisine de son pays et donne le mauvais exemple en proposant à ses invités des plats français, déplore le guide gastronomique britannique le plus connu dans sa nouvelle édition.

Selon le rédacteur en chef du Good Food Guide, M. Drew Smith, les plats typiquement anglais, tels la soupe à l'oseille, le homard en croûte ou le boeuf rôti, n'ont pas été servis au palais de Buckingham depuis six ans.

En revanche, les invités de la souveraine y dégustent des paupiettes de sole Claudine, du filet de boeuf bourguignon, des haricots verts au beurre et des galettes aux pommes, précise-t-il. Pour M. Smith, la reine n'est pas patriote et favorise une cuisine qui fait grossir. Et pour ne rien arranger, fait-il remarquer, Mme Margaret Thatcher est tombée dans le même travers.

Le rédacteur en chef du Good Food Guide regrette le temps où les banquets d'Henry VIII et même ceux de la reine Victoria étaient réputés dans toute l'Europe.



Min.: -8
Max.: -2

Situation générale — Le Québec a connu une nébulosité variable dimanche sous l'influence d'une circulation du nord-ouest. L'ouest québécois connaîtra un ennuagement lundi à cause d'une dépression en provenance du mid-ouest américain. Ce système apportera de la pluie ou de la neige fondante tard lundi et mardi. La précipitation se déplacera vers l'est québécois mardi et devrait débiter sous forme de neige. La neige pourrait se changer en pluie ou pluie verglaçante par la suite.

Lac-St-Jean, Saguenay, Mauricie, réserve des Laurentides — ensoleillé en matinée, ennuagement en après-midi. Minimum de moins 8 à moins 12, maximum près de moins 2. Probabilité de précipitations en pourcentage 20. Aperçu pour mardi, neige fondante.

Baie-Comeau, Sept-Iles — Minimum de moins 6 à moins 9, maximum près de moins 1. Probabilité de précipitations en pourcentage 10. Aperçu pour mardi, ennuagement suivi de neige.

Au Sud...

Acapulco	22	28
Barbade	24	31
Bermudes	17	21
Daytona B.	16	22
Kingston	25	32
Las Vegas	03	11
Los Angeles	06	17
Mexico	13	28
Miami Beach	21	28
Nassau	23	28
Orlando	18	29
San Juan	23	30
Tampa	20	24
Trinidad	25	33

SOMMAIRE	
Annonces classées	17
Arts	15
Bandes dessinées	16
Bridge	21
Décès	20
Horoscope	16
Mots croisés	21
Mot mystère	21
Patron	20
Sports	22
Télévision	14

DU 25 NOVEMBRE AU 1er DECEMBRE

1er film **SUPERMAN III**

2ème film **POUR TOUS UN COUPLE EN FUITE**

ADM.: \$3⁵⁰

CINEMA CANADIEN

TEL.: 662-3003

MOTEL DE QUEEN

900, DU PONT — ALMA

MOTEL DE QUEEN

Chambre à partir de \$17

occupation simple, câble-télé.

Le Provincial

Tel.: 662-6649

DU 25 NOVEMBRE AU 1er DECEMBRE

1er film **POUR TOUS**

2ème film **LE CRYSTAL MAGIQUE**

Extra Terrestre

ADM.: \$3⁵⁰

CINEMA ALMA

TEL.: 668-5048

Rédaction et Publicité

Saguenay

545-4474

Lac-Saint-Jean-Est

668-4506

Lac-Saint-Jean-Ouest

679-3832

42 heures de négociations

Bertrand Houle se rend sans aucun coup de feu

CHICOUTIMI (CC) — Bertrand Houle, un homme de 31 ans qui s'était embusqué dans sa maison du 1958, Place Belvédère à Chicoutimi, depuis la fin de l'après-midi de vendredi dernier, s'est finalement rendu à la police, vers 12h40 hier, sans qu'un seul coup de feu ne soit tiré de part et d'autre.

tous ces événements, était conduit au Centre de détention de Chicoutimi. Il devrait comparaître dès ce matin, aux Sessions de la paix de Chicoutimi, pour répondre de divers chefs d'accusation, notamment introduction avec effraction dans une maison

d'habitation, voies de fait et braquage d'une arme à feu.

Question d'argent

Interrogé sur l'origine de toute cette histoire, le lieutenant Denis Giguère, responsable du Bureau des enquêtes

criminelles (BEC) de la SQ au Saguenay-Lac-Saint-Jean, a mentionné qu'il s'agissait d'un problème d'argent entre Houle et deux de ses frères. Une poursuite en cour provinciale constituerait d'ailleurs le noeud de ce problème.



Yves Jobin

Chrétien engage Jobin

SAINT-FELICIEN (JG) — Le président de l'aile québécoise du Parti libéral du Canada, M. Marcel Lessard a confirmé, samedi soir, la nomination de M. Yves Jobin, ancien directeur de Place du Saguenay et bien connu comme vedette de la télévision, en qualité d'adjoint spécial du ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources, M. Jean Chrétien.

D'ailleurs, samedi soir à Saint-Félicien, le nouvel adjoint, plus précisément attaché à la province de Québec, assistait au souper-bénéfice du parti dont l'orateur invité était justement son nouveau patron.

Celui-ci a su déridier les quelque 300 convives qui avaient déboursé \$100 le couvert en parsement d'histoires et anecdotes personnelles le discours où il s'est employé à démontrer les actions des Libéraux dans la conjoncture actuelle.

Attendu à sa descente d'avion à Roberval par des travailleurs de l'usine de Desbiens fermée depuis deux ans, le titulaire de l'Énergie a tout simplement rappelé une chose sue: pour obtenir de l'aide dans le cadre des programmes de modernisation, il faudrait que les employeurs actuels ou éventuels en fassent la demande.

En conférence de presse à l'issue du souper, M. Chrétien a repris ses propos. Interrogé sur le projet de loi S-31, le ministre s'est montré plus déterminé que jamais à prouver le bien-fondé de celui-ci. Dans tout ça, il craint pour le Québec. "La solution est peut-être autre que le projet de loi S-31" ou revêtir "d'autres formes", a dit le ministre.



Claude Côté

Après plus de 42 heures de négociations menées par les policiers de la Sûreté du Québec, spécialement les spécialistes du Groupe d'intervention tactique de Québec (GITQ), Bertrand Houle a été intercepté à l'extérieur de sa maison, après qu'il eût mentionné à ses interlocuteurs qu'il en avait assez et qu'il sortait.

Dès lors, les policiers devaient constater que Houle avait bel et bien une arme (un fusil) avec lui dans la maison, mais qu'il ne disposait d'aucune munition; du moins on n'en a retrouvé aucune.

Par la suite, Houle, qui semblait satisfait du dénouement de cette affaire et apparemment exténué pour n'avoir pas pu fermer l'oeil durant



Le capitaine Jacques Larose commandait le groupe d'intervention tactique de la Sûreté du Québec.



REDDITION — Quelques instants après s'être rendu à la police, Bertrand Houle était amené au Centre de détention de Chicoutimi.

(Photo Réal Tremblay)

Deux jours d'émotion

CHICOUTIMI (CC) — Au cours de l'après-midi de vendredi dernier, Bertrand Houle se serait rendu chez ses frères, à Laterrière, afin, apparemment, de régler une fois pour toute cette affaire.

Comme ses frères lui refusaient l'entrée à leur domicile, il aurait alors enfoncé la porte et se serait jeté à bras raccourci sur ses frères qui parvenaient à le maîtriser, pour finalement le laisser partir.

C'est à ce moment-là que Bertrand Houle aurait proféré des menaces à l'égard de ses frères, leur promettant notamment de revenir avec un fusil.

Intervention

Prévenue par les frères Houle de Laterrière, la Sûreté du Québec dépêchait des

policiers sur les lieux afin, d'une part, de localiser Bertrand Houle et, d'autre part, d'exercer une surveillance.

Par la suite, les policiers entraient en contact par téléphone avec Bertrand Houle, qui s'était terré dans sa maison de Place Belvédère, une ruelle située à proximité de la Route 170 et en bordure de la rivière Chicoutimi et du rang Saint-Pierre, à Chicoutimi.

Comme l'indiquait le lieutenant Giguère, on se rendit compte rapidement de l'état d'esprit dans lequel se trouvait alors Houle, de sorte que les policiers crurent nécessaire d'accentuer la surveillance.

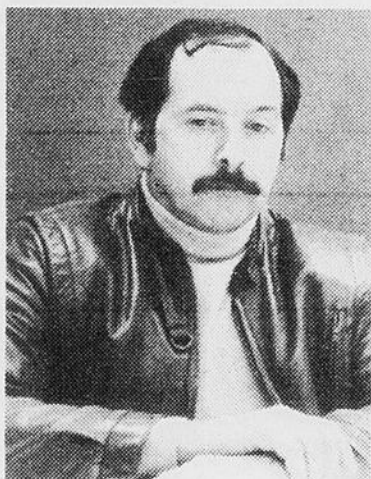
C'est après cela que la femme de Bertrand Houle sortit de la maison en compagnie de ses trois enfants et qu'elle fut interceptée par les policiers, auxquels elle de-

vaient mentionner qu'elle allait ainsi reconduire ses enfants chez une gardienne. Par la même occasion, la police apprit que l'homme terré était effectivement armé et qu'il n'était aucunement disposé à laisser tomber.

Appel au GITQ

Vers 18h00 vendredi, les policiers de la SQ régionale entamaient les négociations avec Houle et, au cours de la nuit suivante, soit vers 2h30 samedi matin, ils faisaient appel au Groupe d'intervention tactique de Québec, puisque le problème ne semblait pas vouloir se régler.

Sous le commandement du capitaine Jacques Larose, le GITQ prenait la relève, samedi matin, et les négociations finissaient par aboutir, hier midi, alors que Houle acceptait d'abandonner.



L'agent Jacques Lapointe, relationniste de la Sûreté du Québec, était chargé des communications avec la presse au cours des événements de fin de semaine.

RESTAURANT
Bou-Bou



2407, ST-DOMINIQUE
JONQUIERE - TELS: 547-6661

LA CRUSTAFETE

CRABE
\$12⁵⁰

HOMARD FRAIS
\$12⁵⁰

Choisissez-le vous-même

LIVRAISON DU LUNDI AU VENDREDI DE 11 HEURES A 13 HEURES

HUITRES
\$6⁹⁵
la douzaine

CUISSES DE
GRENOUILLES
\$12⁵⁰
A VOLONTE

REGAL
DE
DELICIEUX
FRUITS
DE
MER

A une semaine des partielles

Pour le Parti québécois

Jonquière représente la meilleure chance

JONQUIÈRE (PC) — La ville de Jonquière, qui forme l'une des six circonscriptions provinciales du Saguenay-Lac-Saint-Jean, représente la meilleure chance du Parti québécois de remporter une première élection partielle, le 5 décembre prochain, après les défaites consécutives.

Tout d'abord parce que le maire Francis Dufour, candidat péquiste défait en 1972 par l'ancien ministre libéral Gerald Harvey, vient tout juste d'être réélu. Il a devancé son adversaire par plus de 10,500 voix.

En outre, la circonscription de Jonquière a accordé, au référendum de 1980, la plus forte majorité au oui. Et à la dernière élection générale, le député démissionnaire Claude Vaillancourt, ancien président de l'Assemblée nationale devenu juge, avait mérité facilement un renouvellement de mandat: plus de 12,000 voix de majorité.

Et puis, Jonquière n'a pas été trop négligé par le gouvernement provincial au cours des dernières années. Québec a versé une subvention de \$800,000 et une garantie de prêt de \$4 millions pour sauver l'hôtel Roussillon du naufrage et le transformer en centre régional des congrès. Le cégep de Jonquière a obtenu l'assurance, avec un programme de développement de \$2.5 millions, que le département d'art et technologie des médias conservait le privilège d'enseigner, de façon exclusive, les métiers de la radio, de la télévision et de la presse écrite. Le gouvernement québécois participe également financièrement à de nombreux programmes dont celui de l'assainissement des eaux (au-delà de \$30 millions.)

Sept années de frustration

Malgré ces avantages, le

Parti libéral a le vent dans les voiles. Un sondage mené par une équipe du cégep de Jonquière a démontré, il y a quelques jours, que l'avance des Péquistes avait fondu comme neige au soleil en quelques mois.

La priorité de la candidate péquiste Céline Gagnon ne serait plus que de 2 p.c. Le résultat accorde 36 p.c. de l'électorat aux Péquistes et 34 p.c. aux Libéraux, 30 p.c. se disent indécis, mais la très grande majorité des personnes interrogées prédisent la victoire de Mme Aline Saint-Amand, la candidate libérale.

Le désenchantement des militants péquistes est principalement attribuable à la crise économique qui a causé des ravages dans les PME et gonflé à un haut degré le taux de chômage. Les multinationales - Alcan et les papeteries - demeurent actives mais réduisent leur personnel.

Cependant, au-delà du mécontentement général que la population ici comme ailleurs manifeste à l'endroit de ses gouvernements supérieurs, ce sont des préoccupations locales qui alimentent la vigoureuse offensive des libéraux.

La population de Jonquière subit très mal le leadership régional du ministre de la Justice et député Marc-André Bédard, de la ville voisine, Chicoutimi, grande rivale de toujours. "Nous venons de vivre, clame partout la candidate Aline Saint-Amand, sept années de frustration, de brouillard absolu". Et tout en exploitant les absences prolongées de l'ancien député Claude Vaillancourt, depuis la dernière élection générale, elle désigne l'ennemi chicoutimien. "Une main étrangère décidait du sort de notre comté, nous manipulait, décidait de notre avenir".

Véritable suspense

La candidate libérale est

fort connue et appréciée dans son milieu. Epouse d'un travailleur d'Alcan, mère de trois enfants, elle est correctrice d'épreuve au journal local... et professionnelle du bénévolat.

Son adversaire, Mme Céline Gagnon, est directrice des services du personnel à la Commission scolaire régionale Lapointe. Elle est diplômée en pédagogie de Laval et détient un bac spécialisé en administration de l'Université du Québec à Chicoutimi. "C'est une ministrable", chuchotent ses organisateurs.

Elle poursuit sa campagne, sans trop faire du bruit, en empruntant le même thème que le maire Francis Dufour, président de l'Union des municipalités du Québec: "Jonquière en tête". Sentant fort bien la glissade de son parti, elle n'utilise que l'arme du pouvoir: "Vous ne voterez pas pour l'indépendance, mais tout simplement pour compléter un mandat. Il est plus facile d'obtenir des avantages quand le député est membre du gouvernement".

Les libéraux répliquent: "Avec un maire aussi influent que Francis Dufour et un député fédéral actif comme Gilles Marceau, nous n'avons pas besoin d'un député péquiste qui se fait la marionnette du ministre Bédard".

La bataille est si vive que le premier ministre René Lévesque a tenu deux assemblées à Jonquière, et quelques ministres ont discuté à l'insu de la presse, avec des militants en prenant un repas dans des familles.

Le chef du Parti libéral, Robert Bourassa, a déjà visité la circonscription à trois reprises en un mois. Il doit revenir une dernière fois, le jour du vote, selon la rumeur, mais au bureau du parti, on a répondu, hier, qu'aucune décision n'avait été prise à cet effet.



Pour Mme Céline Gagnon, la candidate péquiste dans Jonquière, il est préférable d'avoir un député au pouvoir que dans l'opposition à l'Assemblée nationale.



Selon Aline Saint-Amand, porte-étendard du Parti libéral, un député actif, même s'il est dans l'opposition, peut apporter beaucoup à sa circonscription.

Dans Mégantic-Compton

L'électorat pourrait surprendre

SHERBROOKE (PC) — Même si la victoire à l'élection complémentaire du 5 décembre semble destinée à la candidate libérale Madeleine Bélanger, il faudra cependant se montrer prudent dans ses mises, car l'histoire montre que tout est possible dans Mégantic-Compton.

Véritable boîte à surprise, cet immense comté de quelque 5,200 kilomètres carrés

en a vu de toutes les couleurs depuis 1970: unionistes, créditistes et libéraux s'en sont successivement appropriés avec des marges souvent très réduites. Et depuis 1976, le Parti québécois n'a cessé de progresser dans la faveur populaire, obtenant alors quelque 4,000 voix, pour remonter à 7,132 à l'élection complémentaire de 1980 et atteindre 9,287 au scrutin général de

1981, contre 11,565 pour le libéral Fabien Bélanger, soit une avance en sa faveur de quelque 2,200 bulletins.

Outre deux candidats indépendants, dont l'un n'est pas du comté, et qui ne devraient en aucune façon influencer l'issue du vote, on retrouve l'un en face de l'autre, à toutes fins utiles, les mêmes adversaires que lors de l'élection de 1981. Du côté libéral,

Madeleine Bélanger, l'épouse du député dont la mort, le 2 octobre, a entraîné cette élection et dont d'ailleurs la candidature en étonne plusieurs vu les circonstances, s'est donné comme mission de continuer le travail de son mari.

Pour les péquistes, il s'agit du même homme qu'en 1981, Noël Landry, producteur laitier. La première, originaire

de St-Sébastien (près de Lac-Mégantic), est plus populaire dans l'est du comté, tandis que le second, de Birchton (non loin d'East-Angus) possède de meilleures assises dans l'ouest.

Sauf que cette fois-ci, il n'y a aucun unioniste pour prendre la relève de Jacques Labranche, dont les 1,675 voix récoltées en 1981 pourraient faire toute la différence.



PERSONNALITE — Georgette Georgiev, la directrice du Conseil économique d'Alma et de Lac-Saint-Jean, a été couronnée, samedi soir, personnalité de l'année lors de la soirée organisée par le Cercle des affaires d'Alma. Elle

reçoit ici son trophée de son prédécesseur à ce titre, soit Pierre Couture, en présence d'Edmond-Louis Tremblay, de Lar Machinerie, donatrice du trophée.

(Photo: Karl Tremblay)

D'accord avec la fusion

ROBERVAL (JG) — La Chambre de commerce de Roberval est d'accord en principe avec la fusion du commissariat industriel de l'endroit avec celui de Saint-Félicien comme le propose une récente étude.

Dans une résolution adoptée à l'unanimité, le bureau de direction présidé par M. Charles-Henri Lavoie n'émet aucune objection majeure pour l'instant, mais se garde la possibilité de reviser ses positions à la lueur de "futurs développements".

En ce sens-là, la Chambre de commerce de Roberval fait vraiment bande à part puisque toutes les autres prises de position émettent au départ des réserves au sujet du budget prévu de \$225,000 et de la localisation à Saint-Prime du siège social.

Ce sont le cas des municipalités de Roberval et Saint-Félicien qui seraient appelées dans ce projet de fusion à fournir 85 pour cent du budget anticipé.

DECOR CERAMIQUE

LE SEUL IMPORTATEUR EN CERAMIQUE

est fier de vous présenter une super salle de montre au

743, boul. Barrette, coin St-Paul

OUVERTURE LE 1er DECEMBRE 1983

Une visite vous laissera un cadeau souvenir

ATTENTION
LA VENTE DEMENAGEMENT SE CONTINUE AU
1530, boul. Talbot, Chicoutimi

Le transport aérien est à l'ordre du jour

SAINT-PRIME (JG) — C'est mercredi soir, à l'hôtel de ville de Saint-Prime, que se tiendra sous l'égide du Conseil régional de développement, une table de concertation sur le transport aérien dans la région du Lac-Saint-Jean.

Sans aucun lien avec les tables préparant le Sommet de la région 02, celle-ci devrait réunir tous les intervenants concernés dans la question du transport aérien afin de se rencontrer, de se parler et, si possible, de trouver une solution "à la guerre des aéroports".

Résultats



Loto 6/36		Prochain GROS LOT		100 000,00\$	
Date 25-11-83	6	7	8	9	11
	12	15		15	
6/6	1	406 607,00\$		MISE-TÔT	
5/6+	7	18 167,00\$		13 17 18 34	
5/6	396	481,70\$		Gagnants 268	
4/6	7.474	70,90\$		Lot 186,50\$	
Ventes totales		2 311 987,00\$			

Mini Loto		963094		50 000\$	
Date 25-11-83	63094	5 000\$		094	
	3094	250\$		94	
				50\$	
				5\$	

Provincial		3702295		500 000\$	
Date 25-11-83	702295	2295		100\$	
	02295	50 000\$		295	
		1 000\$		95	
				10\$	

Inter Loto		377498		250 000\$	
Date 25-11-83	77498	2 500\$		NUMÉROS MOBILES	
	7498	250\$		35268	
	498	50\$		2576	
	98	10\$		098	
				2 500\$	
				250\$	
				50\$	

Super Loto		1955812		4 GROS LOTS	
Date 27-11-83	2913500	2009746		1 000 000\$	
	2009746	1273192		chacun	
	1273192				
Lots de 100 000\$		pour chacun des 4 numéros ci-haut			
Numéros non-décomposables		6 derniers chiffres 50 000\$			
971A903		5 derniers chiffres 5 000\$			
630B975		4 derniers chiffres 500\$			
543B104		3 derniers chiffres 100\$			
238B712		2 derniers chiffres 10\$			
968B425					

La Quotidienne		Semaine du 21-11-83				
3	L	M	M	J	V	S
	878	070	833	594	231	841
4	6476	5624	9089	1981	7439	1967

Lotto 6/49		Prochain GROS LOT		500.000.00\$	
Date 26-11-83	3	12	16	21	33
	49	44		44	
6/6	2	566.487.80\$		MISE-TÔT	
5/6+	7	51.218.30\$		13 17 18 34	
5/6	213	1.006.80\$		Gagnants 268	
4/6	8.561	64.40\$		Lot 186,50\$	
3/6	135.388	10.00\$		Ventes totales 6.731.655.00\$	

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste de numéros gagnants et la liste officielle, cette dernière a priorité.

UN JOYEUX NOËL DE BUREAU.

Associations ou gens de bureau, L'Auberge des Gouverneurs a tout ce qu'il faut pour faire de vos banquets et de vos surprises-parties de Noël une véritable fête: salles, musique, repas, amuse-gueule, bar, service, hébergement..., etc... Quelle que soit l'importance de votre groupe, toutes les formes d'arrangements sont possibles et nos prix spéciaux-groupes vous surprendront agréablement. Informez-vous maintenant, c'est grand temps de réserver.



AUBERGE DES GOUVERNEURS
1303, boulevard Talbot, Chicoutimi
POUR RESERVATIONS: 549-6244

La loi 101 fait plus peur que mal

MONTREAL (PC) — Le battage suscité par l'application de la loi 101 lui a valu une réputation d'intransigeance et de chauvinisme. Sa pratique l'aura pourtant mené à composer avec nombre de délais et compromis.

La Charte de la langue française, tant décriée dans certains milieux, n'a entraîné la condamnation que de 10 entreprises depuis son entrée en vigueur. De ces 10 sanctions, neuf représentent des amendes de \$25 ou \$50.

Plus de 95 pour cent des entreprises ont observé les avis émis par les six commissaires-enquêteurs qui, à eux seuls, couvrent la province entière.

Depuis son adoption, en août 1977, la controversée Loi 101 a généré à ce jour nombre de doléances des milieux anglophones et du patronat, quant à sa sévérité, mais aussi 15.400 plaintes des citoyens québécois sur son non-respect. 12.000 d'entre elles ont été jugées recevables et étudiées par la commission.

La Commission de surveillance sera bientôt rebaptisée Commission de protection de la langue française, par les amendements suggérés récemment à la Loi 101. La commission, un des organismes institués avec l'Office de la langue française, veille au respect de la Charte de la langue

française.

Bien que certains caricaturent les commissaires-enquêteurs de cet organisme comme des membres du Ku Klux Klan ou des chiens de garde, leurs morsures s'avèrent plutôt bénignes, a fait valoir à la Presse Canadienne Mme Lise Chicoine, responsable des communications à la Commission de surveillance.

Des milliers se conforment
Malgré un branle-bas orchestré autour de quelques cas célèbres, "des réticents", blague Mme Chicoine, il faut voir l'autre vers de la médaille, soit les 11.947 entreprises qui ont fait l'objet de plaintes mais se sont conformées rapidement à la loi.

Mais ceux qui attirent caméras et micros sont ceux qui entraînent des poursuites, ceux qui contestent la constitutionnalité de la Charte; plutôt que les milliers qui s'y conforment, déplore Mme Chicoine.

On fait parfois grand cas des compagnies qui ne respectent pas la Loi 101, déplore-t-elle, mais celles qui font l'objet de poursuites ont pourtant été avisées formellement et ont reçu une mise en demeure de plusieurs jours, parfois de plusieurs semaines. Elles s'entendent pourtant à ne pas franciser une simple enseigne, dénonce-t-elle.

Ainsi, Westmount refuse

d'adopter le nom de Ville de Westmount. Et la commission accepte que la "Warehouse" devienne la "Ouèrassé".

La commission, objecte-t-elle, ne dispose pas de pouvoirs aussi larges qu'on le laisse croire. "Aucune disposition dans la Loi 101 n'oblige un commerce à offrir des services en français, s'il n'est pas corporation municipale, association professionnelle, services de santé et sociaux, ou compagnie d'utilité publique."

Sans parler de qualité

Ainsi, la Commission ne peut sévir contre les "nombreux" cas signalés de restaurateur ou vendeur qui répond en anglais au client qui l'interroge en français ou de caissière de banque qui baragouine à peine le français.

De même les clauses sur l'étiquetage sont loin d'être respectées, "et ça, ça veut dire que même la loi fédérale sur l'étiquetage, qui exige l'emploi des deux langues officielles, n'est pas respectée".



AFFICHAGE — C'est ce genre de façade qu'entend combattre la loi 101, depuis son application, malgré les amendements qui y seront apportés. Toutefois, la législation semble moins agressive qu'il n'y paraît.

Loi 101

Peu de contrevenants ont dû payer la note

MONTREAL (PC) — Si la Loi 101 incite les citoyens à déposer chaque année des milliers de plaintes, les représailles prises à l'endroit des contrevenants se limitent depuis 1977 à 10 amendes, dont neuf de \$25 et \$50.

La Commission de surveillance de la langue française a étudié, depuis la sanction de la Loi 101 en août 1977 quelque 12.000 plaintes. Ces contraventions à la Charte de la langue française n'ont mené qu'à 53 recommandations de poursuite. Les autres entreprises se sont conformées à la loi.

Jusqu'à présent, le ministère de la Justice a déposé des chefs d'accusation dans seulement 18 cas d'entreprises qui, malgré une mise en demeure et des délais de plusieurs jours, ont refusé de se conformer aux règle-

ments sur l'affichage public, l'étiquetage, et l'usage d'une raison sociale en français seulement.

Des 18 poursuites entreprises par le ministère public, les tribunaux avaient statué, à la fin novembre 1983, sur 11 d'entre eux: 10 ont été condamnées, une a été acquittée, trois contestent la constitutionnalité de la Loi 101 devant la Cour d'appel et on attend le jugement sur les quatre cas restants.

Acquittement et appel
La seule cause ayant mené à un acquittement, celle du Dr J. Carl Sutton jr, a été portée en appel par le ministère québécois de la Justice.

Le chirurgien-orthopédiste est accusé d'avoir contrevenu à l'article 30 de la Charte, qui contraint les ordres professionnels et leurs membres à

rendre leurs services disponibles également en français.

En novembre 1981, la Commission de surveillance avait remis au ministère le dossier du Dr Sutton jr, qui avait rédigé un rapport médical uniquement en anglais, alors que son patient était francophone.

Des 10 condamnations, une seule entreprise a été dû verser une amende considérablement plus élevée que les autres contrevenants, à savoir le Park View Restaurant, qui refusait de franciser l'affichage de sa raison sociale. Le propriétaire fut condamné à payer deux amendes de \$500.

Les neuf autres firmes ont toutes plaidé coupable et se sont vues imposer des amendes de \$25 et \$50. Toutes contrevenaient aux articles de la Charte concernant l'affichage pu-

blic, la raison sociale et la langue employée dans les formulaires et bons de commande.

Cas de congédiements

Deux cas plus sérieux de congédiements ont été soumis au ministère par la Commission de surveillance, mais celui-ci n'a pas encore convenu de déposer de chefs d'accusation.

Les compagnies Stiefel Canada inc. et Les vêtements Mickey Allen ltée auraient contrevenu, prétend la Commission, à l'article 45 de la Loi 101. Cet article stipule qu'"il est interdit à un employeur de congédier, mettre à pied, rétrograder ou déplacer un membre de son personnel pour la seule raison que ce dernier ne parle que le français ou qu'il ne connaît pas suffisamment une langue autre que la langue officielle".

Les retouilles...

— Il suffit de posséder un téléphone pour pouvoir écouter les conversations que tiendront les astronautes de la navette Columbia avec les techniciens du centre de Houston, ont annoncé hier les responsables de la compagnie américaine des téléphones à Bedminster, dans le New Jersey. Ce service, qui ne permettra bien sûr pas de converser avec les occupants de la navette, sera mis en service lundi à 9h00 locales (14h00 GMT), soit deux heures avant le lancement de Columbia. Il durera jusqu'au retour du vaisseau spatial, prévu neuf jours et 11 minutes plus tard, le 7 décembre.

— **Quelque 880 employés de 16 magasins Miracle Mart de Montréal et de Sherbrooke ont rejeté dans une proportion de 56 pour cent l'entente de principe intervenue entre leurs représentants syndicaux et la partie patronale et déclencheront la grève à partir de ce matin.**

— Les pourparlers entre les universités Laval, de Montréal et McGill et les syndicats représentant leurs employés de soutien ont été suspendus. Le conciliateur du ministère du Travail Jean-Louis Duchesne a pris cette décision samedi à l'issue d'une dernière rencontre entre les parties.

— **Les élections étaient dans l'air lors du dixième souper-bénéfice de l'Association libérale du comté de Trois-Rivières samedi soir, alors que le ministre fédéral des Travaux publics, M. Roméo Leblanc, et le député libéral du comté de Trois-Rivières, M. Claude-G. Lajoie, ont servi à près de 300 convives des discours à saveur électorale.**

— Le Conseil fédéral de la Fédération nationale des enseignants du Québec (FNEC), réuni en fin de semaine à Montréal, a maintenu sa décision "de ne pas participer au comité paritaire proposé par le gouvernement en janvier 83".

— Un sondage Gallup révèle que 59 pour cent des Canadiens estiment que la sauvegarde de données confidentielles stockées dans les ordinateurs est un sérieux problème. Cependant parmi ceux qui travaillent avec les ordinateurs, 71 pour cent considèrent qu'il existe un grand danger de manoeuvres frauduleuses. La plupart des Canadiens (87 pour cent) considèrent que c'est un crime d'obtenir sans autorisation des informations ou de détruire de telles informations.

— Le gouvernement canadien tarde dans la réalisation de sa promesse visant à faciliter l'accès à la fonction publique aux femmes, aux autochtones, aux handicapés et particulièrement aux minorités ethniques.

— **L'ancien chancelier Helmut Schmidt a déclaré, hier, que le redressement économique américain ne durera pas plus de 15 mois, parce que les taux réels d'intérêt étaient les plus élevés "depuis la naissance du Christ". Dans une interview au quotidien autrichien à grand tirage "Kurier", M. Schmidt estime que la relance américaine, financée par le déficit budgétaire, s'est traduite par une forte croissance et une baisse du chômage, mais n'a pas su attirer les investisseurs vers des secteurs productifs.**

— Le premier ministre israélien Yitzhak Shamir et le ministre de la Défense Moshe Arens ont quitté hier matin Israël par avion pour Washington où ils auront des entretiens avec le président Reagan. C'est le premier voyage à Washington de M. Shamir depuis sont arrivée à la tête du gouvernement.

— **Le français à la part trop belle dans les écoles britanniques et d'autres langues sont absolument ignorées, déclare lundi le Syndicat des enseignants britanniques. Bien des professeurs diplômés d'espagnol, d'italien et de russe sont appelés à enseigner le français à la place et la plupart des manuels sont trop littéraires, ajoute le syndicat en réponse à un rapport gouvernemental.**

Selon les maires de la Côte-Nord

La région du fer doit être relancée

QUEBEC (PC) — La fermeture des opérations de Sidbec-Normines pourrait être proposée à un sommet sur les problèmes de l'industrie sidérurgique de la Côte-Nord qui se tient aujourd'hui à Port-Cartier.

Au moins trois ministres participent à la réunion, qui se déroule à huis-clos: MM. Yves Duhaime, de l'Énergie et des Ressources; Michel Clair, des Transports, et François Gendron, de l'Aménagement et du Développement régional, de même que les députés des comtés de Duplessis et d'Abitibi-Est Denis Perron et Jean-Paul Bordeleau.

Le sommet sera présidé par M. Raymond Parent, président du Conseil consultatif du travail et de la main-d'oeuvre.

Les participants à ce sommet, organisé par le ministère de l'Énergie et des Ressources, visent trois objectifs principaux:

— arrêter l'hémorragie de mises à pied que subit la région du fer présentement;

— apporter les correctifs nécessaires, dans les domaines d'intervention respectifs de chaque participant;

— rendre l'industrie québécoise du fer plus concurrentielle.

La tenue de ce sommet avait été décidée en février dernier alors qu'une commis-

sion parlementaire sur l'avenir de la ville de Schefferville avait siégé dans la région.

Mémoires

Sidbec-Normines, l'Iron Ore, Wabush Mines, Québec-Cartier, le syndicat des Métallos y présenteront des mémoires faisant connaître leur point de vue sur la situation.

Le Comité Action Côte-Nord—CACN—formé des maires et de citoyens des villes de Port-Cartier, Sept-Iles, Fermont, Gagnon et Schefferville, y déposera une étude effectuée à ses frais, et qui évalue en chiffres ce que coûte aux gouvernements fédéral et provincial le marasme économique dans cette région.

L'étude concluait que "la santé économique du Québec est intimement liée à celle de la Côte-Nord et qu'en ce sens il est important que des projets d'envergure viennent assurer la relance de la Région du Fer".

Cette étude, préparée par Roche et Associés, un groupe conseil de Québec, a été rendue publique au début du mois par le président du CACN, M. Jean-Claude Ménard, maire de Fermont, lors d'une conférence de presse au cours de laquelle M. Ménard avait aussi esquissé les grandes lignes de la problématique de la situation économi-

que de la Région du Fer.

On peut prévoir que les intervenants tenteront de démontrer l'importance de garder les opérations de Sidbec-Normines à leur niveau actuel. Sidbec-Normines est une filiale de la société d'Etat Sidbec, qui subit des pertes énormes actuellement.

Coûts

L'étude Roche a aussi évalué les coûts pour la société québécoise de deux éventualités envisagées actuellement: la fermeture complète de Sidbec-Normines et une diminution de 50 pour cent des effectifs de la compagnie



minière IOC.

La fermeture complète des opérations de Sidbec-Normines coûterait plus de \$210 millions en trois ans au Québec, en frais directs seulement. Ces coûts ne tiennent pas compte des pertes li-

quides déjà accumulées ni des coûts de financement et d'amortissement impliqués par une fermeture.

"Une estimation sommaire de ces coûts additionnels et inévitables indique que la fermeture complète des opéra-

tions de Sidbec-Normines pourrait coûter à la société québécoise au moins \$500 millions pour les trois prochaines années", dit l'étude.

Dans le cas d'une diminution de 50 p.c. des effectifs de l'IOC, les coûts directs se-

raient de près de \$230 millions en trois ans.

Dans les deux cas, l'étude affirme que la moitié des coûts serait absorbée par les gouvernements fédéral et provincial tandis que les travailleurs mis à pied en supporteraient 45 p.c.

Payez moins D'IMPOT avec un REA

Faites vite! Dernière année que ces titres sont admissibles à 100% au Régime d'Épargne Action du Québec

Alcan
Banque Royale
Banque de Montréal
Banque Nationale
Entreprises Bell Canada

**McLEOD
YOUNG
WEIR** LIMITEE

Téléphonez immédiatement à

545-4511

901, boul. Talbot, Chicoutimi, G7H 4B5

A LA BAIE:

**MARCELLIN LAVOIE
& FILS LTEE**
1353, 5e Ave
Tél.: 544-2821

A CHICOUTIMI:

**LAJOIE, LABERGE, BOIVIN
& ASSOCIES INC.**
31 ouest, Racine
Tél.: 549-9925

A JONQUIERE:

**COTE, CANTIN, GAGNON,
TREMBLAY INC.**
2463, St-Dominique
Tél.: 542-7575

A ALMA:

**TREMBLAY ASSURANCE
LTEE**
575, boul. Dequen Nord
Tél.: 662-6413
Télex 051-36291



**UNE FORCE
REGIONALE!**

...Pour vos
assurances

**VOUS AVEZ
BIEN RAISON!**

Entente rejetée

MONTREAL (PC) — Les syndiqués de 16 magasins Miracle Mart de Montréal et de Sherbrooke ont rejeté dans une proportion de 56 pour cent l'entente de principe intervenue entre leurs représentants syndicaux et la partie patronale.

Un arrêt de travail sera donc déclenché à partir de minuit une minute ce matin dans 15 magasins Miracle Mart de Montréal et un à Sherbrooke. La chaîne de magasins, une filiale de la compagnie Steinberg, compte en tout 1,400 syndiqués.

Ces derniers avaient rejeté le 20 novembre dernier à 51 pour cent les offres patronales, ce qui avait forcé l'exécutif syndical à discuter de nouveau avec l'employeur.

Une entente était

alors survenue durant la semaine, mais en assemblée hier les syndiqués ont décidé de défier la recommandation de leur exécutif.

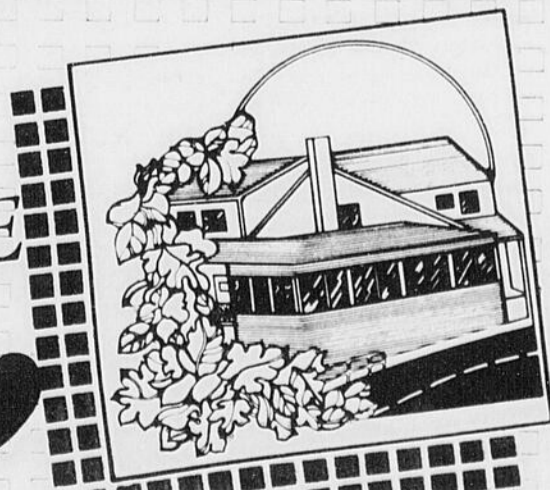
un tête à tête?

Pour elle et lui, un petit coin de Chicoutimi où saveur n'a d'égale que chaleur...
Le restaurant où il y a de l'atmosphère...

LA BUTTE À L'ÉQUERRE

Au menu: pâtes, volaille, fruits de mer, boeuf, salades, crêpes bretonnes...

La Butte à l'équerre Restaurant, bar, terrasse
379 est, rue Jacques-Cartier Chicoutimi 545-7656



Du nouveau:
STATIONNEMENT GRATUIT!

Zoo de l'an 2,000, projet qu'il faut appuyer

Le projet du "Jardin zoologique de l'an 2,000" avance à petits pas. Aucune réalisation spectaculaire depuis son annonce à Montréal, à grands renforts de publicité en mai 1982. Mais des jalons importants ont été posés depuis, qui permettent d'espérer un démarrage définitif avant longtemps. Il n'était pas trop tard, mais le temps d'agir était venu après la surprise qu'un si ambitieux projet avait provoquée.

Les gens commencent à peine à réaliser tout ce que comporte de promesses le développement innovateur que Ghyslain Gagnon a conçu pour le Zoo de Saint-Félicien, l'attrait majeur de la région pour "ferrer" les visiteurs et



Charles J. Gouvin

les faire séjourner quelques jours de plus contribuant ainsi à rentabiliser une industrie touristique moribonde.

Il importe donc de consolider les acquis et d'augmenter par tous les moyens possibles l'attrait qu'une telle installation touristique peut avoir sur les visiteurs de l'extérieur. C'est ce à quoi s'emploient les promoteurs du Jardin zoologique de l'an 2,000, et, il semble, avec une grande efficacité.

Rappelons d'abord le lancement de la "Fondation de l'université de la nature à Saint-Félicien" chargée de solliciter des fonds pour la réalisation de l'ambitieux projet, mais surtout et avant tout d'éveiller par des moyens éducatifs la responsabilité de l'homme face à son environnement. Plus précisément, cela veut dire d'abord que la Fondation cherchera à établir des contacts auprès des autorités gouvernementales, municipales et scolaires afin de promouvoir l'éducation écologique, que la Fondation projette ensuite la publication d'un manuel d'écologie conçu pour faire connaître, comprendre, aimer et protéger la nature, et que l'organisme par la recherche, en milieux naturels au Jardin zoologique, cherchera enfin à améliorer les chances d'acclimatation de la faune et de la flore dans leur environnement grâce à une meilleure compréhension du comportement animal, etc.

Le Jardin zoologique de l'an 2,000, une fois réalisé, constituera un vaste campus populaire, un centre éducatif où les visiteurs de tous âges pourront puiser des connaissances enrichissantes sur la nature, sa faune et sa flore. Ces objectifs étant bien définis, les dirigeants de la Fondation ont posé depuis deux ans des gestes significatifs en vue de réaliser leur projet d'université de la nature.

Tout récemment, la Fondation annonçait la création d'un poste de vice-président exécutif qu'on confiait à M. Jean-Claude Larouche, ancien directeur général du Conseil régional des Loisirs, des Championnats internationaux de Canoë-kayack et des célèbres Jeux d'hiver du Canada. Depuis peu, M. Larouche établissait son quartier général au Pavillon Sagamie de l'UQAC, à Chicoutimi, pour des raisons pratiques, mais pour bien démontrer en même temps le caractère régional d'une entreprise locale dont l'impact économique se répercutera sur toute la région.

En 1983-1984, le Fonds de développement de l'Office de Planification et de développement du Québec a contribué grâce à une subvention de \$120,000 à l'achat de la partie privée d'une vaste réserve foncière de 4,000 acres nécessaire pour assurer la protection du territoire sur lequel le Zoo de l'an 2,000 pourra être réalisé, alors que le ministère de l'Énergie et Ressources accordait un bail pour la partie publique des terrains nécessaires.

De plus, depuis mai 1982, la Fondation de l'université de la nature a fait procéder à une analyse de préaisabilité par la firme réputée Lavalin qui conclut que le projet, tel que conçu, pourra couvrir ses coûts d'exploitation, grâce aux revenus qui seront générés.

Déjà la Fondation a recueilli un quart de million de dollars pour son projet. Le vice-président exécutif Jean-Claude Larouche s'est fixé un objectif de \$3 millions à recueillir auprès du public au cours des deux prochaines années. C'est bien peu pour un projet de \$30 millions, mais c'est la part essentielle que la population et le monde des affaires doivent consentir pour justifier les gouvernements à verser les \$27 millions que nécessiteront la mise en place des équipements et des infrastructures nécessaires.



Votre opinion

Le PQ ne m'oubliera pas

En réponse à Mme Fortin de Jonquière

J'ai été très surpris des propos que vous avez tenus à mon égard sur les ondes de la station radiophonique de Jonquière à l'occasion d'une ligne ouverte destinée aux candidats de l'élection partielle dans Jonquière.

Lorsque vous doutez publiquement des relations qui existent entre le Parti québécois et moi, laissez-moi vous rassurer que, suite aux résultats du scrutin à l'investiture du Parti québécois, je n'ai conservé aucune amertume envers qui que ce soit, et ce sentiment est réciproque

pour le Parti québécois envers moi.

Vos doutes sont sans aucun fondement et j'irai même jusqu'à vous dire que je compte aujourd'hui de nombreux amis dans l'organisation du Parti québécois, y compris la candidate Mme Céline Gagnon envers laquelle je garde beaucoup de respect comme personnalité et compétence.

Chère madame Fortin, si vous aviez suivi un tant soit peu l'actualité politique à la suite de la convention péquiste, vous n'auriez même pas soulevé le moindre doute. J'ai en effet manifesté publiquement en ce sens que j'étais très satisfait de mon expérience

avec l'équipe péquiste de Jonquière, que je me permets de qualifier d'honnête dans ses relations avec les candidats à la convention et respectueuse de la liberté démocratique dont jouissent ses membres.

Ainsi, je puis vous assurer que j'entretiens de bonnes relations avec le Parti québécois de Jonquière et soyez sans inquiétude que plusieurs personnalités du gouvernement m'ont manifesté depuis ce temps des signes d'amitiés significatifs.

Ayant vécu d'autres expériences politiques conventionnelles

et ce, avant l'arrivée du PQ, je peux me permettre de vous dire que le Parti québécois, contrairement aux partis conventionnels, ne pratique pas ces paroles que chante le grand chansonnier québécois Félix Leclerc.

"La veille des élections
Il m'appelait son fiston
Le lendemain comme de raison
Y avait oublié mon nom..."

Je tenais personnellement à faire cette mise au point parce qu'il faut rendre à César ce qui appartient à César.

Jean-Marc Dubois,
4008, Picasso,
Jonquière.

le QUOTIDIEN
DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

Édité et imprimé par
Imprimerie Saguenay, Ltée
1051, boul. Talbot — Chicoutimi
G7H 5C1 — Tél.: 545-4474

Dépôt légal
Bibliothèque nationale du Québec
Courrier de la
deuxième classe (no 32131)
Abonnement: ABC
Audition 4e trimestre 30,139 abonnés

Éditeur: Jean-Guy Faucher Président-directeur général: Gaston Vachon Contrôleur: Jacques Larouche Directeur de la rédaction: Bertrand Genest Directeur de l'information: Carol Héron Editorialiste en chef: Bertrand Tremblay Chef des nouvelles: André Rainville Responsable de la section des arts et de la famille: Christiane Laforge Responsable des section des sports: Pierre Felice Directeur des ventes: Jean Tremblay Directeur de la circulation: Jean-Louis Lavole Directeur de la distribution: Jean Béland Représentant publicité nationale: Robert Bissonnette Tél.: Mtl: 844-5005	
--	--

Qui sème le vent...

M. Bertrand Tremblay,
Le Quotidien.

J'ai sursauté en lisant votre commentaire en éditorial du 19 novembre dernier, à propos de l'annexion de Laterrière à Chicoutimi. Vous commencez par rapporter le badinage d'un confrère journaliste à l'effet d'envoyer Marc-André Bédard en mission de paix au Liban. J'ai trouvé ça pas mal exagéré... M. Bédard fait partie d'une formation politique et du cabinet d'un gouvernement qui fait régulièrement la



M.-A. Bédard

guérilla au gouvernement central. Peut-on être à la fois pour la paix et pour la guerre? Un vieux dicton dit: "Qui sème le vent récolte la tempête".

De plus, M. Bédard n'est-il pas ministre de la justice. A ce titre, que fait-il pour pro-

téger la vie de milliers de minuscules bébés qui se font faire violence par leur propre mère et par les milieux médicaux chaque année dans notre Belle Province. Pour ces tout-petits, le Québec n'est sûrement une terre d'accueil encore moins d'avenir...

Il me vient à l'esprit cette parole de Jésus: "Ce que vous faites aux plus petits d'entre les miens, c'est à moi que vous le faites".

Abon entendeur, salut!

Agnès Lord,
651, 4e Rue,
Ville de La Baie.

Mme Niquet a eu tort

Mme Rachel Pruneau
vice-présidente de
l'Association libérale
fédérale du comté
Roberval,

Pour répondre à votre question qui apparaît dans le Progrès-Dimanche du 20 novembre 83 à savoir: "Pourquoi cette attitude envers Mme Niquet?" Nous voudrions vous faire part d'une chose; premièrement, nous ne nous appelons pas le Comité de survie, mais le Comité action. Ce n'est pas la même chose et ce ne sont pas les mêmes personnes qui en font partie.

NOUS SAVONS que le député fédéral est probablement sensibilisé par la situation difficile que vit la population de Desbiens, mais vous madame êtes-vous sensibilisée?

SAVIEZ-VOUS qu'à Desbiens, il y a des gens de près de trente ans qui n'ont que pour seul revenu un maigre \$149.00 par mois.

SAVIEZ-VOUS qu'à Desbiens, il y a des pères de famille qui n'ont que pour seul revenu un maigre \$115.00 par semaine et qui n'ont pas droit au supplément de revenu de l'aide sociale à cause des critères d'admissibilité et parmi eux il y en a qui ont encore des enfants qui vont aux études.

SAVIEZ-VOUS qu'à

Desbiens, il y a des gens qui n'ont ni assurance-chômage, ni aide sociale et que ces derniers ne sont pas éligibles pour travailler sur les fameux projets de relance parce que ceux-ci nous obligent à avoir retiré des prestations d'aide sociale pendant au moins dix semaines.

SAVIEZ-VOUS que seulement quatre travailleurs sur 125 ont réussi à se trouver un emploi pendant les deux dernières années.

SAVIEZ-VOUS que ce ne sont pas les travailleurs de la St-Raymond qui ont pu profiter des projets de relance, la première année de fermeture et que pendant la seconde année, très peu ont pu en profiter.

SAVIEZ-VOUS que le député fédéral était invité à venir rencontrer la population et les travailleurs et non "le Comité d'action" et que c'est pour cette raison que nous avons refusé de la rencontrer seule.

SAVIEZ-VOUS que quand on crève de faim, on ne voit pas les choses de la même façon et que l'on ne pense pas non plus de la même façon que ceux qui ont le ventre PLEIN.

Et enfin, PENSEZ-VOUS qu'avec 27 voix de majorité, Mme Niquet aurait très bien pu se rendre à notre rendez-vous le 14 novembre dernier.

PENSEZ-VOUS que nous avons raison de

nous inquiéter du sort de nos 125 travailleurs et vous êtes-vous arrêtée à penser à ce que sera la situation dans un an.

PENSEZ-VOUS que si le ou les gouvernements deviennent les principaux actionnaires de la compagnie, il serait plus facile pour eux de trouver un promoteur, à notre connaissance ils sont impliqués fortement chez Donohue.

PENSEZ-VOUS que Mme Niquet s'est vraiment arrêtée sur le sort de 125 travailleurs ou bien, si elle n'a pas favorisé certaines personnes en particulier; il faut ici penser que ce ne sont pas tous des travailleurs de la St-Raymond qui ont travaillé sur le projet.

Pour répondre à votre question, nous n'avons pas voulu ridiculiser Mme Niquet mais simplement faire remarquer avec une touche d'humour son absence à la population et aux journalistes. C'était d'ailleurs un très beau mannequin qui nous avait été prêté pour la circonstance.

Le Comité d'action:
Richard Turcotte,
Claude Turcotte,
Maurice Desmeules,
Pierre Doucet,
Régis Julien,
Raynald Tremblay,
Roger Tremblay,
Louis-Georges Girard,
Raynald Gervais.



point de vue

L'esprit de clocher nuit-il au progrès?

"L'esprit de clocher est très fort dans la région. Favorise-t-il le développement économique?"

Qu'est-ce donc que l'esprit de clocher? La réponse du dictionnaire est celle-ci: querelles, rivalités entre gens du même pays, entre localités voisines.

De la sorte, l'esprit de clocher se manifeste souvent par des attitudes de repli sur soi, de méfiance, voire d'agressivité envers l'extérieur, et se caractérise par un refus de l'échange, du partage.

Très étendue, mais géographiquement bien délimitée, la région s'est bâtie avec le temps une réputation d'hospitalité et de fierté. Le sentiment d'appartenance régionale y est très intense, et lorsqu'il s'agit de "l'extérieur", l'intérêt régional est très clair, puisqu'il s'agit dans la plupart des cas de défendre et de conserver des acquis.

Pourtant, autant de l'extérieur la région paraît monolithique aux plans de la mentalité, de la langue et des moeurs, autant elle affiche de l'intérieur une diversité de milieux, de communautés de vie. On peut dire qu'il y a des régions dans la grande région.

Outre la dualité jeannoise et sagueenne, et l'ilot de Chibougamau, on retrouve dans ces sous-régions une pluralité de milieux de vie qui s'incarnent habituellement dans la ville ou le village. Et c'est d'abord à ce milieu de vie immédiat que le sentiment d'appartenance se manifeste. Comme si, pour compenser l'éloignement des grands centres et des autres régions, les régions avaient naturellement mis l'accent, pour s'identifier, sur leurs propres relations.

En d'autres termes, ne pouvant trouver dans leurs relations avec l'extérieur le tonus suffisant, les régionaux ont obligatoirement été portés à forger leur identification à partir des relations avec leur propre milieu.

Or, l'histoire de ce milieu, de cette région, s'est bâtie autour des communautés sous-régionales, des villes et des villages, et s'est caractérisée par l'émergence d'un "esprit localiste" maintenant bien incrusté dans les mentalités. De cet esprit localiste à l'esprit de clocher, le pas a été très vite et souvent franchi...

Au Québec et dans la région, le clocher a été historiquement le premier élément d'identification à la communauté. Le phénomène reflétait l'étroite symbiose entre l'Eglise et la communauté.

L'influence religieuse, bien intégrée dans la vie communautaire, faisait de l'église (la bâtisse la plus importante) le véritable centre du village et son premier lieu de rassemblement. Avec l'urbanisation, cette identification se traduira plus tard dans la paroisse.

L'implantation religieuse déterminait donc largement l'activité générale de toute la communauté. A compter des années 40, l'industrialisation vient télescoper cette réalité en modifiant la composition des milieux et en accroissant les différences entre les communautés.

La poussée d'urbanisation qui suit jusqu'aux années 70 accentue l'identification des différentes villes et des nombreux villages, de sorte qu'on assiste à une classification des milieux

selon leurs activités principales. Ainsi, demeurer dans telle ville ou tel village devient presque un statut social.

Cependant, le développement économique et l'urbanisation créent une pression sur les entités municipales trop morcelées. Ainsi s'amorce une série de fusion qui, du début des années 60 jusqu'à la fin des années 70, bousculeront l'appartenance au milieu traditionnel et se heurteront aux résistances de plusieurs communautés, soucieuses de conserver leurs intérêts particuliers.

Dans tous les cas de fusion, il s'agit de mieux organiser les structures municipales afin qu'elles répondent plus efficacement et plus équitablement aux nouvelles réalités socio-économiques.

Mais une fois terminée, la vague de regroupements n'a pas, loin de là, mis un terme aux luttes conséquentes à l'esprit de clocher. En fait, au cours de ces années, l'esprit de clocher s'est "enveloppé" d'un nouvel habit: celui du développement économique. Il ne s'agit plus tellement donc d'organiser le développement de la communauté municipale, mais davantage de générer le développement au profit de la communauté.

L'esprit de clocher économique

L'esprit de clocher économique se traduit donc, depuis une quinzaine d'années environ, par la course aux projets de toute nature et de toute provenance, dans tous les domaines de l'activité communautaire.

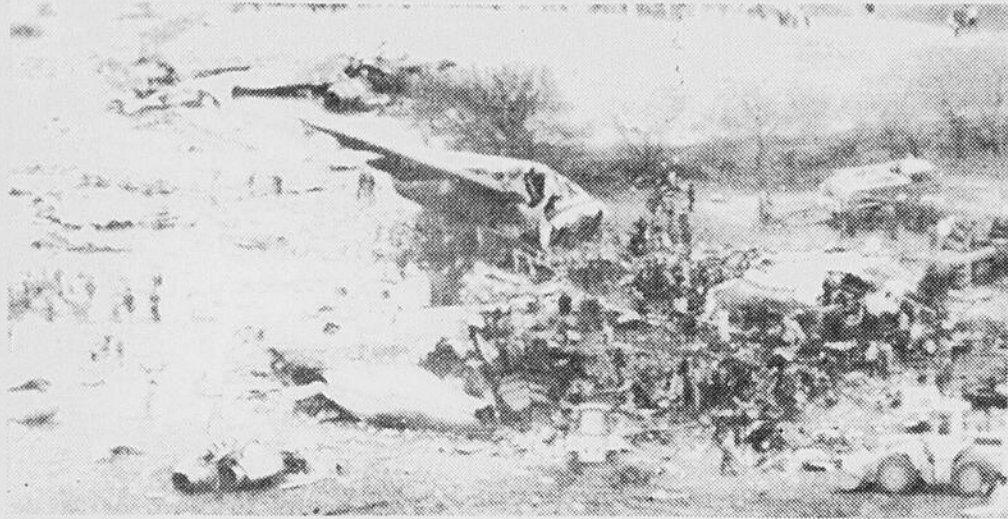
A cet égard, les luttes que provoquent cette course reflètent bien les particularités régionales, sous-régionales et locales des diverses communautés.

On a ainsi tendance à mesurer la portée d'un projet en termes de développement et d'impact économique, en entretenant de ce fait la "saine concurrence" entre les diverses communautés.

Que ce soit entre le Lac-St-Jean et le Saguenay, entre Jonquière et Chicoutimi, entre Chibougamau et la région 02, ou entre Roberval et Saint-Félicien, chaque dossier de développement contient les germes d'un affrontement d'intérêts. Depuis quelques années, les exemples pullulent: l'édifice administratif, le parc industriel du Haut-Saguenay, le manège militaire, le bureau régional de Radio-Québec, les MRC, etc., etc.

Compte tenu de l'état de l'économie régionale, des ressources humaines, financières et matérielles que mobilisent la course aux projets de développement, et du respect des milieux de vie, l'esprit de clocher favorise-t-il le développement économique?

Donnez votre point de vue sur cette question en téléphonant sans frais au numéro: 1-800-463-9831.



VICTIMES — 183 personnes ont perdu la vie et 11 autres ont été blessées dans l'écrasement d'un Boeing 747 de la compagnie colombienne Avianca, survenu très tôt, hier matin près de Madrid, à 00h04 (GMT).



RECHERCHES — Des gardes de l'armée espagnole fouillent les débris du Boeing 747, à la recherche d'objets personnels ayant appartenu aux 183 victimes.

Ecrasement du Boeing 747

Dernier bilan: 183 morts

MADRID (AFP- AP) — Au moins 183 personnes ont trouvé la mort dans l'accident d'un Boeing 747 de la compagnie colombienne Avianca qui, parti de Paris pour rejoindre Bogota via Madrid, s'est écrasé à proximité de la capitale espagnole, hier, à l'aube avec 194 personnes à bord.

Parmi les 11 passagers rescapés — six Français, un Allemand de l'Ouest, deux Argentins, un Colombien et une Vénézuélienne — soignés dans trois hôpitaux madrilènes, neuf sont grièvement blessés, les deux autres semblant hors de danger.

Les 24 membres d'équipage, tous Colombiens, ont été tués et

la nationalité de la plupart des 158 passagers décédés n'était pas encore connue hier en fin de soirée. Mais un nombre assez important d'entre eux pourraient être de nationalité française dans la mesure où, au décollage de Paris-Roissy, samedi soir, 116 passagers avaient embarqué. Les 54 autres passagers avaient effectué un transit à Paris en provenance de Francfort à bord d'un vol de la Lufthansa, la compagnie ouest-allemande.

Le grand écrivain péruvien Manuel Scorza, un des maîtres du roman sud-américain avec une oeuvre entièrement consacrée aux luttes populaires péruviennes, a été tué. Un autre écrivain, uruguayen celui-ci,

Angel Rama, a également trouvé la mort avec sa femme, Marta Traba, critique d'art colombienne, et les peintres colombiens Jairo Tellez et Tiberio Vanegas, indiquait-on à Bogota.

Près de l'aéroport

Il était 00h04 gmt lorsque la tour de contrôle de Madrid-Barajas a perdu le contact avec le Boeing qui avait quitté Paris-Roissy deux heures plus tôt. L'appareil se trouvait à quelques kilomètres seulement de l'aéroport, à une minute de vol, et s'appêtait à se poser à Madrid pour y embarquer 146 autres passagers, dont l'ancien président colombien, M. Misael Patrana Borrero.

Dans l'attente du verdict de

la boîte noire, retrouvée dès le début des opérations de sauvetage, l'hypothèse généralement retenue par les spécialistes est celle de l'incendie et de l'explosion d'un des moteurs.

Une passagère vénézuélienne, Mme Carmen Nova De Gorlich, 31 ans, sortie pratiquement indemne de l'accident en passant par un hublot avec un autre passager, a expliqué que le jumbo s'était soudain mis à trembler et qu'une aile avait alors explosé, l'avion amorçant immédiatement sa chute.

Selon l'un des rares témoins oculaires, le pilote aurait très brusquement changé de cap, sans doute afin d'éviter que le jumbo ne tombe sur la petite ville de Mejorada Del Campo,

qu'il survolait.

Les scènes offertes aux sauveteurs à leur arrivée sur les lieux prouvent que le choc a été effroyable. L'appareil, qui s'est écrasé dans un champ de labour, a littéralement éclaté en plusieurs morceaux projetés à plusieurs dizaines de mètres.

Selon les sauveteurs, les personnes qui n'ont pas été tuées sur le coup ont dû périr dans l'incendie qui embrasa immédiatement l'avion. Les centaines de sauveteurs immédiatement dépêchés sur les lieux n'ont pu se mettre au travail que près de 4 heures après l'accident, quand l'incendie a été totalement maîtrisé par les pompiers.

Un rescapé raconte

L'aile droite a pris feu

BOGOTA (Reuter) — Un rescapé de l'accident d'avion des lignes aériennes colombiennes qui a coûté la vie à près de 180 personnes hier, près de Madrid, a raconté que l'aide droite de l'appareil était déjà en feu avant le contact avec le sol.

"Nous n'étions plus qu'à quelques kilomètres de l'aéroport.

L'atterrissage avait déjà été annoncé, l'avion virait de l'aile à droite, puis à gauche. Soudain, l'une des ailes a apparemment touché le sol et l'avion a chuté", a raconté à la ra-

dio colombienne ce passager, répondant au prénom de Bernal.

"L'avion était enveloppé de fumée. J'ai dû briser un hublot pour respirer(...) Je ne sais pas comment je suis parvenu à sortir. En quittant l'appareil, j'ai buté sur quelque chose, peut-être un

cadavre. J'ai couru et alors j'ai entendu deux ou trois explosions."

Les responsables de la compagnie Avianca ont indiqué que le Boeing 747 datait de 1977 et que le commandant de bord, Tulio Hernandez, avait trente-cinq ans de métier.

Le troisième écrasement parmi les plus meurtriers

MADRID (Reuter) — L'accident du Boeing 747 des lignes aériennes colombiennes survenu hier matin, près de Madrid, est l'un des trois accidents de jumbo jet les plus meurtriers.

Près de 180 personnes ont péri dans le désastre, nombre surpassé uniquement par celui des morts du Boeing 747 des lignes aériennes sud-coréennes, abattu le 1er septembre par la chasse soviétique, et par celui des victimes de l'explosion, le 1er janvier 1978, d'un avion du même type, appartenant à Air India.

Deux cent soixante-neuf personnes avaient trouvé la mort dans la tragédie du mois de septembre dernier, alors que l'explosion du jumbo indien avait fait 213 victimes.

La catastrophe aérienne la plus grave reste la collision de deux Boeing 747, le 27 mars 1977, sur la piste de l'aéroport de Tenerife, aux îles Canaries, qui a tué 582 personnes.

Par ailleurs la défense civile a annoncé, hier soir, que 175 corps avaient été dégagés du Boeing de la

compagnie Avianca lorsque les opérations de sauvetage ont pris fin vers 19h30 (GMT).

Le ministre des Communications et des Transports aériens, M. Enrique Baron, a déclaré à la presse que les contacts radio entre l'avion et la tour de contrôle avaient été normaux jusqu'au moment de l'accident à 1h04.

Les boîtes noires de l'appareil vont être examinées dans quelques jours pour déterminer la cause de la catastrophe.

Le juge spécial chargé

d'enquêter sur l'accident, M. Modesto Augusto Gomez Rico, a déclaré que l'identification des corps prendrait au moins 10 jours. La tâche s'annonce difficile, car la plupart des cadavres sont calcinés.

Selon des sources diplomatiques françaises, une quinzaine de Français ont péri. Parmi les victimes, on compte également dix Allemands.

Une messe devait être célébrée pour les victimes ce matin dans le hangar de l'aéroport Barajas ou ont été transportés les corps.



BOITE NOIRE — Un employé des services de l'aviation civile transporte la précieuse boîte noire retrouvée dans les débris du Boeing 747, qui devrait fournir plus de détails sur les causes de l'écrasement de l'appareil qui a fait 183 victimes.

Vol de \$45 millions

Tout l'or serait déjà à l'étranger

LONDRES (AP) — Les barres d'or d'une valeur de \$45 millions, volées samedi à l'aéroport d'Heathrow dans le plus gros "coup" de l'histoire britannique, ont sans doute déjà été passées à l'étranger ou fondues pour être revendues sur le marché noir.

Telle était la conviction des inspecteurs de Scotland Yard, hier, 24 heures après le cambriolage.

Toutes les polices britanniques étaient en alerte et les aéroports, gares et ports faisaient l'objet d'une surveillance particulière en vue de retrouver les six gangsters qui ont réussi l'un des plus impressionnants vols du siècle.

Mais les inspecteurs avouaient qu'ils n'avaient ni nouvelles pistes ni nouveaux indices sur le sort des 6.800 barres d'or, pesant plus de

trois tonnes, et des diamants d'une valeur de \$180.000.

Chaque barre était estampillée et portait un numéro, ce qui a vraisemblablement conduit les voleurs à fondre le précieux métal. En outre les policiers confient qu'il est "relativement facile" de passer la marchandise à l'étranger en la cachant dans un endroit désert de la côte britannique. On ignore encore avec quel type de véhicule ils ont emmené leur butin.

Peu de renseignements

Malgré les \$3.6 millions de récompense proposés par les assureurs, la police a reçu très peu d'informations du public, en partie en raison de la grève des journaux britanniques qui a limité les appels aux renseignements.

Les gangsters, portant des cagoules de ski, avaient fait irruption dans un entrepôt de l'aéroport près de

Londres au début de la matinée, ligoté les six gardiens et en avaient arrosé un d'essence en menaçant d'y mettre le feu.

Les enquêteurs refusent de dire comment les cambrioleurs ont pu déjouer les systèmes de sécurité et les caméras vidéo mais ils ne semblent pas exclure la présence d'un complice dans l'aéroport d'Heathrow.

Les autorités ont également révélé

qu'environ 12 heures après le hold-up, des hommes ont tenté de pénétrer dans un bâtiment des douanes, toujours à Heathrow, qui selon l'agence Press Association contenait des quantités importantes d'héroïne et de cocaïne.

Enfin Scotland Yard refusait toujours hier soir de dire à qui appartenait l'or, d'où il venait et à qui il devait être livré en Extrême-Orient.



ENQUETE — Seul indice de l'enquête que doit maintenant mener Scotland Yard à la suite du vol, samedi, de lingots d'or atteignant la valeur de \$45 millions, une auto-patrouille de la police à l'extérieur d'un entrepôt de l'aéroport d'Heathrow. (Photolaser AP)

Nous n'avons pas fini de Vous étonner

**CJAB-FM diffuse maintenant
du sommet du Mont Valin.**

Notre nouvel INDICATIF

94,5

**Partout au Saguenay.
Lac St-Jean, à la maison,
en auto, au bureau
ou ailleurs....**

On Ecoute CJAB-FM 94,5



FM Stéréo 94,5

*Pour l'Amour
de la Musique*

CENTRE DENTAIRE MONTAMBAULT

Chirurgien-dentiste

220, Ave. Desmeules
ALMA — 668-5296



**DIX ANS
DEJA...**

**LE RENDEZ-VOUS
DE L'HOMME D'AFFAIRES
INVITE**

**TOUS SES ANCIENS
ET NOUVEAUX MEMBRES
A ASSISTER
A SA SOIREE
10ième ANNIVERSAIRE**

**VENDREDI,
LE 2 DECEMBRE 1983 19h00
HOTEL CHICOUTIMI**

Pour réservations:

TEL.: 545-1878

(de 9h00 à 17h00)



Activité anti-nucléaire

Une demi-journée anti-nucléaire se tient aujourd'hui, au Cégep de Jonquière. Cette activité se déroulera de 12h30 à 17h30, au local 310.2 du pavillon Gérard-Arguin.

Au kiosque, entre 12h30 et 15h00, les visiteurs seront invités à se renseigner, à signer des pétitions et remplir un sondage. Par la suite, à 15h00, Briand, militant en faveur du désarmement et permanent au Centre de solidarité internationale à Alma, prononcera une conférence sur le sujet.

A la télé B.D.A.A.

La télévision communautaire B.D.A.A., convoque ses membres et toute la population baieriveraine à son assemblée générale annuelle qui se tient aujourd'hui à ses locaux du 951, avenue Mathieu, à Ville de La Baie. L'assemblée débutera à 17h00.

Un horaire élargi

Depuis la fin d'octobre, les bureaux des Centres Travail-Québec du Saguenay-Lac-Saint-Jean - Chibougamau-Chapais sont ouverts à la population à l'heure du dîner.

Cette décision de la direction régionale de la Main-d'oeuvre et de la Sécurité du Revenu vise à rendre encore plus accessibles l'ensemble des services offerts par les Centres Travail-Québec de la région. Ceux-ci, à titre expérimental, sont maintenant ouverts de façon continue de 8h30 à 16h30.

Collectif femmes-divorce

Le collectif femmes-divorce, un groupe de soutien pour les femmes en situation de divorce ou de séparation, tiendra demain, à 19h30, au Centre St-Michel de Jonquière, local 205. Les personnes intéressées à assister à la rencontre doivent téléphoner au numéro 547-4273, et demander Francine.



Le Broadway

Les bars sont très populaires et, évidemment, certains fonctionnent mieux que d'autres. A Alma, un tout nouvel établissement vient de s'ouvrir sur la rue Sacré-Coeur: ça s'appelle Le Broadway. Lors de l'inauguration, une photo a été prise, sous le signe de la bonne humeur et de l'optimisme: Mario Tremblay, Johanne, Maurice et Françoise Gagnon, les proprio, et Anne Ouellet, s'en vont donnés à coeur joie, autour d'un punch très apprécié.

Pour le programme Ressource

Depuis le début d'octobre, un nouveau programme d'aide financière offre aux entreprises québécoises l'occasion d'embaucher des ressources compétentes provenant du réseau des commissions scolaires.

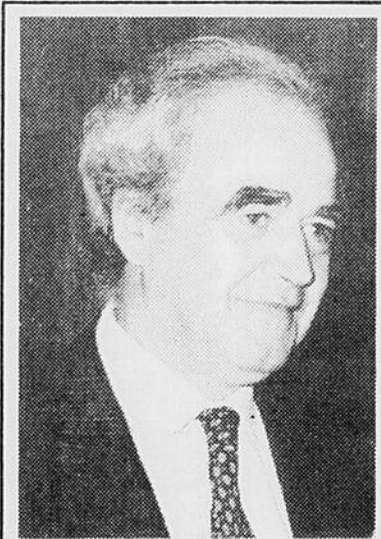
Géré conjointement par les ministères de l'Éducation et de l'Industrie, du Commerce et du Tourisme, "Ressource" accorde aux entreprises qui adhèrent au programme une subvention pouvant représenter jusqu'à 100% du salaire du nouvel employé.

Pour de plus amples informations, on peut s'adresser à la Direction régionale du ministère de l'Industrie, du Commerce et du Tourisme, à Jonquière (547-9336).

Vote par anticipation

Le directeur général des élections du Québec, Pierre-F. Côté, rappelle aux électeurs et électrices de la circonscription de Jonquière que le vote par anticipation a encore lieu aujourd'hui 28 novembre, de 14h00 à 22h00.

Souignons que le vote par anticipation est ouvert aux personnes suivantes: une personne handicapée, un membre du personnel électoral, une personne qui a des motifs de croire quelle sera absente de sa section de vote le jour du scrutin et une personne qui a des motifs de croire quelle sera incapable de voter dans sa section de vote le jour du scrutin, soit le 5 décembre 1983.



Invité de la Chine

Le directeur de la maison Lévesque & Beaubien, de Chicoutimi, Gilbert Gravel, s'envolera le jeudi premier décembre prochain vers la Chine. Il fera partie d'une délégation de quelque 40 personnalités d'affaires du Canada invitées par le gouvernement de Pékin à visiter la Chine industrielle d'après Mao.

Tirage remis

Le tirage au profit des Cercles de fermières du Saguenay-Lac-St-Jean qui devait avoir lieu le 23 novembre est remis au 29 novembre, au Centre Communautaire Léon Juneau, d'Alma. Ce tirage comprend un coffre d'espérance comprenant: couvre-lit, catalogue, tapis de table, nappe, napperons, tablier, linge à vaisselle, poignées, tapis, laize et coussin.



Mini-congrès

Dans le but de maintenir les relations entre le monde du travail et celui de l'éducation, l'école polyvalente Laure-Conan fournit l'occasion aux étudiantes de côtoyer des gens d'affaires. Dernièrement, Mme Gisèle Croft, la femme d'affaires de 1982 au Saguenay-Lac-Saint-Jean, échangeait avec un groupe d'étudiantes de l'institution.



Les retraités de l'enseignement

A la Commission scolaire d'Alma, on réserve une fête toute particulière aux retraités de l'enseignement. Quelques personnes se sont ainsi réunies pour célébrer cet événement: Mme Bolduc; P.-E. Houle, de la Commission scolaire; Madeleine Boivin, Solange Lessard, Rémi Imbeau, Mme Villeneuve; Nicol Tremblay, de la CS, et Mme Boivin. Bravo et félicitations à ces retraités de l'enseignement.

Le micro-ordinateur à l'honneur

Pour la deuxième fois, l'U-QAC tiendra une exposition sur le micro-ordinateur. L'événement débutera le 1er décembre, en après-midi, au Centre social de l'université, pour se poursuivre jusqu'au 3.

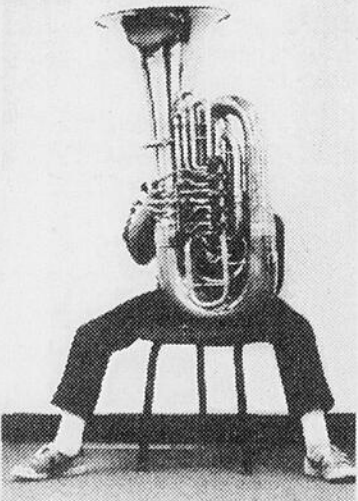
D'après le programme, il y aura là foule d'exposants, ainsi que des conférences, des ateliers d'initiation, des documents audio-visuels.

Un rendez-vous, vraiment, à ne pas manquer.



Boycottage contre Julac?

Comment expliquer que le guide des meilleurs achats pour Noël qui figure dans le numéro de décembre du "Consommateur canadien", la revue publiée par l'ACC (Association des consommateurs du Canada), ignore complètement les produits de Julac? Pourtant, l'an dernier, à la même époque, un jury de spécialistes formés par l'ACC avait accordé la première place à la Cuvée Val-Jalbert parmi les vins coûtant moins de \$5 la bouteille. Dans son dernier numéro, le Consommateur canadien recommande le Paarl Riesling, le Blanc des Blancs et le Zonin Gambellara qui venaient tous derrière le produit de Julac de Dolbeau dans la classification de l'an dernier. Si vous voulez savoir pourquoi, communiquez avec la direction de la revue, 2660 Southvale Crescent, 3ième étage, Ottawa, K1B 5C4 (733-9450).



Ah! ce tuba...

C'est un instrument de musique plutôt encombrant, un tuba! Surtout quand on n'a que douze ans, et qu'on attend pour passer une audition. Au moins, peut-on passer inaperçu, et se cacher derrière le tuba!

AU
cep
tre
mi
dea
chi
pin
poi
pai
die

L
C
P

(Re)
l'ave
tion
rige
weal
h
plai
paix
inqu
lière
des
La
Goa
terna
due
term
de d
en m
de N
viver
Unis
noue
polit
où le
sent

L'
plus
qui c
lation
cipal
littair
exasp
sions
cours
ments
"men
la ci
que n
sons"
memb
Comm

Sar
ment
sance
"alarr
férenc
qui s
l'égar
morau
qui d
condu
par le



AUDIENCE — En acceptant d'avoir un entretien avec le premier ministre Trudeau, le numéro un chinois, Deng Xiaoping a apporté plus de poids à la mission de paix du leader canadien.

Par le Commonwealth

Le plan Trudeau appuyé fortement

NEW DELHI (PC) — La mission de paix du premier ministre Trudeau a reçu un appui vital, hier, quand les participants au 23e sommet du Commonwealth l'ont endossée à l'unanimité, alors qu'il venait de se voir accorder une entrevue avec le plus important dirigeant chinois Deng Xiaoping, à Pékin.

"La position de M. Trudeau en sera certainement renforcée", a déclaré le secrétaire-général du Commonwealth, M. Shridath Ramphal, devant les journalistes, à Goa, en Inde, où sont réunis pour un week-end de repos les 41 dirigeants du Commonwealth.

M. Ramphal a louangé le premier ministre canadien pour son rôle important dans la rédaction de la déclaration, et a affirmé que M. Trudeau s'était montré "très heureux" des résultats.

"Nous appuyons son initiative en vue de restaurer la communication entre toutes les puissances nucléaires et désirons soutenir tout effort en ce sens, de toutes les façons possibles", peut-on lire dans un communiqué sur la paix mondiale et la sécurité, qui demande également une étude sur la "vulnérabilité" des petits Etats, "en ces temps de crise", faisant possiblement référence

aux événements récents survenus à la Grenade.

Le texte de la déclaration commune ne fait cependant pas explicitement mention des propositions du chef du gouvernement canadien. Et M. Ramphal a précisé que M. Trudeau se rendait à Pékin "en tant que premier ministre du Canada", et non comme représentant du Commonwealth.

Aide aux pays pauvres
Comme l'a déjà mentionné M. Trudeau, la déclaration de Goa souligne que si certaines des ressources mondiales pouvaient être employées au développement du Tiers-Monde plutôt qu'à la

course aux armements, "les besoins des pays en voie de développement pourraient être rencontrés en bonne

partie".

Cette position demeure cependant encore éloignée de la proposition de M. Trudeau voulant que

les pays qui ne disposent pas à l'heure actuelle d'armes nucléaires continuent à renoncer à les développer.

Les pays du Commonwealth plaident la paix

PANAJI (GOA) (Reuter) — Estimant l'avenir de la civilisation menacé, les dirigeants du Commonwealth ont publié hier un vibrant plaidoyer pour la paix et exprimé une inquiétude particulière pour la sécurité des petites nations.

La "Déclaration de Goa sur la sécurité internationale", rendue publique au terme d'une retraite de deux jours à Goa en marge du sommet de New Delhi, engage vivement les Etats-Unis et l'URSS à renouer avec "la vision politique d'un monde où leurs peuples puissent vivre en paix".

L'antagonisme de plus en plus marqué qui caractérise les relations entre les principales alliances militaires mondiales exaspère les tensions, précipite la course aux armements et, de ce fait, "menace l'avenir de la civilisation telle que nous la connaissons", soulignent les membres du Commonwealth.

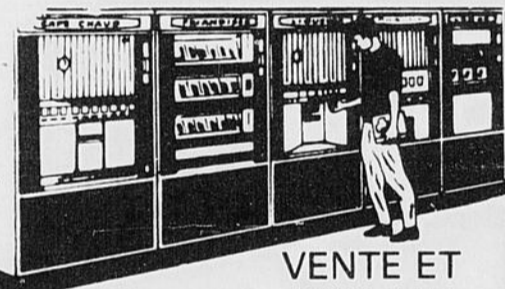
Sans citer nommément les superpuissances, ils se disent "alarmés par l'indifférence croissante qui se manifeste à l'égard des principes moraux et juridiques qui doivent régir la conduite des Etats" et par le recul de "l'éthi-

que du règlement pacifique".

La déclaration ne fait pas référence à l'invasion de la Grenade, qui a longuement occupé les onze heures de discussions tenues à Goa, mais le secrétaire général Shridath Ramphal a déclaré qu'elle sera évoquée dans le communiqué final du sommet demain.

DISTRIBIL

DISTRIBUTRICES
AUTOMATIQUES
DE TOUS GENRES



VENTE ET
SERVICE

SPECIALITES:
cigarettes et café.

TEL.: 548-6979



Bonjour ami

Sais-tu qu'il existe un Café Chrétien à Chicoutimi? Sais-tu ce qu'est un Café Chrétien, à qui il s'adresse, qui l'anime? Lis bien ceci.

Le Café Chrétien est un lieu de CROISSANCE HUMAINE, de CROISSANCE SPIRITUELLE et UN LIEU D'APPARTENANCE ouvert à TOUT LE MONDE.

CROISSANCE HUMAINE: parce qu'ensemble on apprend à mieux se connaître, à réfléchir, à s'arrêter, à se poser des questions.

CROISSANCE SPIRITUELLE: où l'on peut dire et vivre sa foi chrétienne, la découvrir, la faire grandir... C'est un lieu où l'on peut connaître Jésus-Christ.

LIEU D'APPARTENANCE: pour ceux qui le désirent... On y retrouve une famille, un "chez nous". C'est une cellule d'Eglise.

Bref, le Café Chrétien c'est un lieu de réflexion, un arrêt pour mieux vivre son quotidien.

C'est dans l'ACCUEIL, le RESPECT de l'autre, l'AMITIE, la FRATERNITE et le PARTAGE, que le Café t'ouvre ses portes les JEUDIS, VENDREDIS et SAMEDIS soirs de 20h00 à minuit. On y réserve une heure pour l'animation organisée, de 21h00 à 22h00.

Le jeudi: C'est le soir de l'enseignement sur le thème du mois, par des personnes compétentes. (Annoncé par les médias).

Le vendredi: Soir de la Parole de Dieu sous forme de partage, théâtre, diaporama. Précisons que le premier vendredi de chaque mois cette année, il y aura un cours de Bible donné par Sr Gabrielle Simard, n.d.b.c. La présence d'un prêtre y est assurée le vendredi et une célébration eucharistique à lieu à 23h00 pour ceux qui le désirent.

Le samedi: Soir de témoignage en paroles ou en chansons.

ANIMATION: La communauté du Café Chrétien est composée comme suit:

- Un groupe d'adultes responsables forme l'équipe des accompagnateurs.
- Un groupe de jeunes-adultes dirige l'animation.
- Trois agents de pastorale assurent la permanence et coordonnent le projet.
- Trois prêtres sont présentés à tour de rôle le vendredi.

THEME DE L'ANNEE: "Sur la route... (Lc. 24,13-35) en toute confiance. (Mt. 8-5-13).

Sous-thèmes mensuels: Les sectes - Drogues et alcool - La santé mentale - Le mariage - Amour et sexualité - Le sens de la vie - Justice - Les sacrements.

Nous t'invitons au 230, rue Hôtel-de-Ville, Chicoutimi. Viens seul ou avec des amis y prendre un café avec nous.

On dit que "L'important c'est la rose". La rose c'est TOI.

Le Comité de Publicité,
par Colombe Boucher,
1587, des Sarcelles, Chicoutimi,
Tél.: 549-4138,
Café: 543-0008.

**VOUS AVEZ PENSE BI-ENERGIE
VOUS AVEZ PREFERE ATTENDRE
VOUS AVEZ EU RAISON**

**CAR NOUS DE
SIROIS ELECTRIQUE**

Nous vous installerons
l'appareil de votre choix

P.S.C. (D-15), Thermolec, P.M.W.
Système à plinthe ou eau-chaude

De plus, nous attendrons pour vous
les subventions auxquelles vous avez
droit jusqu'à ce que vous les receviez.

**PROFITEZ DES
SUBVENTIONS DISPONIBLES**

P.C.R.P. Fédérale

\$800⁰⁰

Hydro-Québec

\$650⁰⁰

AVANT LE 31 DECEMBRE 83

Nous vous offrons aussi toutes autres formes de conversions
toutes très avantageuses.
ESTIMATION GRATUITE



Vente et installation

J. Sirois Electrique Inc.

ENTREPRENEUR ELECTRICIEN

Installation: INDUSTRIELLE
Bureau: 543-3300 COMMERCIALE

2203, Roussel
CHICOUTIMI-NORD

MEMBRE SPECIALISTE EN CHAUFFAGE ELECTRIQUE

Votre horaire télé

Lundi,
28 novembre

9h00

CJPM - CFER — PREMIERE HEURE.
CKRS — AVIS DE RECHERCHE.
CBJET — WOK WITH YAN.
CFCF — MORNING EXERCICES.

WPTZ — LITTLE HOUSE ON THE PRAIRIE. Après s'être fait une entorse, Laura se rend compte de ce que doit ressentir une de ses compagnes de classe qui est handicapée.

WVNY — I LOVE LUCY. Lucy doit remplacer Superman qui ne peut être présent à la fête organisée pour l'anniversaire de Ricky.

9h05

CBFT — FARIBOLES.

9h30

CKRS - CBFT — EN MOUVEMENT.
CBJET — QUEBEC SCHOOL TELECASTS.
CFCF — THE RALPH LOCKWOOD SHOW.
TVFQ — L'ILE AUX ENFANTS.

WVNY — THE HONEYMOONERS. Les Kramden et les Norton découvrent que la télévision suscite les discussions les plus hilarantes.

9h45

CKRS - CBFT — SUR LE BOUT DE LA LANGUE.

9h50

TVFQ — L'ACADEMIE DES NEUF.

10h00

CKRS - CBFT — PASSE-PARTOUT.

CFCF — GUESS WHAT.

R.-Q. — LE MARCHÉ AUX IMAGES.

WPTZ — DIFF'RENT STROKES. Affublé d'une fausse moustache et porteur d'une fausse carte d'identité, Willis entre dans une boîte de nuit où il rencontre monsieur Drummond accompagné d'une très jeune femme.

WVNY — THE DICK VAN DYKE SHOW. Rob reçoit à dîner le commanditaire de l'émission et son épouse, mais la soirée est perturbée par l'arrivée inattendue d'un vieux compagnon d'armes.

10h30

CJPM — DANIEL BOONE.

CFCF — LA PETITE MAISON DANS LA PRAIRIE. Afin de ne pas contaminer les habitants de Walnut Grove, M. Edwards décide d'aller s'établir provisoirement dans les montagnes avec sa fille atteinte d'une dangereuse fièvre.

CKRS - CBFT — FELIX ET CIBOULETTE.

CBJET — MR. DRESSUP.

CFCF — RHODA. Souffrant de solitude, Rhoda rend visite à Joe sans se faire annoncer.

TVFQ — ATOUT COEUR. Anim.: Patrick Sabatier.

WPTZ — SALE OF THE CENTURY.

WVNY — BEWITCHED. Darrin est blessé dans son amour-propre lorsque Charlie, un rival de collège, achète une agence plus importante que la sienne, mais Samantha lui prouve qu'en fin de compte, il est le gagnant.

10h45

CKRS - CBFT — TAPE-TAMBOUR.

11h00

CKRS — FLIPPER.

CBFT — RIEN QUE POUR VOUS. "Quand j'étais petit". Troisième de quatre parties. — L'importance de la petite enfance. "Les enfants ont grandi...". Deuxième de trois parties. — Difficultés diverses. "Docteur, à l'aide". Quatrième de cinq parties. — Saignement de nez, évanouissement, traumatisme crânien.

CBJET — SESAME STREET.

CFCF — WHAT'S COOKING. Des asperges au gratin avec une sauce aux nouilles; une sauce aux asperges et aux champignons.

R.-Q. — LA COMMISSION PARLEMENTAIRE DES INUIT.

TVFQ — DES CHIFFRES ET DES LETTRES.

WPTZ — WHEEL OF FORTUNE.

WVNY — BENSON.

11h30

CJPM - CFER — CAPITAINE COSMOS.

CKRS — GENS DU MIDI.

14 — LE QUOTIDIEN, lundi 28 novembre 1983

CBFT — STAR TREK.

CFCF — DEFINITION.

TVFQ — AUJOURD'HUI LA VIE.

WPTZ — DREAM HOUSE.

WVNY — LOVING.

12h00

CJPM - CFER — MIDI-PILE.

CKRS — AU FIL DE L'ACTUALITE.

CBFT — PREMIERE EDITION.

CBJET — THE MIDDAY NEWS.

CFCF — THE FLINTSTONES.

WPTZ — BULLWINKLE SHOW.

WVNY — FAMILY FEUD.

12h10

CBJET — MIDDAY.

12h20

CKRS - CBFT — TELEX ARTS.

12h30

CJPM - CFER — ENTRE NOUS. "Trouvaillies". "Bien dans sa peau". "Consommation". "Femmes célèbres".

CKRS - CBFT — ALLO BOU BOU.

CBJET — HAPPY DAYS. Joanie croit que Chachi a honte d'elle et que c'est la raison pour laquelle il ne veut pas la présenter à sa mère.

CFCF — PULSE 12.30.

TVFQ — LE GRAND STUDIO. Inv.: Tony Bennett.

WPTZ — SEARCH FOR TOMORROW.

WVNY — RYAN'S HOPE.

13h00

CBJET - WVNY — ALL MY CHILDREN.

CFCF — THE DON HARRON SHOW.

WPTZ — DAYS OF OUR LIVES.

13h30

CKRS - CBFT — AU JOUR LE JOUR.

13h45

TVFQ — TELEFILM. "Ce fut un bel été" (2e partie) (4) — Fr. 1982. Drame de J. Cahpot avec Krystyne Janda, Maurice Ronet et Bruno Cremer. — En 1939, une princesse polonaise sur le point de divorcer vient en aide à un réfugié politique. — Rappel intéressant d'éléments historiques. Mise en scène soignée. Décors enchanteurs. Bons interprètes. Film tourné pour la télévision. (90 min.).

14h00

CJPM - CFER — CINE-QUIZ. "Sans mobile apparent" (4) — Fr. 1971. Drame policier de P. Labro avec Jean-Louis Trintignant, Dominique Sanda et Jean-Pierre Marielle. — Un inspecteur de police cherche à identifier l'auteur de plusieurs meurtres à Nice. — Style nerveux et efficace. Effets bien contrôlés. Trintignant très à l'aise. (2h).

CBJET — TAKE 30.

CFCF - WPTZ — ANOTHER WORLD.

WVNY — ONE LIFE TO LIVE.

14h30

CKRS - CBFT — CINEMA. "Les super Vips" (4) — It. 1968. Dessins animés de B. Bozzetto. — Le frère rachitique d'un surhomme connaît des aventures surprenantes sur une île apparemment déserte. — Mise en boîte humoristique des super-héros de bandes dessinées. Dessin stylisé soutenu par un rythme vif. Gags inventifs. — E. (90 min.).

CBJET — CORONATION STREET.

CBJET — ROALD DAHL'S TALES OF THE UNEXPECTED. Un homme met au point un appareil qui permet d'entendre parler les plantes.

CFCF - WVNY — GENERAL HOSPITAL.

WPTZ — BUGS, PORKY, SCOOBY DOO & THE SUPERFRIENDS GANG.

15h15

TVFQ — HISTOIRES NATURELLES.

15h30

CBJET — THE SPICE OF LIFE. "Garlic". — En plus de son utilisation en cuisine, l'ail peut servir à enrayer les maladies, stimuler l'ardeur sexuelle et chasser les vampires.

R.-Q. — SAMEDI SOIR. "Le destin de Priscilla Davies" — Fr. 1978. Drame de R. Rouleau avec Françoise Marie, Robert Rimbau et Gaby Sylvia. — A Londres, au début du siècle dernier, une employée des Postes tente de sauver un officier du danger qui le menace.

15h45

TVFQ — LE THEATRE DE BOUVARD.

16h00

CJPM — L'ANIMATEUR.

CFCF — GRONIGO & CIE.

CKRS - CBFT — BOBINO.

CBJET — DO IT FOR YOURSELF.

CFCF — SOAP. Eunice attend impatientement la sortie de prison de Dutch. Burt et Saul voyagent dans le temps après une tentative manquée de retourner sur Terre; le détective Donohue essaie toujours de faire ses adieux à Jessica.

TVFQ — ACTUALITES REGIONALES.

WVNY — THE FLINTSTONES.

16h30

CJPM — LA PETITE MAISON DANS LA PRAIRIE.

CFCF — DANIEL BOONE. Deux amis de Boone aident un pirate espagnol à obtenir un plan d'invasion que les Espagnols projettent de faire en Amérique.

CKRS - CBFT — LES SCHTROUMPFS.

CBJET — JUST DOWN THE STREET.

CFCF — TAKE A BREAK WITH MATTHEW COPE.

WPTZ — LOVE CONNECTIONS.

WVNY — GILLIGAN'S ISLAND. Howell désigne les naufrages comme ses héritiers, puis revient sur sa décision.

16h37

CFCF — FAMILY FEUD.

17h00

CKRS — CINEMA DE 17 HEURES. "On n'achète pas le silence" (The Liberation of L.B. Jones) (4) — E.-U. 1969. Drame social de W. Wyler avec Lee J. Cobb, Roscoe Lee Browne et Anthony Zerbe. — Dans une ville du Sud, une femme noire trompe son mari avec un policier blanc. — Construction dramatique solide. Réalisation ferme et compétente. Rythme soutenu. Personnages bien typés par des interprètes de valeur. (2h30).

CBFT — LE GRAND FRERE. Première de deux parties. — Ephraïm s'enfuit de l'orphelinat lorsqu'une nouvelle venue repousse les marques de tendresse qu'il lui prodigue.

CBJET — COMING ATTRACTIONS.

CFCF — THE PRICE IS RIGHT.

R.-Q. — HOLLYWOOD.

TVFQ — L'ILE AUX ENFANTS.

WPTZ — THE PEOPLE'S COURT.

WVNY — HAPPY DAYS.

17h20

TVFQ — L'ACADEMIE DES NEUF.

17h30

CJPM - CFER — TOUT UN MONDE.

CBJET — THREE'S COMPANY. Jack doit défendre l'honneur de Chrissy contre les démarches d'un admirateur trop empressé.

WPTZ — ENTERTAINMENT TONIGHT. Les films pour adultes offerts sur vidéocassettes; interview avec l'actrice Marilyn Chambers.

WVNY — WKRP IN CINCINNATI. Un vieil ami de Jennifer fait irruption à Cincinnati pour la demander en mariage. Croyant régler son problème, Jennifer lui dit qu'elle a épousé Johnny Fever.

18h00

CJPM — MONT STE-CLAIRE.

CFCF — AUJOURD'HUI 18H.

CBFT — CE SOIR.

CBJET — NEWSWATCH.

CFCF — PULSE.

R.-Q. — PASSE-PARTOUT.

TVFQ — ATOUT COEUR.

WPTZ — NEWS.

WVNY — NEWS CENTER 22.

18h30

CBFT — AVIS DE RECHERCHE. Inv. de la semaine: Luc Plamondon.

R.-Q. — TELESERVICE.

TVFQ — DES CHIFFRES ET DES LETTRES.

WVNY — ABC WORLD NEWS TONIGHT.

19h00

CJPM - CFER — GALAXIE. Inv. de la semaine: Normand Brathwaite, Angèle Arseneault, Paul Houde, Dorothée Berryman et Pierre Labelle.

CBFT — DROLE DE VIE.

CBJET — BARNEY MILLER. Une ambulance est appelée pour l'inspecteur Luger qui éprouve des malaises à la poitrine après une discussion orageuse avec un prisonnier.

CFCF — M.A.S.H. Dans une troisième lettre à son père, Hawkeye raconte quelques nouvelles folies de l'unité 4077.

R.-Q. — PIERRE NADEAU RENCONTRE.

TVFQ — AUJOURD'HUI LA VIE.

WPTZ — WHEEL OF FORTUNE.

WVNY — CHARLIE'S ANGELS. Sabrina, Jill et Kelly enquêtent sur la mort d'une habitée des courses de stock-cars ayant étrangement perdu le contrôle de son véhicule.

19h29

CJPM - CFER — LA QUOTIDIENNE.

19h30

CJPM - CFER — LA PETITE MAISON DANS LA PRAIRIE. "Le dilemme d'Alden", avec Melissa Gilbert, Dean Butler, Victor French, Stan Ivar et David Huffman. — Monsieur Edwards n'apprécie pas le fait que Laura et madame Carter aient des réunions secrètes avec le nouveau pasteur pendant l'absence de leurs maris.

CKRS - CBFT — TERRE HUMAINE. Avec Denise Chartier, Denis Mercier, Suzanne Léveillé, Serge Turgeon et Madeleine Sicotte. — Irritée contre Laurent, Mireille tente un nouveau contact avec sa mère. Invité pour la première fois chez les Demaison, Hugues y dévoile un lumineux projet qui sera pourtant obscurci par un événement inattendu.

CBJET — GET TO THE POINT.

CFCF — BENSON. Avec Robert Guillaume, James Noble, Inga Swenson, Arlene Golonka et Bob Fraser. — Le gouverneur est dans une situation embarrassante lorsque sa compagnie reverse un verre sur le sénateur qui l'a insulté.

R.-Q. — NOVA. "Quand la terre tremble". — Le génie de l'homme est en train de créer une architecture parasismique et des outils pour prédire avec précision les secousses sismiques.

WPTZ — M*A*S*H. Un Marine est déterminé à s'acquitter de sa dette envers Hawkeye qui lui a sauvé la vie, que celui-ci le veuille ou non.

20h00

CKRS - CBFT — POIVRE ET SEL. Avec Janine Sutto, Gilles Latulippe, Denise Proulx et Claude Michaud. — Marie-Rose s'inscrit à des cours du soir en administration. Hector n'apprécie pas qu'elle revienne de son cours avec le professeur.

CBJET — HANGIN' IN. "The Actress and the Bishops", avec Lally Cadeau, David Eisner, Ruth Springford, Don Franks et Diane D'Aquila. — Deux époux viennent au Centre avec leur fille qui ne fréquente pas l'école. Une célèbre actrice veut revoir sa fille avec qui elle n'a pas eu de contact depuis 15 ans.

CFCF — DRINKING DRIVERS: THE FIRST NATIONAL ATTITUDE TEST. Anim.: Jack McGaw. — Reportage sur les dangers de la conduite en état d'ébriété et sur les solutions possibles à ce problème.

TVFQ — VARIETES: TELEPHONE SUR TOUTE LA LIGNE. Le groupe "Telephone" en concert et entrevues avec quatre pionniers du rock français.

WPTZ — JOHNNY CARSON'S GREATEST PRACTICAL JOKES. Présentation de farces jouées par Johnny Carson à des vedettes et à diverses personnes. Inv.: Carl Reiner et Tim Conway.

WVNY — THAT'S INCREDIBLE!

20h30

CJPM - CFER — PEAU DE BANANE. "Une belle victoire", avec Louise Deschâtelets, Yves Corbeil et Marie-Soleil

Tougas. — Simone et Claude encouragent Zoé qui, ayant remporté le concours d'expression orale de son école, se prépare à affronter l'élimination régionale.

CKRS - CBFT — LA BONNE AVENTURE. Avec Jean-René Ouellet, Nathalie Gascon, Michèle Magny, Christiane Pasquier et Marie Guimond. — Hélène s'apprête à partir pour Québec afin de surprendre Me Langlois. La nouvelle situation de Marie-Josée à la clinique lui permet d'offrir une aide financière à Anne. Pierre Savoie invite Catherine à prendre un verre.

CBJET — BAY CITY BLUES. "Rocky IV Eyes", avec Michael Nouri, Kelly Harmon, Pat Corley, Ken Olin et Patrick Cassidy. — Rocky découvre la raison de ses problèmes au bâton; Frenchy et Terry voient leur amitié et leur mariage compromis; Sunny ne peut plus supporter les avances de George; les Bluebirds affrontent une équipe de femmes dans un match de softball.

R.-Q. — JOURNAL DE VOYAGE. "Dialogue imaginaire avec Picasso". — L'influence de l'oeuvre de ce peintre sur l'évolution de l'art moderne. REPRISE.

21h00

CJPM - CFER — UNE VIE... Avec Léo Illial, Angèle Coutu, Danielle Roy, Johanne Tremblay et Mario Verdon. — Anne désapprouve les projets de sa mère. Une heureuse nouvelle vient renforcer les liens qui unissent Anik à son capitaine. Barrymore veut protéger un homme que Paul-André considère comme un criminel.

CKRS - CBFT — QUINCY. "La source de la mort", avec Jack Klugman, Robert Ito, Diane Muldaur, Tammy Lauren et Richard Venture. — A trois jours d'un important match de soccer auquel assisteront 90.000 personnes, Quincy découvre que les restaurants du stade sont à l'origine du décès de trois personnes mortes de botulisme.

CFCF — KENNY ROGERS AS 'THE GAMBLER' - THE ADVENTURE CONTINUES. Première de deux parties avec Kenny Rogers, Linda Evans, Bruce Boxleitner, Charlie Field et Mitchell Ryan. — Accompagné par Montana et une femme chasseur de primes, Brady Hawkes se lance à la poursuite du criminel qui a enlevé son jeune fils Jeremiah. (2e partie, mardi, même poste, même heure).

WPTZ — MONDAY MOVIE. "Girls of the White Orchid" — E.-U. 1983. Drame avec Jennifer Jason-Leigh, Ann Jillian, Thomas Byrd et Richard Narita. — Engagée pour aller travailler dans une boîte de nuit à Tokyo, une jeune chanteuse naïve se retrouve dans un réseau de traite des blanches. (2h).

WVNY — FOOTBALL. Ligue nationale. De Miami, les Bengals de Cincinnati vs les Dolphins.

21h15

TVFQ — TELEFILM: LES CINQ DERNIERES MINUTES. "A bout de courses". — Fr. Drame policier de C. Loursais avec Jacques Debary, Marc Eyraud et Henri Virlojeux. — Un entraîneur de chevaux de course connaît des difficultés et son jockey doit absolument remporter la prochaine course. (90 min.).

21h30

CJPM - CFER — MICHEL JASMIN.

CBJET — NEWHART. "I Enjoy Being a Guy", avec Bob Newhart, Mary Frann, Steven Kampmann, Thomas Hill et William Lanteau. — Dick est heureux d'avoir des partenaires de golf et de poker.

R.-Q. — LE 60-80. "Québécois: égalité et indépendance". — L'évolution de la condition féminine et des mouvements féministes.

22h00

CKRS - CBFT — LE TELEJOURNAL.

CBJET — THE NATIONAL.

R.-Q. — TELE-DOCUMENTS. "Le convoi des délinquants". — Dans le but d'enseigner à de jeunes délinquants le sens des responsabilités et du succès, des éducateurs ont parcouru avec eux 3.000 km sur des chariots de pionniers. REPRISE.

22h20

CBJET — THE JOURNAL.

22h25

CKRS - CBFT — LE POINT.

22h30

CJPM - CFER — LES NOUVELLES TVA.

22h45

TVFQ — HISTOIRES NATURELLES.

22h50

CJPM — LE DIX VOUS INFORME.

CFCF — AUJOURD'HUI.

22h55

CKRS - CBFT — LA METEO.

23h00

CJPM - CFER — LES SPORTS.

CKRS - CBFT — NOUVELLES DU SPORT.

CBJET — THE NATIONAL UPDATE.

CFCF - WPTZ — NEWS.

R.-Q. — PIERRE NADEAU RENCONTRE.

23h05

CBJET — NEWSWATCH.

23h10

CKRS — AU FIL DE L'ACTUALITE.

CBFT — TELEX ARTS.

Le jazz est de retour en URSS

par Alison Smale

MOSCOU (AP) — Le jazz - djaz en russe - qui donnait "la nausée et mal au ventre" à Nikita Khrouchtchev et que Joseph Staline appelait "un produit de la bourgeoisie décadente", et qui a envoyé nombre de ses interprètes en prison, fait sa réapparition en Union soviétique.

Le nouveau numéro un du Kremlin, Youri Andropov, serait lui-même un fan de Glenn Miller, bien

qu'il ait démenti cette information lors d'un entretien qu'il a accordé au magazine ouest-allemand Der Spiegel.

Vrai ou faux, il reste que le jazz n'est plus banni comme dans les années 1930, époque à laquelle Moscou n'aurait compté que trois saxophones.

Le signe le plus récent du retour en force du djaz est la sortie sur les écrans moscovites d'un film intitulé "Nous, du jazz". Ce film, qui se

veut drôle, raconte les avatars d'un jazz-quartet dans les années 1920 et les difficultés que rencontraient les adeptes du "kek vok" (cake walk) et autres rythmes bizarres venus d'outre-Atlantique.

Le héros, interprété par Igor Sklyar, est étudiant au conservatoire de musique. Celui-ci veut jouer du jazz, ce qu'on lui refuse en l'expulsant.

La tradition

Après bien des péripéties, on le re-

trouve à Odessa, un port de la mer Noire qui, par tradition, est plus ouvert aux influences étrangères. Là, notre héros recrute trois autres jazzmen.

Après des hauts et des bas, le quartet parvient à jouer dans un club d'arts communiste, avec l'assentiment des commissaires pour qui le jazz est la musique du prolétariat.

Ce qui n'empêche pas ces mêmes commissaires de condamner peu après le jazz comme étant "bourgeois" preuve que les artistes soviétiques dépendent du bon vouloir de leurs censeurs.

Mais, selon la tradition culturelle communiste, le film se termine bien - dans la version soviétique du Lac des Cygnes, Odette ne meurt pas. On retrouve les quatre protagonistes un peu plus âgés dans les années 1960, à la tête d'un grand orchestre de jazz.

Les musiciens de

jazz soviétiques qui ont vu le film déclarent que celui-ci reflète quelques-uns des problèmes qu'eux et leurs prédécesseurs ont dû affronter pour faire connaître le "swing" dans un pays historiquement hostile à toute nouveauté venue de l'extérieur.

"Dans les années 1950, il y avait des slogans dans les journaux comme: Jazz aujourd'hui, mort du pays demain", se souvient un des musi-

ciens. Il a ajouté: "Encore aujourd'hui, il n'y a pas beaucoup de jazz à la radio moscovite. Ecoutez la radio dans les Etats baltes, la musique y est bien meilleure".

Ces déclarations viennent corroborer ce que dit l'édition de 1952 de l'Encyclopédie soviétique, pour laquelle le jazz est "un résultat de la culture bourgeoise décadente des Etats-Unis", qui a "dénaturé et avili" la musique des noirs américains.

L'encyclopédie ajoute que le jazz est mort, bien qu'il fut en son temps "très joué dans les pays capitalistes".

Mais, en dépit du fait qu'aucun jazzman américain n'ait visité l'Union soviétique entre 1926 et 1959, ceci n'a pas empêché les musiciens de jazz soviétiques, tout comme les adeptes du rock, de toujours chercher à s'informer sur les nouvelles tendances de l'Occident.

Le livre de la semaine

Le pied est "intelligent"

par Christiane Laforge

"Mes Pieds", par Léopold Labrecque. Editions... à la ligne. 117 pages.

Il y a des livres qui nous retiennent par leur imaginaire, leur originalité; d'autres, par le sujet traité. Certains passent presque inaperçus faute de connaissance sur l'intérêt du sujet. Lorsque le livre de Léopold Labrecque a atterri sur mon bureau, j'ai jeté un bref coup d'oeil et l'ai rangé dans la pile "tertiaire" des livres que je n'aurai pas le temps de lire. Jusqu'à ce que l'auteur, un jour, frappe à ma porte, se présente et me raconte avec modestie mais assurance qu'il pratique un métier passionnant. Un métier à faire courir les gens. Ceci dit sans taquinerie, car Léopold Labrecque, podiatre a su rendre le pied intéressant.

Après 21 années de pratique, pendant lesquelles il a soigné près de 52,000 pieds. M. Labrecque rend à chacun son caractère unique.

Pendant sa vie, la personne humaine fait l'équivalent de dix à douze fois le tour du globe. "C'est le mode de transport le plus efficace au monde." Et s'il en est pour croire que le pied a une moindre

importance pendant qu'ils s'émerveillent de leurs mains, ils n'ont qu'à lire ceci: "La main humaine est d'une structure assez courante et diffère peu de la patte de la tortue, animal classé plutôt à l'étage inférieur des vertébrés. Pour sa part, le pied humain est d'une structure très évoluée. Aucun animal n'a un pied comparable au pied humain car aucun animal ne marche debout. Après le cerveau, le pied est peut-être la partie la plus spécialisée, la plus intelligente du corps humain."

Un pied méconnu, négligé et qui mérite les meilleurs soins. La podiatrie est là pour leur bien-être. Le livre de M. Labrecque est là pour expliquer comment.

Après un bref historique sur l'implantation de la podiatrie au Québec et au Saguenay, l'auteur nous fait connaître le pied: sa structure, ses importances, ses mécanismes, ses mouvements bons et mauvais, le rôle de la chaussure, les soins à prendre. Et en dernière partie des conseils pratiques pour diverses catégories de personnes: les personnes âgées, les sportifs, les bébés et autres.

De nombreuses illustrations aident à mieux comprendre le texte.

"Mes Pieds" est un petit livre assez bien fait, certainement instructif.

Sur les tablettes

"Et si je ne me réveillais pas", de Michelle Morris. Editions Robert Laffont. Carla applique un révoluer sur la tempe de son père. Elle a 17 ans. Elle avait 6 ans quand il l'a enlevée et a commencé à abuser d'elle. Après la mort du silence sur le viol, sur les femmes et enfants battus, de plus en plus on lève le voile sur une autre réalité de la vie des petites filles qui seront des femmes meurtries: l'inceste.

"La Guerre planétaire", par le général Sir John Hackett. Editions Sylvie Messinger. C'est

l'heure des euromissiles. La prochaine guerre déferlera sur le monde avec la vitesse des microprocesseurs et la puissance des missiles.

"Les Cathédrales de la mer", de Marie-Josée Ouellet. Editions de l'Homme. L'époque révolue de la grande épopée des bateaux à voile. Des photos qui rappellent les heures de gloire de la navigation. Marie-Josée Ouellet sera sur le Joana 1 qui sera le seul voilier canadien à faire la traversée de retour Saint-Malo-Québec en 1984.

FRANCE FILM présente
en français
Staying Alive POUR TOUS
Aussi 2^e Grand Film
place du royaume 3
1451 M TALBOT, CHICOUTIMI 545-4760

4^e SEM
BONHEUR POUR TOUS
DOCCASION
Tous les soirs à 20h00.
Dimanche matinée à 14h00.
place du royaume 2
1451 M TALBOT, CHICOUTIMI 545-4760

superman 3
2^e sem. POUR TOUS
Aussi 1^{re} arme absolue
place du royaume 1
1451 M TALBOT, CHICOUTIMI 545-4760

ET LATENDRESSE
BORDEL no II 18 ANS
Aussi
cava faire mal
bellevue
312 M & CENTENAIRE JONQUIERE 547-5597

EN PRIMEUR
3 bavaroises
a paris 18 ANS
Aussi 2^e FILM
capitol
77 rue RACINE E. CHICOUTIMI 543-3017

élysee
8 rue STE-FAMILLE KENOGAM 547-5707

CJMT 1420

PALMARES FRANÇAIS-QUEBECOIS

CJMT 1420 DU 24 NOVEMBRE 83

CS	TITRES	INTERPRETES
1	CHANTER LA VIE	NANA MOUSKOURI
2	CE SOIR JE VAIS TE VOIS	GENEVIEVE PARIS
3	MON AMI M'A QUITTEE	CELINE DION
4	VOL LA NUIT	FRANCE HARLOW
5	VIVRE OU SURVIVRE	DANIEL BALAVOINE
6	TOUP TOUT	CLAUDE DUBOIS
7	RAP A BILLY	LUCIEN FRANCOEUR
8	THOUGHT I'D RING YOU	SHIRLEY BASSEY ET ALAIN DELON
9	A LA GARE DES COEURS EN VACANCES	MINUIT
10	NOUVELLE FEMME	BELGAZOU
11	IDEE NOIRE	BERNARD LAVILLIERS
12	J'AI PEUR J'AI PEUR	MICHEL RIVARD
13	SHOOTING STAR LIGHT	CHRISTIAN HOLL
14	LE COEUR VOYAGEUR	FABIENNE THIBEAULT
15	SI LA VIE EST CADEAU	CORRINE HERMES
16	MEFI-TOI DES AMOURS D'ETE	MYRIAM
17	RENCEZ VOUS	ALAIN CHAMFORT
18	COMPLETEMENT GAGA	ESTELLE REICH
19	CRASH	BILL
20	MISE AU POINT	JACQUES QUARTZ
21	SI ON DANSAIT	THE STARLIGHT
22	J'AIMERAI TOUJOURS	LOUIS CHEDID
23	STAR	MARTINE CHEVRIER
24	CE N'EST QUE LA PLUIE	CAROLINE VERDI
25	POUR CEUX QUI S'AIMENT	RENE SIMARD
26	ELSA	DIDIER BARVELIVEN
27	DOUCHKA	GERARD LENORMAN
28	TIT VERRAT	CORBEAU
29	UN HOMME CA TIENT CHAUD	GINETTE RENO
30	QUESTION D'EQUILIBRE	FRANCIS CABREL

PALMARES ANGLAIS

CJMT 1420 DU 24 NOVEMBRE 83

CS	TITRES	INTERPRETES
1	CAN'T SHAKER LOSSE	AGNETHA FALTSKOG
2	KISS THE BRIDE	ELTON JOHN
3	ALL NIGHT LONG	LIONEL RITCHIE
4	MODERN LOVE	DAVID BOWIE
5	SUPERSTAR	LYDIA MURDOCK
6	KING OF PAIN	THE POLICE
7	TELEPHONE	SHEENA EASTON
8	PERFECT	THE THE
9	PALE SHELTER	TEARS FOR FEARS
10	DANCING WHIT MYSELF	BILLY IDOL
11	CANVAS OF LIFE	MINOR DETAIL
12	WAHT AM I GONNA DO	ROD STEWART
13	RISE UP	THE PARACHUTE CLUB
14	SAY SAY SAY	PAUL MCCARTNEY AND M. JACKSON
15	SUN STRUCK LOVERS	VOGGUE
16	ONE THING LEADS TO ANOTHER	FIXX
17	TELL TALE HEART	NEIL LOCKWOOD
18	IT MUST BE LOVE	MADNESS
19	EVERY DAY I WRITE THE BOOK	ELVIS COSTELLO-THE ATTRACTION
20	P.Y.T. (Pretty young thing)	MICHAEL JACKSON
21	DR. HECKYL AND MR JIVE	MEN AT WORK
22	IN A BIG COUNTRY	BIG COUNTRY
23	I DON'T WANT TO WALK ABOUT IT	PAMALA STANLEY
24	HUMAN TOUGH	RICK SPRINGFIELD
25	I LIKE CHOPIN	GAZEBO
26	HOW CAN I REFUSE	HEART
27	NEW YEARS DAY	U2
28	MAKING LOVE	AIR SUPPLY
29	MAJOR TOM (COMING HOME)	PETER SCHILLING
30	STRANGERS IN THE NIGHT	BAUMANN

MARK COURNOYER, DISC., CJMT 1420.

BLONDINETTE



SOURIS MIQUETTE



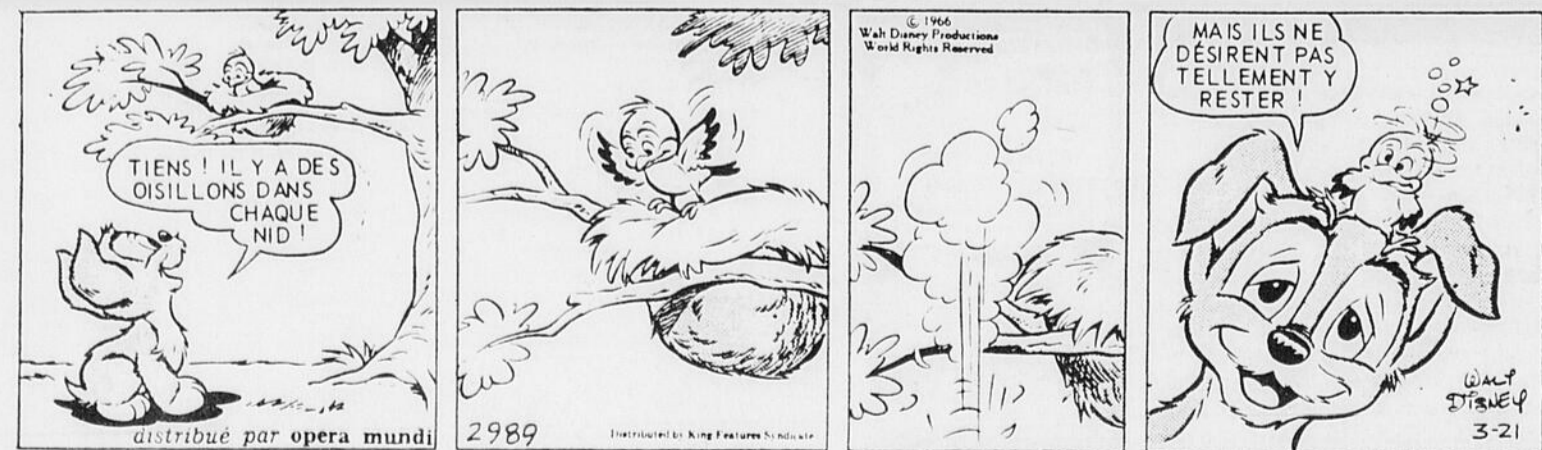
DONALD



L'AGENT CORRIGAN



SCAMP



Horoscope

Les aspects lunaires faciliteront votre journée et la placeront sous le signe de la compréhension et de la tolérance. Vous comprendrez mieux votre entourage et vous saurez vous montrer plus patient. La journée est propice aux prises de contact. Chance avec 26 et 48.

Anniversaires: Votre ingéniosité fera ses preuves dans le domaine financier mais prenez garde à ce que vos ambitions n'inquiètent pas trop vos collaborateurs.

Naissances: Les enfants nés ce jour seront actifs, désordonnés et imaginatifs. Vous devriez leur apprendre à se discipliner pour que leur action soit positive.

BELIER (20 mars-20 avril). Profession: Les lourdes responsabilités qui vous incombent peuvent vous empêcher d'accepter une offre pourtant très valable. Affection: Vous nouerez des liens d'amitié réconfortants. Santé: Stimulez votre organisme.

TAUREAU (21 avril-20 mai). Profession: Il ne vous est pas interdit d'envisager l'avenir sous un angle optimal mais gardez-vous des rêveries utopiques. Affection: Vous passerez des heures sereines près de l'être cher. Santé: Bonne.

GEMEAUX (21 mai-21 juin). Profession: Cherchez à rendre vos activités plus agréables en vous associant avec des amis, en vous organisant plus méthodiquement. Affection: Dominez les états d'âme dépressifs. Santé: Evitez les exercices violents.

CANCER (22 juin-22 juil.). Profession: Les événements continuent à jouer en votre faveur mais votre enthousiasme n'est plus aussi grand qu'auparavant. Affection: Vous pouvez aider un ami dans la peine. Santé: Reposez-vous davantage.

LION (23 juil.-22 août). Profession: Votre personnalité impressionne votre entourage et votre autorité naturelle vous permet de rétablir la situation. Affection: Les malentendus avec votre conjoint se multiplient. Santé: Bonne forme.

VIERGE (23 août-22 sept.). Profession: Vous dirigez les événements de main de maître mais n'abusez pas de vos pouvoirs car votre entourage pourrait en prendre ombrage. Affection: L'harmonie du foyer dépend de vous. Santé: Bonne.

BALANCE (23 sept.-22 oct.). Profession: Agissez avec souplesse et subtilité pour rester maître des événements et ne pas dresser contre vous des volontés rétives. Affection: Ne vous accordez pas trop de libertés. Santé: Evitez les aliments acides.

SCORPION (23 oct.-21 nov.). Profession: Les responsabilités qui vous incombent aujourd'hui risquent de vous fatiguer, n'adopez pas des positions trop extrêmes. Affection: N'attachez pas trop d'importance à une bouderie. Santé: Bonne.

SAGITTAIRE (22 nov.-20 déc.). Profession: Des circonstances heureuses vous permettent de réaliser de bonnes affaires, votre moral sera au beau fixe. Affection: Vous serez tenté par une aventure qui menace votre couple. Santé: Bon tonus.

CAPRICORNE (21 déc.-19 janv.). Profession: Des petites complications tendent à survenir dans vos plans, ne vous laissez pas décourager par ces retards. Affection: Rencontrez plus souvent des amis qui partagent vos goûts. Santé: Bonne.

VERSEAU (20 janv.-18 fév.). Profession: Vous bénéficiez de l'aide et de l'appui de personnes influentes, profitez sans excès des avantages qui s'offrent. Affection: Protégez votre bonheur en étant discret. Santé: Faites un peu de sport.

POISSONS (19 fév.-20 mars). Profession: Des luttes d'influence stériles agiteront votre groupe, votre intérêt est de vous tenir sur une prudente réserve. Affection: Vous recevrez la marque d'un tendre sentiments. Santé: Ne vous surmenez pas.

Annonces classées

Chicoutimi
545-4474

Alma et les environs
668-4506

St-Félicien et les environs
679-3832

Pour Lac-St-Jean, aucun interurbain n'est nécessaire

**Votre annonce
remise avant 11h30,
du lundi au vendredi,
sera publiée le lendemain.**

**A compter du
1er octobre '83**
**TARIFS
ANNONCES
CLASSEES**
"Le Quotidien"

1 jour: (10 mots) \$3⁷⁵
2 jours (10 mots) \$4⁰⁰
3 jours (10 mots) \$4⁵⁰
4 jours (10 mots) \$5⁰⁰
5 jours (10 mots) \$5⁵⁰
6 jours (10 mots) \$6⁰⁰

.25 DU MOT ADDITIONNEL

Encadrement
(s'il y a lieu) \$1⁵⁰

annonces en capital (supp.) \$2⁰⁰

annonce en renversé (supp.) \$2⁵⁰

Numéro de téléphone plus gros (supp.) \$1⁵⁰

annonces placard la ligne .66

Numéro de département

- Courrier à envoyer \$15⁰⁰

- Client passe le chercher \$10⁰⁰

Pour AVIS:

• Décès

★ Remerciements

• Service anniversaire

Avec photo \$25⁰⁰

Sans photo \$20⁰⁰

Pour tout supplément:
poème, pensée (supp.) \$5⁰⁰

Prières aux saints:
Ex.: St-Esprit, Jean XXIII,
Ste-Vierge, etc...

Avec ou sans photo \$15⁰⁰

*Toutes les annonces classées sont payables à l'avance.

CARTES DE CREDIT ACCEPTÉES:

VISA et MASTER CARD

Le QUOTIDIEN
DU SAGUENAY-LAC-SAINTE-ANNE

TARIF D'ABONNEMENT
LIVRAISON PAR PORTEUR:
\$2.25 par semaine

Dans les dépôts:
\$0.40 la copie

PAR LA POSTE:
Saguenay-Lac-St-Jean

3 mois \$ 35.00
6 mois \$ 60.00
1 an \$120.00

Autres régions du Canada:
6 mois \$ 75.00
1 an \$140.00

Pays étrangers:
6 mois \$ 90.00
1 an \$175.00

Autorise comme envoi postal de deuxième classe, ministère des Postes et port payé en numéraire. No d'enregistrement 3213.

Dépôt légal: Bibliothèque Nationale du Québec.

Pour rejoindre les
**ANNONCES
CLASSEES**
UN SEUL
NUMERO DE
TELEPHONE
545-4474

POUR VOS
COMMANDES
TELEPHONIQUES

UTILISER
VOTRE CARTE
DE CREDIT
C'EST RAPIDE
ET CA VOUS
EVITE DE VENIR
PAYER AU BUREAU.

AVIS

Les annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces.

Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronée.

Toutes erreurs, annulations, plaintes doivent être soulignées avant 11h30 a.m. pour être corrigées ou annulées le lendemain.

(Lundi au vendredi).

**C'EST FACILE
POUR VOTRE
PETITE ANNONCE**

IL SUFFIT DE DONNER LE NUMERO ET LA DATE D'EXPIRATION DE VOTRE CARTE

VISA MasterCard

Locaux à louer (1)

ARVIDA: local commercial 600 pl. car., avec air climatisé, système d'alarme, libre immédiatement. Tél.: 548-2295. F-206537-1-2

CHICOUTIMI-NORD: salon de coiffure à louer, tout équipé, chauffé, éclairé, clientèle établi., \$300.00 par mois. S'adresser au 430, Cabot, libre 1er janvier. Tél.: 545-6171. F-206522-1-2

KENOGAMI: coin Montcalm, Ste-Famille, local environ 250 pl. car. \$150.00 par mois, non chauffé, non éclairé. Tél.: 548-6981. F-206452-1-2

ESPACE COMMERCIAL A LOUER: espace de 2,806 pieds carrés, soit une partie du deuxième plancher de La Maison de la Presse, 1051, boulevard Talbot, Chicoutimi. Convientrait pour professionnels ou autres. Disponible immédiatement. Pour informations: tél.: 545-4474, poste 241, M. Jacques Larouche. F-000000-1

LA BAIE: en face des Galeries de la Baie, local commercial ainsi qu'entreposage de motos, véhicules, etc., tél.: 544-8012. F-206349-1

CHICOUTIMI-NORD: local commercial 1200 pl. car., ainsi qu'une voûte à fourrure 900 pl. car., prête à utiliser, capacité de 2,000 manteaux, situés au 1490, Roussel, peut être loué en entier ou en partie, conviendrait pour atelier de réparations diverses, petite usine de fabrication ou de transformation, entreposage ou tout autre, tél.: 543-5055. F-206358-1

Commerces à louer (3)

CHICOUTIMI: espace commercial à louer, pour boucherie, dans un gros dépanneur, chiffre d'affaires 1 1/2 million. Tél.: 545-7617 ou 696-1464. F-206458-3-2

CHICOUTIMI: local pour opérer restaurant-bar, investissement minimum d'environ \$20,000.00 à \$25,000.00, loyer mensuel à discuter. Pour informations, Le Château Champlain, 306, Labrecque, Chicoutimi. Tél.: 543-9003. F-205563-3-2

Appartements à louer (4)

ARVIDA: centre-ville, 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, eau chaude fournie, libre immédiatement. Tél.: 548-7111, entre 9h00 et 5h00. F-206198-4-2

CHICOUTIMI-NORD: 105, des Remparts, 4 1/2 pièces, demi-sous-sol, non chauffé, non éclairé, \$350.00, libre 1er janvier, remise, tél.: 672-2887. F-205574-4-3

CHICOUTIMI: 5 1/2 pièces, libre 1er décembre, \$390.00 par mois, non chauffé, non éclairé, tél.: 543-5244. F-205552-4

VILLE DE LA BAIE: PRIX REDUIT, 4 1/2, 5 1/2 pièces, eau chaude fournie, modernes, espaces de rangement. Tél.: 544-7528. F-205098-4-2

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, neuf, arrière Place du Royaume, beaucoup de rangement, \$375.00, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, tél.: 543-9595, 549-2310, 543-9850. F-205388-4-3

JONQUIERE: 4 1/2 pièces, neuf, libre immédiatement, 1 mois gratuit, tél.: 547-7768, 547-5286. F-205392-4-3

CHICOUTIMI: 731, Alma, 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, libres immédiatement, \$380.00 par mois, tél.: 548-2839. F-204352-4

JONQUIERE: 3 1/2 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, service de buanderie et de conciergerie, tél.: 547-7768 ou 547-5286. F-206156-4

CHICOUTIMI: Appartements Le Gîte, 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, buanderie, stationnement, situé à environ 1,000 pieds en arrière Place du Royaume, 1306, des Roitelets, app. 24., tél.: 549-9644, 549-4803. F-204500-4-3

VILLE DE LA BAIE: 4 1/2 pièces et 5 1/2 pièces, modernes, très grands, prix à discuter avec le propriétaire. Tél.: 544-5084, 545-0908. F-204833-4-3

CHICOUTIMI-NORD: rue Vimy, 4 1/2 pièces, non meublé, chauffé, éclairé. Tél.: 543-9147 ou 547-5286. F-206218-4-2

CHICOUTIMI-NORD: 223, Ste-Marie, grand 4 1/2 pièces, chauffé, eau chaude fournie, stationnement, libre immédiatement. Tél.: 543-1753. F-204183-4-2

CHICOUTIMI: rue Price est, 2 1/2 pièces, meublé, eau chaude fournie, buanderie commune, stationnement, libre immédiatement. Tél.: 543-1753. F-204184-4-2

RIVIERE-DU-MOULIN: 5 1/2 pièces, magnifique, très grand, moderne, tout à l'électricité, vue exceptionnelle, eau chaude fournie. A voir absolument. Tél.: 549-7565. F-205531-4-3

CHICOUTIMI-NORD: 5 1/2, chauffé, éclairé, eau chaude incluse, stationnement, remise, \$400.00 par mois. Tél.: 543-7771. F-206727-4-2

VILLE DE LA BAIE: 4 1/2 et 5 1/2, modernes, spacieux, remise intérieure, stationnement, libre immédiatement. Tél.: 544-7651. F-206726-4-2

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2 pièces, moderne, tapis, tél.: 549-8771. F-206782-4-3

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, situé au 508, des Crêcerelles app. 27, \$310.00 par mois, libre immédiatement. Tél.: 549-0403 ou 549-5149. F-206480-4-2

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé et semi-meublé, entre cégep et cathédrale, tél.: rés.: 549-4567, bur.: 545-3115. F-206845-4-3

CHICOUTIMI: à sous-louer, 4 1/2 pièces, non meublé, non chauffé, lave-vaisselle, patio, libre 1er décembre, décembre gratuit, tél.: 545-3143, mid et soir. F-206768-4

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, près de l'église St-Luc, libre immédiatement, tél.: 543-9147 ou 547-5286. F-206328-4-3

JONQUIERE: 5 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, tél.: 547-7768, 547-5286. F-206330-4-3

CHICOUTIMI: rue Radisson, 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, tél.: 543-9147, 547-5286. F-206329-4-3

CHICOUTIMI: 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, secteur cégep, \$260.00 par mois. Tél.: 548-7565. F-206397-4-2

LA BAIE: près de la Base de Bagotville, 4 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, libre 1er décembre, tél.: 677-2529, après 5h00. F-206217-5-2

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, situé 606, des Pluviérs, \$300.00 par mois. Tél.: 549-5149, 549-7778. F-206524-4-2

CHICOUTIMI-NORD: grand 5 1/2 pièces, neuf, à sous-louer, chauffé, éclairé, stationnement, \$375.00, arrière Parc de la Colline, tél.: 543-0724 après 5h00. F-206331-4-3

CHICOUTIMI: 5 1/2 pièces, rue des Saguenéens, \$425.00 par mois, libre 1er janvier ou une semaine avant. Tél.: 696-1857. F-206600-4-2

CHICOUTIMI: 2 1/2 pièces, meublé, situé 412, Lévis, libre immédiatement, près du cégep, non chauffé, \$185.00 par mois, tél.: 543-4610, 549-5149. F-206479-4-2

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, situé au 542, des Crêcerelles app. 1, \$340.00 par mois, avec balcon, porte patio, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Aussi: 4 1/2, 542, des Crêcerelles app. 5, aussi: 5 1/2, libre immédiatement. Tél.: 549-0403, 549-5149, 548-2660. F-206481-4-2

CHICOUTIMI: 1 1/2, 2 1/2 pièces, chauffés, éclairés, meublés, près de l'hôpital et du cégep, tél.: 696-2602. F-206616-4

JONQUIERE: 1 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, moderne, libre immédiatement, tél.: 542-7922 ou 547-0920. F-206558-4

KENOGAMI: dans maison privée, 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude, tapis, stationnement privé, libre immédiatement. Tél.: 542-2470. F-206474-4-2

JONQUIERE: 4 1/2 pièces, chauffé, éclairé, \$375.00 par mois, situé rue Truchon, libre immédiatement, tél.: 547-4122, après 17h00. F-206241-4

CHICOUTIMI: 5 1/2 pièces (3 chambres), non chauffé, non éclairé, non meublé, libre 1er décembre 1983, face à la Sureté du Québec, près des centres d'achats. Situé 1139, des Roitelets, Chicoutimi. Coût: \$460.00 par mois. Tél.: 548-5015. F-206380-4-2

QUARTIER DE L'UNIVERSITE: 3 1/2, 4 1/2 pièces, meublé, semi-meublé ou non meublé, quelques uns avec foyer, piscine extérieure, conciergerie permanente, porte-fenêtre avec balcon, prix à discuter. Egalement près de l'hôpital et cégep, 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, avec balcon, meublé ou semi-meublé ou non meublé. Tél.: 543-1435, 549-9983, 543-4640, 696-3555. F-206268-4-2

JONQUIERE: à sous-louer pour 1er janvier, 3 1/2, meublé, éclairé, chauffé, arrière McDonald's, \$300.00 par mois, 2225, Perrier app. 5, tél.: 547-6194, après 5h00. F-206464-4-2

ARVIDA: centre ville, bloc appartement, 5 1/2 pièces à sous-louer. AUBAINE: rabais de \$40.00 par mois jusqu'au 1er juillet. Payé en argent. Libre 1er décembre. Tél.: 548-1543, 547-4014. F-206307-4-3

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, moderne, meublé, chauffé, éclairé, remise intérieure, conciergerie, buanderie, 1,000 pl. de Place du Royaume, libre en janvier et février, tél.: 549-6050 ou 543-7503. F-206625-4

CHICOUTIMI: très bel appartement à sous-louer, 4 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, peinture récente, libre 1er janvier, balcon et environnement boisé, tél.: 545-6215, 543-9205. F-206514-4-3

CHICOUTIMI: 2 1/2 pièces, rue Latondal, meublé, 1 1/2 pièce, boulevard de l'Université, meublé, chauffé, éclairé. Tél.: 545-4020 ou 549-0691. F-204188-4-2

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, eau chaude fournie, prix spécial: \$290.00 par mois, libre immédiatement, situé au 425, Massenet (arrière Marcel Gilbert), deux pas de Place du Saguenay. Tél.: 543-8886. F-204907-4-2

LATERRIERE: 3 pièces, neuf, meublé, chauffé, éclairé, situé 6188, rang St-Isidore, Chemin St-Henri, face au centre d'équitation, tél.: 549-4803 ou 549-9644. F-205920-4

RIVIERE-DU-MOULIN: 4 1/2 pièces, très moderne, libre immédiatement, rue Fradet, tél.: 549-1741 ou 549-2048. F-205908-4

Logements à louer (5)

JONQUIERE: 5 1/2 pièces, chauffé, \$305.00, au 3673, Ste-Catherine, libre immédiatement. Tél.: 547-4140, le soir: 544-5270. F-206217-5-2

ARVIDA: 6 1/2 pièces, frais point, boulevard Saguenay, grand terrain, remise, libre 1er décembre. Tél.: 547-4149, 548-9406. F-206196-5-2

CHICOUTIMI: rue Angoulême, 2 1/2 pièces, meublé, non chauffé, non éclairé, \$235.00 par mois, libre immédiatement, tél.: 549-6418. F-206057-5

JONQUIERE: 4 1/2 pièces, spacieux, moderne, chauffé, eau chaude fournie, près cégep, espaces de rangement, service de conciergerie, \$410.00 par mois. Tél.: 548-6461 ou 548-7484, 547-4373. F-205794-5-2

ST-JEAN-EUDES: grand 4 1/2 pièces, premier étage, stationnement, libre immédiatement, \$315.00. Tél.: 548-5550. F-205863-5-2

JONQUIERE: rue St-Jean-Baptiste, 3 1/2 pièces, meublé, non chauffé, non éclairé, stationnement, libre immédiatement. Tél.: 547-0583. F-206199-5-2

CHICOUTIMI-NORD: deux 4 1/2 pièces, l'un au rez-de-chaussée avec sous-sol fini, l'autre au deuxième étage. Tél.: 543-7090 ou 543-0055. F-205629-5-2

CHICOUTIMI: 4 1/2 pièces, neuves, situées au 1634, 1636, des Mésanges, arrière Place du Royaume, \$415.00, tél.: 549-9644, 549-4803. F-204499-5-3

JONQUIERE: grande 4 1/2 pièces, au centre-ville, logement neuf, \$375.00 par mois. Tél.: 542-0441. F-202873-5-2

RIVIERE-DU-MOULIN: 4 1/2 pièces, chauffé, eau chaude fournie, tapis mur à mur, libre 15 décembre, \$340.00 par mois, tél.: 696-1332. F-206214-3

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, non chauffé, non meublé, situé rue St-Luc, (logement à chauffage électrique). Tél.: 672-2345. F-206191-5-2

CHICOUTIMI: 4 1/2 pièces, non chauffé, non meublé, situé rue St-Luc, (logement à chauffage électrique). Tél.: 672-2345. F-206192-5-2

LA BAIE: 5 1/2 pièces, rénové à neuf, tapis mur à mur, avec sous-sol, libre 1er janvier ou immédiatement, tél.: 544-6963. F-206211-5

ST-HONORE: grand 4 1/2 pièces, très clair, très propre, tapis qualité, à visiter, très bon prix, tél.: 549-5910. F-206078-5

CHICOUTIMI: près des centres d'achat, 4 1/2 pièces, avec stationnement, résidence neuve, \$345.00 par mois, non chauffé, non éclairé. Tél.: 548-4189. F-206730-5-2

CHICOUTIMI: 3 1/2 et 4 1/2, 605, rue Taché, libre immédiatement, chauffé, eau chaude incluse. Tél.: 543-0012. F-206728-5-2

LA BAIE: 5 1/2 pièces, chauffé, éclairé, \$350.00 par mois, sous-sol, tél.: 544-2580. F-206752-5

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2 pièces, semi-meublé, chauffé, entrées lavues sécheuse, entre la Banque Royale et Casse Populaire, rue Roussel, tél.: 542-2912. F-206703-5-3

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, chauffé, éclairé, \$295.00 par mois, 539A, rue Du Stade, tél.: 545-8538 ou 543-8704. F-206721-5

CHICOUTIMI-NORD: grand 5 1/2, haut de maison, rénové à neuf, 163, des Remparts, St-Luc, à sous-louer ou à louer. Tél.: 545-2080. F-206673-5-2

LA BAIE: 4 1/2 pièces, moderne, tapis, frais point, rue Beaujeu, prix négociable, tél.: 544-4252. F-206735-5

CHICOUTIMI: 4 1/2 pièces, chauffé, éclairé, libre immédiatement, tél.: 549-1817. F-206843-5-3

CHICOUTIMI-NORD: 2,514, Roussel, rénové à neuf, haut de maison, 5 1/2 pièces, \$325.00 par mois. Tél.: 545-6682. F-205024-5-2

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, chauffé, éclairé, semi-meublé, centre-ville, tapis, \$300.00, tél.: 549-2519. F-206517-5

CHICOUTIMI: grand 4 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, non meublé, \$335.00 par mois, arrière Place du Royaume, tél.: 543-8838 ou 545-2678. F-206557-5

CHICOUTIMI: grand 4 1/2 pièces, maison neuve seule, tapis mur à mur, remise extérieure, tél.: 543-5741 ou 545-1168. F-206553-5

CHICOUTIMI: à sous-louer, 3 1/2 pièces, chauffé, éclairé, libre immédiatement, \$380.00 par mois, tél.: 696-1178. F-206871-5

CHICOUTIMI: 4 1/2 pièces, non meublé, \$295.00, libre immédiatement, tél.: 549-4535 après 8h00. F-206846-5-3

BAGOTVILLE: 3 1/2 pièces, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.: 544-7178 ou 544-1671. F-206786-5-2

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, libre immédiatement. Situé en campagne. Tél.: 543-7501. F-206750-5-2

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2 pièces, chauffé, éclairé, entrée indépendante, tél.: 543-2282. F-206516-5-3

ARVIDA: grand 3 1/2 pièces, eau chaude fournie, non chauffé, non éclairé, non meublé, libre immédiatement, Route 170, \$230.00 par mois, tél.: 548-5015. F-206503-5

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2 pièces, chauffé, éclairé, entrée indépendante, tél.: 543-2282. F-206516-5-3

ARVIDA: grand 3 1/2 pièces, eau chaude fournie, non chauffé, non éclairé, non meublé, libre immédiatement, Route 170, \$230.00 par mois, tél.: 548-5015. F-206503-5

CHICOUTIMI: 463, St-Augustin, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, \$260.00 par mois. Pour informations, tél.: 545-6850 ou 543-4801. F-206550-5-2

ARVIDA: 4 1/2, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, semi ou non meublé, \$350.00 par mois, idéal pour personne seule ou couple sans enfant. Tél.:

Logements à louer (5)

ALMA: grands 4 1/2 et 5 1/2 pièces, prix à discuter, près Carrefour Alma. Tél.: 668-2034. F-206416-5-2

LA BAIE: à sous-louer, 5 1/2 pièces, \$190.00 par mois, libre immédiatement, tél.: 544-6402. F-206614-5

LA BAIE: 5 1/2 à sous-louer, prix réduit, \$300.00, libre 1er décembre. Tél.: 544-2443. F-206428-5-2

ST-HONORE: 7 1/2 pièces, moderne, porte-patio, grand terrain boisé, tél.: 673-7777. F-206491-5

CHICOUTIMI: Rang St-Joseph, 4 1/2 pièces, non éclairé, non chauffé, premier plancher, \$300.00, tél.: 549-4294. F-206566-5

JONQUIERE: 4 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, 21ème plancher, libre immédiatement, \$275.00 par mois, tél.: 547-7425. F-206490-5

CHICOUTIMI: 4 1/2 pièces, état neuf, haut de maison, libre immédiatement, situé Route 170, 1 1/4 milles du rond-point vers Bagotville, tél.: 549-1578. F-206482-5

KENOGAMI: grand 3 1/2, fini moderne, avec accès au sous-sol, non chauffé, non éclairé, tapis mur à mur, situé 3667, rue St-Alfred, libre immédiatement, \$240.00 par mois. Tél.: 542-6454 ou 542-7317. F-206456-5-2

CHICOUTIMI: 4 1/2 pièces, moderne, eau chaude fournie, stationnement, \$350.00 par mois, tél.: 545-7125. F-206292-5

LA BAIE: 4 1/2 pièces, neuf, semi-sous-sol, non chauffé, non éclairé, entrée indépendante, \$325.00 par mois, tél.: 544-6531. F-206299-5

JONQUIERE: grand 4 1/2 pièces, libre immédiatement, tél.: 547-1289 ou 545-9214. F-206365-5

VILLE DE LA BAIE: 4 1/2 pièces, prix à discuter, situé rue Victoria. Tél.: 549-3333 ou 545-3465. F-206454-5-2

JONQUIERE: 5 1/2 pièces, moderne, bloc appartement, tél.: \$370.00 par mois, tél.: 547-4417, 542-3000. F-206324-5-3

LA BAIE: 4 1/2 pièces, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, tapis, 776, chemin des Chutes, tél.: 544-3064. F-206309-5-3

LA BAIE: 4 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, non meublé, secteur Port-Alfred, tél.: 544-2059. F-206348-5

ARVIDA: 4 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, libre 1er décembre. Tél.: 548-4312. F-206371-5-2

ARVIDA: 4 1/2 pièces, 5 1/2 pièces, chauffées, éclairées, libres immédiatement, tél.: 548-8793 ou 548-4129. F-206598-5-2

CHICOUTIMI: à sous-louer, 5 1/2 pièces, \$425.00 par mois. Tél.: 696-2458. F-206539-5-2

CHICOUTIMI: sous-location, 5 1/2, dans maison bi-familiale, 1er plancher, 3 chambres, construction neuve, \$450.00, non chauffé, non éclairé, libre 15 décembre ou 1er janvier. Faut voir. Tél.: 545-7455, après 5h00. F-206532-5-2

BOULEVARD TALBOT: 26, des Marguerites, 5 1/2 pièces, presque neuf, \$425.00 par mois, non éclairé, non chauffé. Tél.: 678-2400 ou 549-3549. F-206390-5-2

ST-HONORE: 5 1/2 pièces, non chauffé, non meublé, non éclairé, libre immédiatement, \$225.00. Tél.: 549-9029. F-206310-5-2

JONQUIERE: 4 1/2, \$400.00, neuf, libre immédiatement. Tél.: 547-4140 ou le soir: 544-5270. F-206258-5-2

CHICOUTIMI: grand 4 1/2 pièces, patio et porte patio, chauffé, éclairé, près des centres d'achats. \$350.00 par mois. Tél.: 549-7994. F-206271-5-2

KENOGAMI: 2 1/2 pièces, chauffé, éclairé, meubles modernes, situé au centre-ville, tél.: 547-0220. F-206363-5

RIVIERE-DU-MOULIN: 4 1/2, libre 1er janvier 1984, non chauffé, non éclairé, tapis plein parquet, porte patio et remise extérieure. Tél.: 549-2045. F-206386-5-2

ARVIDA: sous-location, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 pièces, chauffées, éclairées. Tél.: 548-8793 ou 548-4129. F-203783-5-2

CHICOUTIMI-NORD: 2452, Roussel, neufs, deux 3 1/2 pièces, trois grands 5 1/2 pièces, non chauffés, non éclairés, tapis mur à mur, entrée indépendante, conciergerie, remise intérieure, tél.: 545-1812. F-206286-5

CHICOUTIMI-NORD: 2452, Roussel, neufs, deux 3 1/2 pièces, trois grands 5 1/2 pièces, non chauffés, non éclairés, tapis mur à mur, entrée indépendante, conciergerie, remise intérieure, tél.: 545-1812. F-206286-5

CHICOUTIMI-NORD: 2452, Roussel, neufs, deux 3 1/2 pièces, trois grands 5 1/2 pièces, non chauffés, non éclairés, tapis mur à mur, entrée indépendante, conciergerie, remise intérieure, tél.: 545-1812. F-206286-5

CHICOUTIMI: 1070, Radisson, 4 1/2, non meublé, non chauffé, non éclairé, près de l'université, centres commerciaux et restaurants, libre 1er décembre, \$405.00, aussi: 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, buanderie commerciale, libre 1er janvier, \$365.00. Tél.: 543-3966, après 5h00. F-205512-5-2

CHICOUTIMI-NORD: près du Parc de la Colline, 5 1/2 pièces, chauffé, éclairé, spacieux et moderne, \$425.00 par mois, tél.: 543-8431 ou 548-2366. F-206494-5

CHICOUTIMI: voisin de Place Saguenay, 3 1/2 pièces, neuf, chauffé, éclairé, non meublé, libre immédiatement, tél.: 543-7550. F-205699-5

CHICOUTIMI: Place des Aïlles, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 pièces, près centres d'achats, grand salon, porte patio, salle à manger, tapis, entrée contrôlée, conciergerie. Tél.: 543-0222 ou 545-2714. F-204348-5-2

CHICOUTIMI: Place des Aïlles, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 pièces, près centres d'achats, grand salon, porte patio, salle à manger, tapis, entrée contrôlée, conciergerie. Tél.: 543-0222 ou 545-2714. F-204348-5-2

CHICOUTIMI: Place des Aïlles, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 pièces, près centres d'achats, grand salon, porte patio, salle à manger, tapis, entrée contrôlée, conciergerie. Tél.: 543-0222 ou 545-2714. F-204348-5-2

CHICOUTIMI: Place des Aïlles, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 pièces, près centres d'achats, grand salon, porte patio, salle à manger, tapis, entrée contrôlée, conciergerie. Tél.: 543-0222 ou 545-2714. F-204348-5-2

CHICOUTIMI: Place des Aïlles, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 pièces, près centres d'achats, grand salon, porte patio, salle à manger, tapis, entrée contrôlée, conciergerie. Tél.: 543-0222 ou 545-2714. F-204348-5-2

CHICOUTIMI: Place des Aïlles, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 pièces, près centres d'achats, grand salon, porte patio, salle à manger, tapis, entrée contrôlée, conciergerie. Tél.: 543-0222 ou 545-2714. F-204348-5-2

CHICOUTIMI: Place des Aïlles, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 pièces, près centres d'achats, grand salon, porte patio, salle à manger, tapis, entrée contrôlée, conciergerie. Tél.: 543-0222 ou 545-2714. F-204348-5-2

CHICOUTIMI: Place des Aïlles, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 pièces, près centres d'achats, grand salon, porte patio, salle à manger, tapis, entrée contrôlée, conciergerie. Tél.: 543-0222 ou 545-2714. F-204348-5-2

CHICOUTIMI: Place des Aïlles, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 pièces, près centres d'achats, grand salon, porte patio, salle à manger, tapis, entrée contrôlée, conciergerie. Tél.: 543-0222 ou 545-2714. F-204348-5-2

CHICOUTIMI: Place des Aïlles, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 pièces, près centres d'achats, grand salon, porte patio, salle à manger, tapis, entrée contrôlée, conciergerie. Tél.: 543-0222 ou 545-2714. F-204348-5-2

CHICOUTIMI: Place des Aïlles, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 pièces, près centres d'achats, grand salon, porte patio, salle à manger, tapis, entrée contrôlée, conciergerie. Tél.: 543-0222 ou 545-2714. F-204348-5-2

CHICOUTIMI: Place des Aïlles, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 pièces, près centres d'achats, grand salon, porte patio, salle à manger, tapis, entrée contrôlée, conciergerie. Tél.: 543-0222 ou 545-2714. F-204348-5-2

CHICOUTIMI: Place des Aïlles, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 pièces, près centres d'achats, grand salon, porte patio, salle à manger, tapis, entrée contrôlée, conciergerie. Tél.: 543-0222 ou 545-2714. F-204348-5-2

CHICOUTIMI: Place des Aïlles, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 pièces, près centres d'achats, grand salon, porte patio, salle à manger, tapis, entrée contrôlée, conciergerie. Tél.: 543-0222 ou 545-2714. F-204348-5-2

CHICOUTIMI: Place des Aïlles, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 pièces, près centres d'achats, grand salon, porte patio, salle à manger, tapis, entrée contrôlée, conciergerie. Tél.: 543-0222 ou 545-2714. F-204348-5-2

CHICOUTIMI: Place des Aïlles, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 pièces, près centres d'achats, grand salon, porte patio, salle à manger, tapis, entrée contrôlée, conciergerie. Tél.: 543-0222 ou 545-2714. F-204348-5-2

CHICOUTIMI: Place des Aïlles, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 pièces, près centres d'achats, grand salon, porte patio, salle à manger, tapis, entrée contrôlée, conciergerie. Tél.: 543-0222 ou 545-2714. F-204348-5-2

CHICOUTIMI: Place des Aïlles, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 pièces, près centres d'achats, grand salon, porte patio, salle à manger, tapis, entrée contrôlée, conciergerie. Tél.: 543-0222 ou 545-2714. F-204348-5-2

CHICOUTIMI: Place des Aïlles, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 pièces, près centres d'achats, grand salon, porte patio, salle à manger, tapis, entrée contrôlée, conciergerie. Tél.: 543-0222 ou 545-2714. F-204348-5-2

CHICOUTIMI: Place des Aïlles, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 pièces, près centres d'achats, grand salon, porte patio, salle à manger, tapis, entrée contrôlée, conciergerie. Tél.: 543-0222 ou 545-2714. F-204348-5-2

CHICOUTIMI: Place des Aïlles, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 pièces, près centres d'achats, grand salon, porte patio, salle à manger, tapis, entrée contrôlée, conciergerie. Tél.: 543-0222 ou 545-2714. F-204348-5-2

CHICOUTIMI: Place des Aïlles, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 pièces, près centres d'achats, grand salon, porte patio, salle à manger, tapis, entrée contrôlée, conciergerie. Tél.: 543-0222 ou 545-2714. F-204348-5-2

CHICOUTIMI: Place des Aïlles, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 pièces, près centres d'achats, grand salon, porte patio, salle à manger, tapis, entrée contrôlée, conciergerie. Tél.: 543-0222 ou 545-2714. F-204348-5-2

CHICOUTIMI: Place des Aïlles, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 pièces, près centres d'achats, grand salon, porte patio, salle à manger, tapis, entrée contrôlée, conciergerie. Tél.: 543-0222 ou 545-2714. F-204348-5-2

CHICOUTIMI: Place des Aïlles, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 pièces, près centres d'achats, grand salon, porte patio, salle à manger, tapis, entrée contrôlée, conciergerie. Tél.: 543-0222 ou 545-2714. F-204348-5-2

ST-JEAN-EUDES: maison 24 X 26, entièrement rénove à l'intérieur, terrain 50 X 200, avec garage 18 X 24, prix à discuter, tél.: 548-6303. F-206686-7

FALARDEAU: rang 4, lot en bois et en culture de 28 acres avec maison de 28 X 36, construite en 1981. Tél.: 673-4700. F-203998-7-2

LA COMPAGNIE PRICE LTEE: JONQUIERE: 4016, rue des Ourtardes, maison unifamiliale 28 X 40, en brique, terrain 63 X 100, âge: 6 mois, salon, cuisine, salle à manger, 2 chambres, chambre froide au sous-sol, pour Informations, Cie Price Ltee, J. Laurent Tremblay, 542-4541, poste 341 ou Roger Tremblay, 542-4541, poste 428. F-205715-7

SHIPSHAW: 4280, Route Mathias, maison unifamiliale, financement possible, prix très avantageux, libre début décembre. Tél.: 542-3585. F-206270-7-2

SHIPSHAW: 4280, Route Mathias, maison unifamiliale, financement possible, prix très avantageux, libre début décembre. Tél.: 542-3585. F-206270-7-2

SHIPSHAW: 4280, Route Mathias, maison unifamiliale, financement possible, prix très avantageux, libre début décembre. Tél.: 542-3585. F-206270-7-2

SHIPSHAW: 4280, Route Mathias, maison unifamiliale, financement possible, prix très avantageux, libre début décembre. Tél.: 542-3585. F-206270-7-2

SHIPSHAW: 4280, Route Mathias, maison unifamiliale, financement possible, prix très avantageux, libre début décembre. Tél.: 542-3585. F-206270-7-2

SHIPSHAW: 4280, Route Mathias, maison unifamiliale, financement possible, prix très avantageux, libre début décembre. Tél.: 542-3585. F-206270-7-2

SHIPSHAW: 4280, Route Mathias, maison unifamiliale, financement possible, prix très avantageux, libre début décembre. Tél.: 542-3585. F-206270-7-2

SHIPSHAW: 4280, Route Mathias, maison unifamiliale, financement possible, prix très avantageux, libre début décembre. Tél.: 542-3585. F-206270-7-2

SHIPSHAW: 4280, Route Mathias, maison unifamiliale, financement possible, prix très avantageux, libre début décembre. Tél.: 542-3585. F-206270-7-2

SHIPSHAW: 4280, Route Mathias, maison unifamiliale, financement possible, prix très avantageux, libre début décembre. Tél.: 542-3585. F-206270-7-2

SHIPSHAW: 4280, Route Mathias, maison unifamiliale, financement possible, prix très avantageux, libre début décembre. Tél.: 542-3585. F-206270-7-2

SHIPSHAW: 4280, Route Mathias, maison unifamiliale, financement possible, prix très avantageux, libre début décembre. Tél.: 542-3585. F-206270-7-2

SHIPSHAW: 4280, Route Mathias, maison unifamiliale, financement possible, prix très avantageux, libre début décembre. Tél.: 542-3585. F-206270-7-2

SHIPSHAW: 4280, Route Mathias, maison unifamiliale, financement possible, prix très avantageux, libre début décembre. Tél.: 542-3585. F-206270-7-2

SHIPSHAW: 4280, Route Mathias, maison unifamiliale, financement possible, prix très avantageux, libre début décembre. Tél.: 542-3585. F-206270-7-2

SHIPSHAW: 4280, Route Mathias, maison unifamiliale, financement possible, prix très avantageux, libre début décembre. Tél.: 542-3585. F-206270-7-2

SHIPSHAW: 4280, Route Mathias, maison unifamiliale, financement possible, prix très avantageux, libre début décembre. Tél.: 542-3585. F-206270-7-2

SHIPSHAW: 4280, Route Mathias, maison unifamiliale, financement possible, prix très avantageux, libre début décembre. Tél.: 542-3585. F-206270-7-2

SHIPSHAW: 4280, Route Mathias, maison unifamiliale, financement possible, prix très avantageux, libre début décembre. Tél.: 542-3585. F-206270-7-2

SHIPSHAW: 4280, Route Mathias, maison unifamiliale, financement possible, prix très avantageux, libre début décembre. Tél.: 542-3585. F-206270-7-2

SHIPSHAW: 4280, Route Mathias, maison unifamiliale, financement possible, prix très avantageux, libre début décembre. Tél.: 542-3585. F-206270-7-2

SHIPSHAW: 4280, Route Mathias, maison unifamiliale, financement possible, prix très avantageux, libre début décembre. Tél.: 542-3585. F-206270-7-2

SHIPSHAW: 4280, Route Mathias, maison unifamiliale, financement possible, prix très avantageux, libre début décembre. Tél.: 542-3585. F-206270-7-2

SHIPSHAW: 4280, Route Mathias, maison unifamiliale, financement possible, prix très avantageux, libre début décembre. Tél.: 542-3585. F-206270-7-2

SHIPSHAW: 4280, Route Mathias, maison unifamiliale, financement possible, prix très avantageux, libre début décembre. Tél.: 542-3585. F-206270-7-2

SHIPSHAW: 4280, Route Mathias, maison unifamiliale, financement possible, prix très avantageux, libre début décembre. Tél.: 542-3585. F-206270-7-2

SHIPSHAW: 4280, Route Mathias, maison unifamiliale, financement possible, prix très avantageux, libre début décembre. Tél.: 542-3585. F-206270-7-2

Autos à vendre (21)

NOVA 1978, parfaite condition, moteur 305, automatique, peinture neuve, tél.: 548-2922. F-206842-21-3

VW RABBIT 1980, manuelle, à essence, 4 portes, de luxe, toit ouvrant, très propre, mécanique A-1. Tél.: 549-3642. F-206804-21-2

RENAULT 5 GTL 1980, peinture neuve, mécanique parfaite, 4 pneus Michelin, 60,000 kilomètres, prix à discuter, tél.: 668-8765. F-206443-21-3

FORD TORINO 1974, 99,800 milles, mécanique excellente condition, 2 pneus radiaux d'hiver cloutés, \$875.00, tél.: 696-2449. F-206417-21-3

BUICK CENTURY 1976, \$300.00. Pour Informations, tél.: 678-9664 ou 548-6542. F-206792-21-2

GREMLIN 1978, en état de marche ou pour les pièces, tél.: 548-9666. F-206781-21-2

VOLVO 264 GLE 1978, équipement complet, tél.: 542-7393. F-205610-21-3

GRAND TORINO ELITE 1974, prix à discuter, tél.: 545-8017. F-206483-21-2

FORD FAIRMONT 1978, 4 cylindres, comme neuve, très économique, 44,000 milles, \$2,350.00. Tél.: 547-7883. F-206392-21-2

VOLKSWAGEN BEATLE 1973, très bonne condition, bas millage, 4 Michelin neufs, avec système de son complet, \$2,700.00 discutables. Tél.: 547-9278. F-206659-21-2

FORD PINTO 1978, 36,000 milles, servofreins, servodirection, automatique, comme neuve, prêt pour l'hiver, tél.: 662-7062, demandez Gervais. F-106289-21-2

TOYOTA COROLLA 1975, prix: \$1,500.00. Tél.: 548-7658. F-206255-21-2

OLDSMOBILE CUTLASS CIERA 1982, 2 portes, couleur gris, 30,000 milles, état neuf, tél.: 549-6469. F-206338-21-3

RENAULT FUEGO 1982, tout équipée, \$10,000.00. Tél.: 547-5223. F-206637-21-2

HONDA CIVIC 1980, 63,000 kilomètres, pneus Michelin, peinture neuve, très bon état, \$4,100.00, tél.: 545-5660, 673-7145. F-206451-21-3

RENAULT 5 GTL 1982, 24,000 kilomètres, état neuf, aubaine: \$5,100.00, tél.: 545-5721, 545-6901. F-206450-21-3

VOITURE EXCEPTIONNELLE: Petit Ford Fairmont, grand luxe, 1979, moteur 302 po. cu., économique, 40,000 milles, tout équipé, air conditionné, volant ajustable, vitres électriques, pilote automatique, essuie-glace intermittent, état neuf, fait voir, prix: \$4,700.00 à discuter, tél.: 549-7807. F-206678-21-2

VOITURE EXCEPTIONNELLE: Petit Pontiac Parisienne de luxe, 1977, moteur 305 po. cu., économique, seulement 29,000 milles, vrai millage, état neuf, vrai bijou, fait voir, un seul propriétaire, jamais sorti l'hiver, prix: \$3,700.00 à discuter, tél.: 549-7807. F-206648-21-2

FPONTIAC VENTURA 1976, moteur 8, 4 portes, prix à discuter, très bonne condition. Tél.: 542-3981. F-206648-21-2

DATSUN B-210, 1977, manuelle, mécanique A-1, prête pour l'hiver, prix: \$1,400.00, tél.: 549-7807. F-206679-21-2

RENAULT 12 TL, 1975, bonne condition, pneus neufs. Tél.: 547-4382. F-206470-21-2

PLYMOUTH HORIZON 1981, moteur 1.7, manuelle, seulement 27,000 kilomètres. A voir, \$4,750.00. Roberval, 275-2257. F-206393-21-2

FORD GRAN TORINO 1976, moteur 351 Windsor, 76,000 milles, peinture neuve, prix à discuter. Tél.: 545-0938. F-206394-21-2

BUICK RIVIERA 1976, équipement complet, peinture neuve, excellente condition. PICK-UP GMC 1977, parfaite condition, très bas prix. PONTIAC ACADIAN 1982, bas millage, état neuf, garantie possible 2 ans, à prix spécial. DODGE RAMCHARGER 4 X 4, 1975, très propre, bas prix. CHRYSLER NEWPORT 1978, peinture neuve, excellente condition. HONDA CIVIC 1975, 4 automatique, prix spécial: \$950.00, Garage Denis Lerouche Inc., tél.: 662-7434 ou soir, 666-2197. F-206288-21-2

RENAULT FUEGO TURBO 1982, à vendre ou à échanger, tél.: 547-6702. F-206430-21-3

DODGE MONACO 1977, peinture neuve, propre, toit vinyle, bon prix, tél.: 543-9301. F-206351-21-2

DATSUN B-210 1977, automatique, mécanique A-1, prête pour l'hiver, prix: \$1,500.00, tél.: 549-7807. F-206679-21-3

HONDA CIVIC 1980, 5 vitesses, tél.: 343-3992, après 5h00 ou 543-9758. F-206739-21-2

DATSUN F-10 1977, avec pièces, très bon prix, tél.: 673-4534. F-206701-21-3

Camions à vendre (22)

MERCURY MONARCH 1978, sedan, 4 portes, 8 cylindres, manuelle, très bonne condition, prix à discuter, tél.: 696-1120. F-206501-21

CAMION 4 X 4, International Traveler, 1977, avec grappe à neige hydraulique, mécanique A-1. Tél.: 547-1357. F-206518-22-2

FORD RANGER 1983, 4 x 4, 4 cylindres, servofreins, servodirection, boîte fibre de verre, garantie 5 ans transférable, tél.: après 17h30 5

Vêtements (45)

TRES BEAU manteau de fourrure, 3/4 avec capuchon, en mouton de mongolie, (fourrure frisée blanc-crème taché brun pâle), état de neuf, porté deux fois. \$850.00. Tél.: 545-4057. F-206538-45-2

A vendre ou à échanger (46)

3 roues HONDA 200-X, 1983, a servi 2 fois, à vendre ou à échanger, prix: \$1.700.00, tél.: 662-7434, jour ou 668-2197, soir, demandez Denis. F-206290-46

Magnifique terrain, idéal pour amateur de ski, au Mont Lac Vert, à vendre ou à échanger pour roulotte de voyage, tél.: 662-7434, jour ou 668-2197, soir, demandez Denis. F-206291-46

Demande (47)

NOUS ACHETONS AUTOS ET CAMIONS usagés (rebut), nous payons le bon prix et les métaux. Tél.: 542-6938. F-204341-47-2

POELES, frigidaire, laveuses, sècheuses, mobiliers de cuisine, de salon, de chambre, matelas et sommiers-cassés, tél.: 542-3196. F-205400-47

Demande maison à vendre dans Chicoutimi ou les environs, unifamiliale ou multifamiliale, pour informations, Jean Bouchard, ReMax Saguenay Inc., tél.: 545-1658. F-206495-47

Divers (48)

MANTEAU de loup. Bon à sable, en fer, pour camion 4 tonn. Tél.: 544-6772. F-206787-48-2

T.V. couleur Electrohome 20 pouces, bonne condition, prix: \$225.00, tél.: 548-4130. F-206619-48

ATTENTION: Le Club Saguenay d'Arvida Inc. aura durant le mois de décembre et durant les fêtes des glaces de curling à louer pour groupe et famille. Tél.: 548-9353, 548-4235. F-206790-48-3

MAVERICK 1977, 2 portes, 53,000 kilomètres, 6 cylindres, Cape maternité bleu marine longue. Tapis vert 12 x 12. Tél.: 548-8012. F-206794-48-3

Fenêtres en bonne condition, conviendrait pour chalet, tél.: 549-2821. F-206802-48

FAIRE-PART

Plus de 175 modèles différents, au choix des futurs mariés. Prix très compétitifs, aussi cartes de remerciements et d'invitation variées et personnalisées avec enveloppes assorties. S'ADRESSER A:

IMPRIMERIE SAGUENAY LTEE (Maison de la Presse) 1051, boulevard Talbot, Chicoutimi, G7H 4S5. Tél.: 545-4474. F-000000-48-1

Nous pouvons maintenant émailler et changer de couleur tous vos appareils ménagers, ouvrage garanti, tél.: 696-0790. F-204329-48

BARILS de plastique 45 gallons, \$20.00 chacun. Tél.: 549-3783 ou 549-3925. F-204339-48-2

DIRECTEMENT du fabricant, lustres et lampes de tous genres. Nous avons en démonstration et nous pouvons commander ce que vous désirez. Aussi: grande variété de cadeaux. Tél.: 542-6790. F-205360-48-2

GRAVIER - SABLE - CONCASSE - TERRE JAUNE - TERRE NOIR. Aussi: remplissage et terrassement. Aussi: travaux avec bulldozer. Prix compétitifs. ESTIMATION GRATUITE. Tél.: 543-9641. F-204990-48-2

Seul du manufacturier

Stores vénitiens verticaux et horizontaux au:

808, COTE-RESERVE CHICOUTIMI. Tél.: 543-0524. Estimé Edgar Tremblay

CARTES DE REMERCIEMENTS DE SYMPATHIES

Un choix de modèles exclusifs pour tous les goûts. Prix très compétitifs.

S'ADRESSER A:

IMPRIMERIE DU SAGUENAY (Maison de la Presse) 1051, boulevard Talbot Chicoutimi, G7H 4S5. Tél.: 545-4474. F-000000-48-1

DEUX WALKIE-TALKIE TRC-206 réallistic, 3 watts, 3 canal, valeur: \$250.00, laissée: \$100.00. Tél.: 549-5024. F-206693-48-3

Nous ramassons vos réfrigérateurs et congélateurs usagés, tél.: 548-8710. F-206716-48

ARBRES DE NOEL, \$5.00. Une carole pour chevaux, 2120, Hôtele-Ville, St-Honoré. Tél.: 673-4485. F-206740-48-3

ATTENTION SOUDEURS, transformez votre soudeuse AC en DC (comme génératrice) et doublez ainsi sa valeur en ajoutant un kit de 4 diodes pour seulement \$26.00. Tél.: 548-9037 ou 544-2342. Aussi: deux colonnes de son prix à discuter. Tél.: 544-2342. F-206725-48-2

HARMONIUM 100 ans, à vendre. Tél.: 545-2643. F-206597-48-2

ANTIQUITES: poêle à bois Bélanger, boîte à bois, table de travail, table de salon, lampe sur pied, lit de cuivre, mobilier de salon victorien, mobilier en rotin blanc, parc pour bébé, lit, table à langer, ensemble de table et bancs pour salle de jeux, coffre à jouets. Le tout à bas prix, cause de départ. Tél.: 543-5423 ou 543-1142. F-206528-48-2

Aspirateurs ELECTROLUX usagés, \$99.00 et plus. Aspirateur 2,000, 8, boulevard Université ouest, Chicoutimi. F-206471-48-2

ASPIRATEURS usagés Electrolux, reconditionnés, avec garantie. Tél.: 543-9375. F-206472-48-2

CERAMIQUE, lot de 1200 pi. car., couleur blanche, morceaux de 9" X 9" et 6" X 6", de Centura, prix régulier: \$5.00, laissée à \$3.00 le pied carré. Tél.: 548-7033. F-206406-48-2

Jeu d'échecs électronique, valeur: \$150.00 pour moitié prix, transformateur inclus; table en bois fait à la main, différentes grandeurs; cafetière électrique; set de vaisselle 6 morceaux, prix à discuter, tél.: 677-2632. F-206567-48

Cause de déménagement: vendrais lessiveuse Hoover, tél.: 545-2219, le soir. F-206362-48

Achetez ou vendons souffleuses, tondeuses, usagés et en très bon état, moteur 2 temps et 4 temps, tél.: 678-9326. F-206283-48

FAITES réamalgamer votre bain terme, choix de couleur, ouvrage garanti. Aussi: pose d'anti-dérapant. Tél.: 696-0790. F-206223-48-2

DEUX lits jumeaux, \$75.00 chacun, poêle Admiral blanc 28", \$100.00, divan-lit \$75.00, enregistreur (real to real) \$150.00, tourne-disque stéréo \$100.00, dictaphone \$15.00, 1316, Jolietts, Chicoutimi. Tél.: 549-3938. F-206667-48-2

Vous avez des T.V. couleurs hors d'usage, nous allons les chercher. Tél.: 543-7548. F-206228-48-2

SUPER SPECIAL

Représentons 10 compagnies de toiles

Pour satisfaire tous les goûts et toutes les bourses. SALLE DE DEMONSTRATION

296, ave Ste-Anne CHICOUTIMI ESTIMATION GRATUITE ET MESURES A DOMICILE 549-3613

BAIGNOIRE gauche, 60" X 30", Crane, blanc antique, servi un an, en prime poêle Danby 24", \$160.00, Tél.: 672-4942. F-206274-48-2

Fendeur à bois, avec moteur électrique 3 forces, 110 volts, 220 volts, ramorque neuve 4 X 8, suspension renforcée, cotés q' s'enlèvent, grappe hydraulique avec cylindre et pompe, tél.: 545-1705 ou 548-1280. F-206346-48

PLAQUES D'ALUMINIUM: 24 pouces X 36 pouces, épaisseur: 9 millèmes de pouce. PRIX: \$0.40 la plaque en paquet de 25 seulement. S'adresser à la MAISON DE LA PRESSE, 1051, boulevard Talbot, Chicoutimi, tél.: 545-4474. F-000000-48

Bois de construction sec 2 X 6, 2 X 8, etc., poutres de bois 6 X 6, 8 X 8, différentes longueurs, contre-paqué 3-8, 800 briques, chauffe-eau Inghish 60 gallons, tapis usagés, réfrigérateur usagé, sècheuse usagée, 9 unités de chauffage suspendu, 63,000 BTU (système eau chaude), 7 pompes d'accélération Rockwell, un meuble comprenant bibliothèque, verrerie, miroir, tiroirs de rangement, etc., tél.: 548-1240 ou 542-9456. F-206233-48

SPECIAL: antirouille à l'huile, automobile, aussi peu qu \$25.00. Tél.: 549-2187. F-206140-48-2

NOUS VENDONS, ACHETONS, échangeons meubles usagés, passons les chercher. Marché du Vieux Meuble chez TI-Coq, 2201, St-Jacques. Tél.: 542-0163. F-203684-48-2

A VOIR

DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER

Salle de démonstration 1442, Cyrille-Vallencourt Chicoutimi

Stores vénitiens mûls horizontaux et verticaux

Pour estimations Fernand Tremblay 543-0432 ou 549-5732

Bois de chauffage (51)

N'attendez pas la hausse des prix, commandez maintenant, livraison rapide, bois, merisier, érable, mélanger, rond: 16 pouces, vert, \$25.00 la corde livrée, minimum 10 cordes tél.: 544-7275 ou 544-2983. F-206210-51

VARIÉTÉ de bois sec et vert, aussi: 2 pieds et 4 pieds, tél.: 549-4017. F-205962-51

Bouleau de première qualité, en spécial rond, \$25.99, et fendu à: \$27.99. Tél.: 547-6753. F-206345-51

BOULEAU fendu \$30.00, rond \$26.00, merisier rond \$30.00, fendu \$33.00, 200 cordes de merisier en 16", sec, 75 cordes en 20", 200 cordes de bouleau sec 16". Boîte de bois franc 10' de long, 7' de large, 4' de haut, \$80.00 du voyage. Tél.: 547-3883. F-205828-51-2

Poêles à bois à vendre (52)

Poêles à combustion lente neufs avec briques réfractaires, \$275.00 livré, tél.: 548-6464. F-206631-52

Poêle à bois de marque Bélanger, comprenant fourneau et (bowler), tél.: 696-0939. F-206555-52

POELE A COMBUSTION LENTE en fonte, \$250.00, à voir au 4265, rang St-Ildore, Laterrière. F-206696-52-3

NOUVELLE ADRESSE

20, BOUL. SAGUENAY EST - CHICOUTIMI COIN STE-ANNE

Service SELECT

LAVEUSE SECHEUSE POELE REFRIGERATEUR FOUR MICRO-ONDES

REFRIGERATION DOMESTIQUE ET COMMERCIALE, AIR CONDITIONNE

ENR. 543-8130 - 543-6431

VENTE DE PIECES DE TOUTES MARQUES POUR ACCESSOIRES ELECTRO-MENAGERS

SPECIALITE ELEMENTS DE POELE DE TOUTES SORTES 10% DE RABAIS Jusqu'au 31 décembre 1983

SERVICE DE REPARATION SUR TOUTES LES MARQUES D'APPAREILS ELECTRO-MENAGERS

DEUX MOTEURS électriques, un GE et l'autre WESTINGHOUSE, 40 forces chacun, 1,750 tours minute, fonctionnent sur 900 volts DC, incluant également deux redresseurs de courant pour alimenter ces moteurs. Tél.: 545-4474, extension 241. F-000000-48

CHIEN SAMOYEDE 6 mois. Poêle combustion. Moto de trail. Tél.: 542-9773 après 6h00. F-206435-48-3

Articles de sport (49)

SKIS alpins Rossignol Soling, mid size, 2 mètres, attelage Look (375), bottes Nordica, grandeur: 11, prix à discuter. Tél.: après 4h00, 548-9617. F-205862-49-2

Musique et accessoires (50)

Orgue Hammond 1976, \$700.00, tél.: 545-1277. F-206715-50

GUITARE basse Fender Mustang, avec case, prix: \$450.00. Guitare Rickenbacker Ivoire, très propre \$550.00. Demandez Alain, 548-4305. F-206791-50-2

PIANO marque Mendelshon, cause: départ. Tél.: 542-3016. F-206844-50-3

CAISSES de son, de très haute qualité, marque: Altex, valeur: \$320.00, laissée à \$180.00. Tél.: 547-3504. F-206747-50-2

MIXEUR Rodec 103 à vendre. Pour informations, tél.: 678-9981 ou 678-2747. F-206259-50-2

AMPLI DE VOCAL Traynor, 25 watts, état neuf, \$200.00, tél.: 548-8042. F-206333-50-3

TABLE TOURNANTE Scott, presque neuve, \$125.00, tél.: 678-9913 après 6h00, demandez Guy. F-206421-50-3



ATTAQUE — Les militaires s'en sont donné à cœur joie pour repousser tous les militants descendus dans les rues de Manille dans le cadre d'une manifestation demandant la démission du président philippin Ferdinand Marcos.

(Photolaser AP)

Manifestation contre Marcos

MANILLE (AFP) — Plus de 120.000 personnes ont défilé, hier, à Manille, pour demander la démission du président Philippin Ferdinand Marcos, et plusieurs centaines d'entre elles ont manifesté aux abords du palais présidentiel qui était très fortement protégé.

Deux chars et quelque 2.500 soldats en tenues anti-émeutes protégeaient le palais quand 400 manifestants se sont dirigés dans l'après-midi vers l'édifice. A la vue de ce déploiement de forces, les manifestants ont fait demi-tour.

D'autres manifestants ont alors organisé un barrage du bruit à l'aide de casseroles et autres ustensiles tandis que de petits groupes, en majorité des jeunes, brûlaient des pneus de voiture dans plusieurs endroits de la ville.

Une manifestation à proximité du palais présidentiel, avait fait le 21 septembre dernier, 11 morts et une centaine de blessés, rappellent-qn.

CANADA PROVINCE DE QUEBEC DISTRICT DE CHICOUTIMI NO: 150-11-000201-83 COUR SUPERIEURE (EN MATIERE DE FAILLITE) SUR: 023938

Dns l'affaire de la faillite de:

REJEAN PION (235-069-036) homme d'affaires, demeurant au 1145, rue Thérèse-Casgrain, Chicoutimi, G7H 6H4, et faisant autrefois affaires sous le nom de "CENTRE DU JARDINAGE DU SAGUENAY INC." du 1145, rue Thérèse-Casgrain, Chicoutimi, G7H 6H4, P.Q.

AVIS DE LA PREMIERE ASSEMBLEE DES CREANCIERS, ADMINISTRATION ORDINAIRE

AVIS est par les présentes donné que MONSIEUR REJEAN PION a déposé une cession de biens le 22 novembre 1983 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 7 décembre 1983, à 10h30 de l'avant-midi, au bureau du syndic soussigné. DATE DE CHICOUTIMI, le 24 novembre 1983.

GILLES TREMBLAY C.G.A. SYNDIC 582 est, boul. Saguenay, Chicoutimi, G7H 1L2. Tél.: 549-5661, 5662.

AVIS

"Avis est par les présentes donné que le contrat du 15 juin 1983 par lequel "Les Entreprises Forestières J.A.S. Inc." a transféré et cédé toutes ses dettes de livre présentes et futures à la Banque de Montréal, à titre de garantie, a été enregistré au Bureau de la Division d'enregistrement d'Hébertville, Lac-St-Jean, le 17ème jour de juin 1983 sous le numéro 153332."

NOTICE

Notice is hereby given that the contract dated June 15th 1983, whereby "Les Entreprises Forestières J.A.S. Inc." transferred and assigned all its book debts, present and future to the Bank of Montreal by way security was registered Division of Hébertville, Lac-St-Jean on the 17 day of June 1983 under number 153332. Banque de Montréal, le 22 novembre 1983

Gemayel part en tournée

BEYROUTH (AFP) — Le président libanais Amine Gemayel a entrepris hier un voyage qui le conduira notamment à Washington où il examinera avec le président Ronald Reagan comment le gouvernement libanais peut trouver une issue à la controverse sur l'accord libano-israélien du 17 mai dernier qui est l'un des principaux obstacles à la réconciliation nationale au Liban.

Au nord-Liban, quelques tirs d'artillerie ont eu lieu hier alors que M. Rachid Karamé, ancien premier ministre libanais et député de Tripoli, s'efforce de définir les modalités d'application de l'accord de pacification syro-saoudien annoncé vendredi dernier à Damas et qui vise à mettre un terme à trois semaines de guerre inter-palestinienne.

Après Paris et Ryad, le président Gemayel s'est rendu hier à Rome d'où il ira à Washington. Le chef de l'Etat libanais sera reçu au

jourd'hui par le pape Jean Paul II. Ils s'entretiendront demain avec le président italien Sandro Pertini qui se trouve actuellement en visite officielle en Jordanie.

Rencontre-Reagan

L'événement décisif de cette tournée sera l'entretien avec le président Reagan à Washington le 1er décembre, qui portera principalement sur l'accord libano-israélien signé en mai dernier.

Le président Gemayel a été chargé début novembre par le congrès de réconciliation nationale libanais à Genève d'examiner comment le Liban peut obtenir le retrait des troupes israéliennes du sud du pays sans devoir ratifier l'accord du 17 mai, dénoncé catégoriquement par la Syrie et rejeté par l'opposition libanaise. Cet accord a été parainé et signé par les Etats-Unis qui ont réaffirmé ces derniers jours qu'ils ne veulent pas qu'il soit abandonné ou même amendé.

A la veille du départ du président Gemayel, M. Chafic El-Wazzan, premier ministre libanais, a estimé que le Liban se dirige vers "l'annulation" de cet accord qui "n'a pas abouti à l'objectif recherché", c'est-à-dire le retrait israélien.

Le chef du parti Kataeb (Phalange), M. Pierre Gemayel, a pour sa part estimé qu'Israël ne quittera pas le Liban sans avoir au moins la garantie que l'accord du 17 mai sera appliqué.

Réagissant à ces déclarations, le gouvernement israélien a indiqué hier qu'il n'accepterait pas la remise en question de l'accord.

La journée d'hier a été généralement calme au nord-Liban à l'exception de quelques tirs d'artillerie dans la périphérie nord de Tripoli, où se trouve la ligne de front entre les partisans de Yasser Arafat et les dissidents palestiniens soutenus par la Syrie et la Libye.

M. Rachid Karamé, qui se trouve à Damas depuis trois semaines, a la charge de faire appliquer l'accord de cessez-le-feu et de retrait des forces en présence, an-

noncé vendredi dernier dans la capitale syrienne. Les déclarations faites jusqu'à présent par l'une ou l'autre partie ont montré que chacun n'avait pas la même compréhension de cet accord.

Dans la région de Beyrouth, de nouveaux tirs d'artillerie ont été échangés hier entre l'armée libanaise et les forces anti-gouvernementales.

Dans l'Iklim El Kharroub, à une trentaine de km au sud de la capitale, de violents échanges de tirs ont eu lieu entre les "forces libanaises" (milices chrétiennes unifiées) et les miliciens druzes du Parti socialiste progressiste de M. Walid Joumblatt. Plusieurs villages ont été touchés dans cette région qui se trouve immédiatement au nord du fleuve Awali où les forces israéliennes ont établi leurs positions avancées au Liban.

Selon Radio-Liban, plusieurs personnes ont été tuées et d'autres blessées.

Une accalmie sur ces divers fronts s'était cependant instaurée hier en début d'après-midi.

Décès...



TRUCHON (M. Roger) — Est décédé à l'Hôpital de La Bale, le 27 novembre à l'âge de 54 ans et 11 mois, M. Roger Truchon, époux de Dame Rita Laforce, demeurant au 250, rue Albert à Ville de La Bale, autrefois de Rivière-du-Moulin, à Chicoutimi.

Selon la volonté du défunt, la dépouille mortelle ne sera pas exposée.

Les funérailles auront lieu mardi à 15h00, en la Cathédrale et les cendres déposées au cimetière de St-François-Xavier.

Il laisse dans le deuil outre son épouse, sa belle-sœur: Jocelyne Bouchard (1ère nocces de feu Léon Truchon et secondes nocces de Réal Girard); ses beaux-frères: Rosaire Tremblay (feu Pierrette Truchon); Maurice Boudreau (feu Léona Truchon); il laisse également dans le deuil de nombreux parents et amis.

Direction des funérailles: Maison Gravel & Fils.



MUNGER (Dame Anne-Marie) — Est décédée à La Bale le 26 novembre à l'âge de 60 ans et 4 mois, Dame Anne-Marie Munger épouse de M. Joseph Bolly, demeurant autrefois à Laterrière.

La dépouille mortelle est exposée en la résidence funéraire Aubin boul. St-Paul.

Les funérailles auront lieu mercredi matin 10h00 en l'église de Laterrière et l'inhumation au cimetière paroissial.

Outre son époux elle laisse dans le deuil ses enfants: Lise (Camil Savard), Gilberte (Raynald Comeau), ses beaux-parents; M. Mme Xavier Bolly (Bertha Tremblay), ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs; M. Emile Munger, M. Mme Romuald Munger (Jeanne-d'Arc Simard), Mlle Lucille Munger, M. Mme Denis Munger (Denise Barry), M. Mme Léon Munger (Francine Oulmet), M. Mme Bertrand Munger (Denise Tessier), M. Mme Roland Bolly (Jacqueline Bolduc), M. Mme Henri Tremblay (Anne-Marie Bolly), M. Mme Gaspard Bolduc (Marguerite Bolly), M. Mme Ephraïm Bolly (Thérèse Jobin), M. Mme Réal Bolly (Georgette Jobin), M. Mme François Jobin (Lydia Bolly), M. Mme Maurice Bouchard (Anne-Marie Bolvin), ainsi que ses petits-enfants.

Direction funéraire: Maison Aubin.

VALOIS (M. Mario) — Est décédé le 27 novembre à l'Hôpital de Chicoutimi, à l'âge de 63 ans et 10 mois, M. Mario Valois, époux de Dame Gabrielle Asselin, demeurant au 1125, ave Valois, Normandin. La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Marcel Dion, 1140, de l'Eglise, Normandin.

Les funérailles auront lieu mercredi le 30 novembre à 10h30 en l'église de Normandin et l'inhumation au cimetière paroissial.

Outre son épouse il laisse dans le deuil ses enfants: Robert (Hélène Guillemette), Monique (Plo Bégin), Gilbert (Michelle Gingras), Jacques, Chantalle, Marc, ainsi que plusieurs petits-enfants, frères et sœurs.

S.V.P.: Faire parvenir vos dons

à la Société Canadienne du Cancer.

Direction funéraire: Marcel Dion.



ROCHETTE (M. Georges-Emile) — Est décédé le 26 novembre 1983 au Centre hospitalier de Jonquière, à l'âge de 60 ans et 8 mois, M. Georges-Emile Rochette, époux de Dame Thérèse Fortin, demeurant au 2112, St-Emile, Jonquière.

La dépouille mortelle est exposée à la Coopérative funéraire du Saguenay, 101, St-Dominique, Jonquière.

Les funérailles auront lieu mardi le 29 novembre 1983, à 15h00 en l'église St-Laurent.

La dépouille sera incinérée et les cendres déposées au Colunbarium St-Dominique.

Outre son épouse il laisse dans le deuil sa fille Suzanne (Michel Forte), sa sœur Germaine (Louis-Philippe St-Pierre), sa petite-fille Mélanie, ainsi que ses beaux-frères et belles-sœurs.

Direction funéraire: Coopérative funéraire du Saguenay.



LAPOINTE (Dame Delphine) — Est décédée le 26 novembre 1983 au Centre hospitalier de Jonquière, à l'âge de 81 ans et 2 mois, Dame Delphine Lapointe, épouse de feu Liguori Lapointe, demeurant au 4153, Châteauguay, Jonquière.

La dépouille mortelle est exposée à la Coopérative funéraire du Saguenay, 101, St-Dominique, Jonquière.

Les funérailles auront lieu mardi le 29 novembre à 10h00 en l'église St-Georges de Jonquière et l'inhumation au cimetière de Shipshaw.

Elle laisse dans le deuil Etienne (Lucien Girard), Rita (Paul Blodreau), frère Léo-Paul Lapointe des frères de l'Instruction Chrétienne, feu Yvette Lapointe, Roland (Yvette Saless), Léon (Rita Rondeau), Thérèse (Samuel Saless), Raymond, Solange "Huisier" (Gérard Beaulieu), Jacques (Adèle Allaire), Mathias (Maude Desmeules), Claude (Yvette Bouchard), feu Claude Murdoch (Lise Vaillancourt), 45 petits-enfants, 16 arrière-petits-enfants.

Direction funéraire: Coopérative funéraire du Saguenay.

PLOURDE (Dame Rose-Anna) — Est décédée le 26 novembre 1983 à Métabetchouan, à l'âge de 76 ans et 4 mois, Dame Rose-Anna Plourde, époux de feu M. Lauréat Simard, 40, rue de l'Hôpital, de Métabetchouan.

La dépouille mortelle est exposée à la maison Desbiens & Frères Inc, 9 de la Gare à Métabetchouan.

Les funérailles auront lieu lundi le 28 novembre 1983 à 15 heures en l'église de Métabetchouan et l'inhumation au cimetière paroissial.

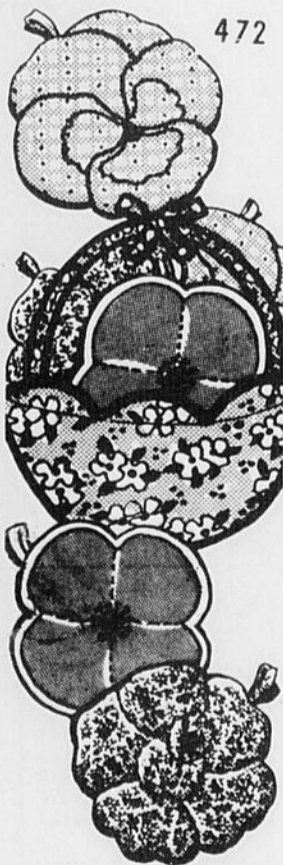
Mme Simard laisse dans le deuil ses enfants: Marcel (Léonette Bolvin), Marie (Floriet Desmeules), Laurier (Louissette Morin), plusieurs petits-enfants ainsi que ses frères et sœurs.

Direction funéraire: Desbiens & Frères Inc. de Métabetchouan.

Patrons...

Un bouquet de poignées!

Patron 472 Remplissez le panier de jolies poignées en forme de fleur et accrochez-le



Laura Wheeler

près du poêle. Offrez-le à un shower, ou faites simplement plaisir à une amie avec cet ensemble de poignées avec un contour en biais et un point de broderie très facile.

Patron 472: Décalques pour trois différentes poignées et le panier. Instructions.

\$2.50 pour chaque patron. Ajoutez 50¢ par patron pour le poste et la manutention. Le Quotidien n'est pas responsable des lettres non reçues. Ces patrons, avec la traduction des principaux termes en français, ne sont NI ECHANGEABLES, NI REMBOUR-SABLES. Adressez à: LAURA WHEELER NEEDLECRAFT, Le Quotidien, 109, boul. Crockford, Scarborough, Ontario (M1R 5B4)

Ecrivez en lettres majuscules. Numéro du patron, nom et adresse.

Commandez aussi notre CATALOGUE DE TRICOTS 1982 nous vous incluons 3 patrons gratuitement. Vous y trouverez 170 patrons de tricot, crochet, broderie, vestes, pousées, courtepointes et plus encore. 1.50\$

PATRON ARTISANALS

\$2.50 chacun

- 135 Pousées et vêtements
- 134-14 Courtepointes faciles à la machine
- 133 Courtepointes décoratives
- 132 Courtepointes originales
- 131 Ajouter un applique à la courtepointe
- 129 Appliques faciles et rapides
- 128 Chaudes courtepointes
- 127 Afgans et centres
- 126 Fleurs artisanales
- 125 Courtepointes soulevées
- 121 Appliqués pour taies d'oreillers
- 118 Crochetez des carrés
- 117 Points à l'aiguille faciles
- 114 Afgans de toutes sortes
- 112 Des afgans de prix
- 111 L'art des épingles à che-veux au crochet
- 110-16 Tapis rapides
- 108 Macrame instantané
- 107 Couture instantanée
- 106 Mode instantanée
- 104 Economisez

Patrons...



9458 SIZES 34-50

Marion Martin

Sans couture à la taille

9458

Des manches en forme de tulipe, c'est doux! C'est joli! Patron 9458: Grandeurs dames; 34 (buste 38, hanches 40); 36 (buste 40, hanches 42); 38 (buste 42, hanches 44); 40 (buste 44, hanches 46); 42 (buste 46, hanches 48); 44 (buste 48, hanches 50); 46 (buste 50, hanches 52); 48 (buste 52, hanches 54); 50 (buste 54, hanches 56).

2.50\$ pour chaque patron. Ajoutez 65¢ pour la poste et la manutention. Ecrivez en lettres majuscules grandeur, numéro du patron, vos nom et adresse. Adressez à: MARION MARTIN, dept. des patrons (Le Quotidien), 109, boul. Crockford, Scarborough, Ont. M1R 5B4. Coupez et économisez. Commandez aujourd'hui le catalogue AUTOMNE-HIVER Plus de 100 patrons, toutes grandeurs. En plus, un coupon gratuit pour un patron de 2.25\$. Le prix du catalogue est 1.50\$.

PATRONS ARTISANALS \$2.50

- 134-16 Pousées et vêtements
- 134-14 Courtepointes faciles
- 133 Courtepointes originales
- 129 Décalques rapides et faciles
- 128 Courtepointe mosaïque

Le QUOTIDIEN

109, Crockford Blvd. Numéro: Scarborough, Ontario, M1R 5B4 Taille:

Nom

Adresse

Le QUOTIDIEN

109, boul. Crockford. Numéro: Scarborough, Ont. MIR 5B4 Taille:

Nom

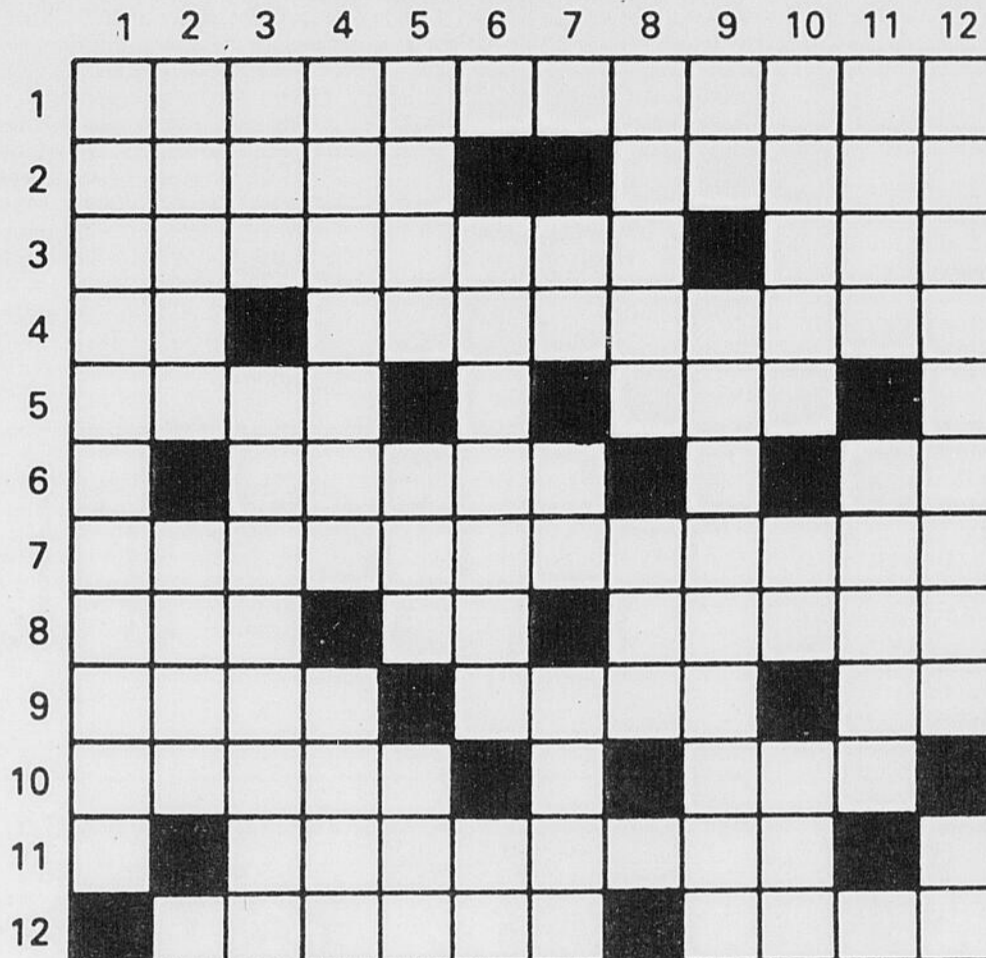
Adresse

Mots croisés

Problème no 311

HORIZONTALEMENT

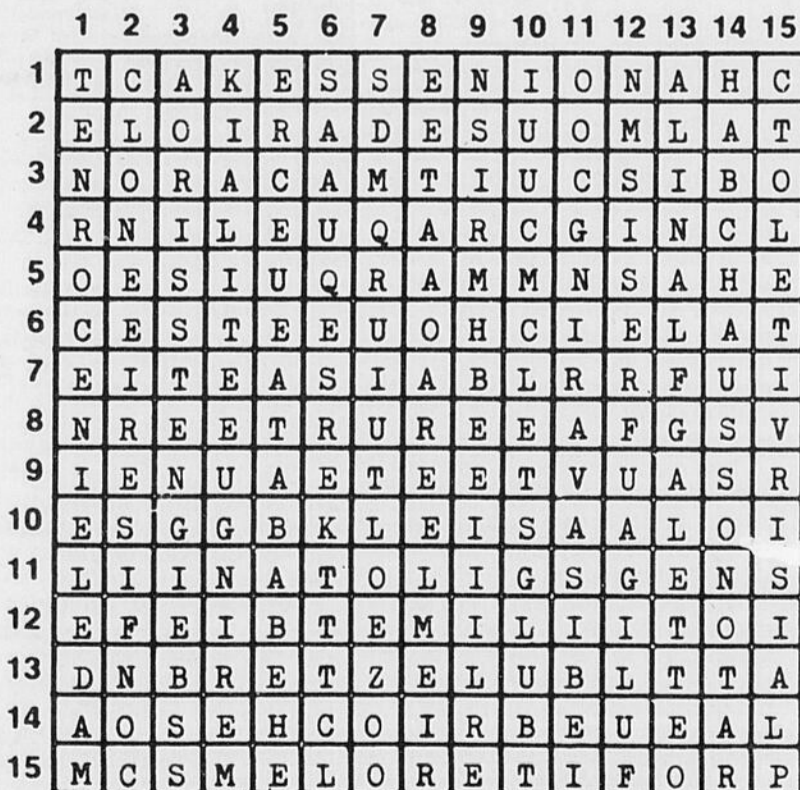
- 1- Rétrécissement accidentel ou naturel.
- 2- Fruit du poirier. - Protestal.
- 3- Couleur d'un beau bleu. - Plante textile.
- 4- Note de musique. -Etat d'une personne qui vit isolée.
- 5- Met une graine en terre. - Interjection pour exciter.
- 6- Os de poisson. - Conjugaison.
- 7- Qui offre de l'intérêt.
- 8- Petit poème du moyen âge. - Adverbe de lieu. - Métal blanc.
- 9- Attacher. - Gamin de Paris. - Conjonction.
- 10- Les différentes parties d'une maison. - Patrie d'Abraham.
- 11- Echappions à.
- 12- Te serviras. - Parsème.



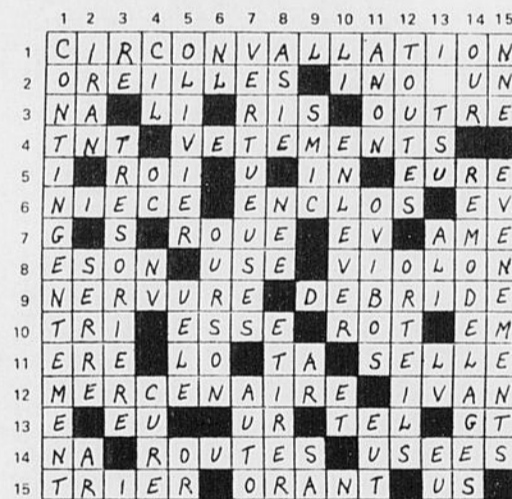
VERTICALEMENT

- 1- Célébration du mariage.
- 2- Chaque. - Voit le jour.
- 3- Se marre. - Substances.
- 4- Partie postérieure d'un véhicule. -Est distrait.
- 5- Venues au monde. - Epoque. - Titre anglais.
- 6- Augmentent de prix. - Possessif.
- 7- Article espagnol. - Sièges. - Membrane colorée de l'oeil.
- 8- Vas ça et là. - Manche au tennis.
- 9- Qui est à moi. - Remplacement d'une personne par une autre (pluriel).
- 10- Pronom personnel. - Interjection enfantine. - Banal.
- 11- Très petit. - Canal qui amène l'eau de la mer dans les marais salants.
- 12- Résonnèrent lentement. - Petit cube.

Mot mystère



Solution du problème no 62



10 Lettres

Le mot clef — Petites pâtisseries

- | | | |
|-------------|-------------|---------|
| Baba | Gâteau | Tarte |
| Beignets | Gaufres | |
| Biscuit | | Vitelot |
| Bretzel | Macaron | |
| Brioche | Madeleine | |
| | Marquise | |
| Cake | Meringue | |
| Chanoinesse | Moka | |
| Chausson | | |
| Chou | Oublie | |
| Confiserie | Pâtisserie | |
| Cornet | Plaisir | |
| Craquelin | Profiterole | |
| | | |
| Dariole | Raton | |
| | Religieuse | |
| Feuilleté | | |
| Flan | Savarin | |
| | | |
| Galette | Talmouse | |

Solution du problème précédent: Vivacité

Bridge

1526

BRIS 4-1 A L'ATOUT

On choisira ordinairement un contrat à la majeure pluri-tôt qu'à sans-atout quand son camp a un total de huit cartes d'atout. Près de sept fois sur dix en effet les atouts seront 3-2 chez les défenseurs, ce qui fait qu'après avoir éliminé cette suite, il restera deux autres cartes pour couper.

Par ailleurs un bris 5-0 est très rare (moins de 4 pour 100 des cas), alors qu'un bris 4-1 est relativement fréquent, soit une probabilité de près de 30 pour 100. C'est donc dire que le déclarant qui manoeuvre avec un total de huit cartes à l'atout doit toujours avoir à l'attention ce redouté bris 4-1.

Donneur: Ouest
Vulnérables: tous
Nord
♠ 10 6 2
♥ V 8 5
♦ 10 2
♣ A D V 7 4

Ouest
♠ 4
♥ A R D 7
♦ R V 9 3
♣ 10 9 5 2
Est
♠ V 9 8 7
♥ 10 9 6 4
♦ 7 5 4
♣ 8 3
Sud
♠ A R D 5 3
♥ 3 2
♦ A D 8 6
♣ R 6

Enchères faites à la table

Ouest	Nord	Est	Sud
1-♦	P	P	Ctre
2-♥	2-♣	P	3-♠
P	4-♠	Fin	

Entame: as de coeur

Aux deux tables, le scénario fut exactement le même.

Quest fit A-R de coeur et continua avec la dame que Sud Coupa. Avec six plus à l'extérieur des atouts, on reconnut que quatre plus à pique suffiraient pour faire le contrat.

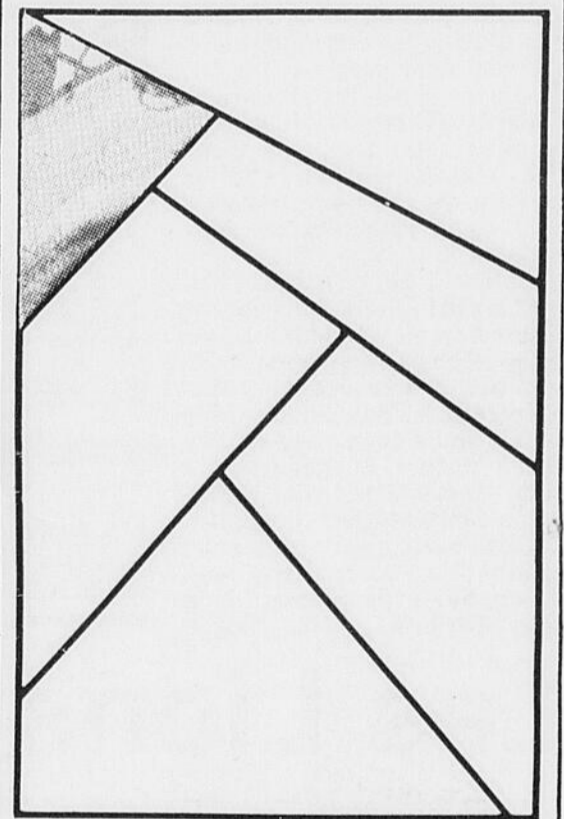
A la quatrième levée, Sud encaissa l'as de pique, puis rejoua un pique sous R-D. Est n'a rien à gagner à revenir à coeur, puisqu'il reste un atout en Nord. S'il revient plutôt à carreau, le déclarant gagne de l'as, élimine les atouts, puis fait les cinq plus à trèfle.

Voyez ce qui se serait passé si le déclarant avait encaissé deux gros honneurs de pique, au lieu de jouer l'as: c'est un petit. Quand il découvre le mauvais bris des atouts, il est trop tard. S'il essaie d'encaisser les trèfles, Est coupe le troisième. Le déclarant n'a plus d'entrée en Nord pour faire les trèfles.

Cette solution de jouer sous les gros honneurs maîtres à l'atout est souvent la bonne quand le déclarant a suffisamment de plus à l'extérieur. Il perdra un pli supplémentaire sept fois sur dix, mais il fera son contrat autrement défavorable trois fois sur dix. C'est une proposition gagnante (sauf peut-être lors d'une compétition par paires) quand on connaît la valeur des bonis de manches.

Maurice LAROCHELLE

Qui suis-je?



Indice no 1

Une comédienne accomplie.

Semaine du _____
L'invité mystère est _____
Nom: _____
Adresse: _____

Envoyez le tout à;
QUI SUIS-JE?
Le Quotidien, 1051, boul. Talbot,
Chicoutimi, G7H 4B5.

Première Coupe Grey depuis 1952

Les Argos finissent en beauté

VANCOUVER (PC) — Le quart-arrière Joe Barnes, envoyé dans la mêlée en deuxième demie, a dirigé une passe de touché de trois verges à Cedric Minter tard au quatrième quart guidant les Argonauts de Toronto à une victoire de 18-17 sur les Lions de la Colombie-Britannique en finale de la coupe Grey.

Il s'agissait d'un premier championnat pour Toronto depuis 1952. Les Lions n'ont pas gagné dans cette classique depuis 1964.

Barnes, qui a remplacé le quart-arrière partant Condredge Holloway, a eu besoin de toute son expérience et d'une bonne dose de chance pour effectuer ce ralliement devant une foule de 59,345 spectateurs.

Nommé le joueur le plus utile à son équipe, il a dirigé son attaque sur 61 verges avant le touché vainqueur. Il a exécuté des passes de 15 et 22 verges à Paul Pearson, de 20 verges à Emanuel Tolbert avant de déjouer la défensive adverse avec une passe de trois verges à Minter.

A moins d'une verge de la zone des buts, Barnes a roulé à sa gauche pour lobber le ballon à Minter fin seul.

Toronto a tenté sans succès une transformation de deux points qui donnait la possibilité aux Lions d'égaliser le compte avec un simple. Mais la défensive torontoise, qui n'a concédé que quatre premiers jeux en deuxième demie, a continué de museler Dewalt et sa troupe par la suite.

L'autre touché des vainqueurs a été réussi par Jan Carinci au deuxième quart. Hank Ilesic a obtenu les autres points de l'équipe avec une transformation, un placement et deux simples.

Le quart des Lions, Roy Dewalt, a été brillant en première demie exploitant les faiblesses de la défensive des Argos. Utilisant tous ses receveurs et tout le terrain à sa disposition, Dewalt a lancé des passes de touché à Mervyn Fernandez et à John Henry White. Lui Passaglia a complété pour les Lions.

Carl Brazley, qui a réussi une interception et recouvert une échappée en deuxième demie pour Toronto, a été désigné

comme meilleur joueur défensif, le titre de meilleur canadien allant à Rick Klassen des Lions.

Début lent

Les Argonauts avaient remporté le tirage au sort et décidé de recevoir le ballon.

Carl Brazley a reçu le botté d'envoi de Lui Passaglia à sa ligne des buts, il a coupé à droite pour se rendre jusqu'au 43 avant d'être poussé à l'extérieur.

Après une passe incomplète sur le premier jeu offensif de la partie, Condredge Holloway a tenté de rejoindre son receveur favori Terry Greer mais sa passe a été interceptée par Larry Crawford. Holloway n'avait subi que cinq interceptions en saison régulière.

Cependant, Roy Dewalt, qui a conservé la meilleure moyenne de passes complétées en saison régulière (.622), a raté ses deux premières passes et Passaglia a été forcé de dégager.

Les deux quart-arrières ont eu de la difficulté à mettre leur attaque en marche jusqu'à la

douzième minute. Après un dégagement des Argonauts, les Lions ont repris le ballon à leur propre ligne de 31. Trois jeux plus tard, Dewalt repérait Fernandez et le tour était joué les Lions prenant les devants 7-0 après la transformation de Passaglia.

Dewalt a complété la partie avec 17 passes réussies en 25 pour 235 verges de gain.

Les Lions, qui ont dominé la Ligue avec 57 sacs du quart en saison, ont continué à pourchasser Holloway au deuxième quart.

Toutefois, le quart-arrière s'est adapté et il a dirigé une passe voilée rapide à John Carinci au milieu de l'engagement et le centre-arrière a marqué le touché après sa course.

Mais les Lions se sont immédiatement remis au travail. Neuf jeux plus tard, ils obtenaient leur deuxième touché. Cette poussée a été couronnée par une passe de 20 verges à White.

Avant la demie, les Lions ont pris une priorité de 17-7 sur le placement de 31 verges de Passaglia.

Joe Barnes, qui était venu remplacer Holloway sur le dernier jeu de la première demie, a pris l'attaque des Argonauts en mains au troisième quart.

Les Argonauts ont eu les meilleures chances de marquer durant ce quart mais à deux reprises Ilesic a échoué sur des tentatives de placement et Toronto a dû se contenter de simples.

Toronto avait remporté ses deux matches contre les Lions en saison régulière, dont un gain décisif de 32-14 à Vancouver au mois de septembre.

le QUOTIDIEN SPORTS



UN BOND POUR LES ARGOS — Comme l'indique Marcellus Green, la défensive des Argos de Toronto vient de mettre la main sur le ballon. C'est Carl Brazley qui a réussi l'exploit. Il se trouve en-dessous de Talmadge Armour (8). (Laserphoto PC)

Nommé joueur du match

Barnes a sauvé les Argonauts

VANCOUVER (PC) — Le vétéran quart-arrière Joe Barnes a donné aux partisans des Argonauts de Toronto "la victoire qu'ils méritent", en ravivant l'attaque des siens avec une production de 11 points en deuxième demie suffisante dans un gain de 18-17 oeuvré contre les Lions de la Colombie-Britannique hier lors de la présentation du match de la Coupe Grey à Vancouver.

"C'est une victoire à l'image de notre équipe, nous sommes venus de l'arrière tout au long de l'année", a rappelé le jubilant Barnes qui a réussi à combler un déficit de 10 points pour donner aux Argonauts leur premier championnat de la Ligue canadienne de football depuis 1952.

"Aujourd'hui, notre attaque a été anémique en première demie, nos bottés ont été erratiques, du moins sur deux tentatives de placement, mais notre défensive s'est ressaisie pour afficher une solide performance en deuxième portion de match. Elle a blanchi l'adversaire au cours de la deuxième demie...et nous avons inscrit suffisamment de points", a souligné Barnes.

Les derniers six points sont survenus sur un jeu de trois verges de Barnes à Cedric Minter pour le majeur décisif à 12:16 de l'engagement final.

Barnes, nommé le joueur par excellence de la rencontre après qu'il eut brillamment assumé la relève pour le quart partant Condredge Holloway, a eu besoin de toute son expérience de vétéran et d'un peu de chance pour générer cette victoire devant 59,345 fiévreux amateurs de football à ce match



Joe Barnes

de la Coupe Grey disputée pour la première fois en salle.

Toronto a complété le match avec 21 premiers essais contre 19 pour les Lions et des gains nets de 331 verges contre 350 pour Vancouver.

Holloway a atteint la cible sept fois en 15 passes pour des gains de 95 verges et un touché, alors que Barnes complétait 14 de ses 24 passes pour des gains de 175 verges et un touché. Quant à Dewalt, il a fait mouche 28 fois en 47 tentatives pour des gains de 325 verges par la voie des airs et deux touchés.

Terry Greer, recordman chez les Argos, a capté quatre passes pour des gains de 73 verges et Minter six pour 68 verges. Fernandez a été le meilleur receveur de passes chez les Lions avec sept attrappés et des gains de 130 verges. White a capté le ballon huit fois pour franchir 92 verges.

Les Lions se tiennent

VANCOUVER (PC) — L'instructeur-chef des Lions de la Colombie-Britannique, Don Matthews, a mentionné que ses joueurs "pouvaient marcher la tête haute" après la défaite par la marge d'un point contre les Argonauts de Toronto en finale de la coupe Grey.

Matthews a expliqué que les Argos avaient réussi à contrer la longue passe pour Mervyn Fernandez en deuxième demie, les Lions menant 17-7 à la mi-temps, et que la défensive torontoise avait par la suite annihilé son attaque.

"Quand ils ont contré Merv sur les tracés en profondeur, nous sommes tombés en panne sèche les autres jeux ne fon-

ctionnant plus, a dit Matthews. Peut-être aurions-nous dû poursuivre avec nos jeux de base.

"Ils nous ont refoulé dans notre territoire durant la majeure partie de la deuxième demie. Mais nous n'avons pas à être honteux de cette défaite par un seul point."

Lorsque Matthews a fait ses commentaires d'après partie, il avait autre chose en tête. Ses yeux cernés témoignaient de la nuit blanche qu'il avait passée. Venu de Portland pour le match, deux de ses trois fils ont été hospitalisés, samedi, à la suite d'un accident de la route.

Attaque en panne

"Mes garçons seront gardés à

l'hôpital pour une semaine à 10 jours, a-t-il confié. Heureusement, ils se rétabliront."

Le quart-arrière Roy Dewalt est d'avis que l'incapacité à gagner du terrain en deuxième demie est la cause de la défaite.

"Nous allions nulle part en deuxième demie mais nous aurions dû gagner", estime Dewalt, qui a complété 28 passes en 47 tentatives pour des gains de 325 verges.

"Donner le crédit aux Argonauts. Ils ont une bonne défensive et ils ont fait leur travail en deuxième demie. Ils ont bien déplacé le ballon et nous ont empêché de gagner des premiers jeux."

Légaré fait son entrée

Pas de maître dans la Ligue junior régionale

ALMA (SE) — Deux buts tardifs ont forcé les quatre équipes impliquées dans les matches de la Ligue junior B régionale à se contenter d'un verdict nul, hier soir.

D'abord, à Alma, Ian Scullion a couronné une soirée de quatre buts en marquant avec neuf secondes à jouer. Il a ainsi permis aux Aiglons de faire match nul 8-8 avec les Saguenéens de Chicoutimi.

Luc Lamoureux (2), Guy Verreault et Eric Bélanger ont aussi marqué pour les Aiglons. Fabien Bouchard (2), Michel Gagnon (2), Gilles Larouche, Jean Tremblay, Bruno Tremblay et Michel Larouche ont répliqué.

Daniel Légaré a débuté le match dans les filets des Chicoutimiens. Après trois buts

sur sept lancers, il a cédé sa place à Jeannot Dufour.

Par ailleurs, le SS de Métabetchouan a profité d'un filet de Guy Ouellet, avec 14 secondes à faire, pour arracher un point aux Castors de Dolbeau. Le match a pris fin par 2-2. Sylvain Hudon, pour le SS, Gaby Simard et Gervais Thibeault, pour Dolbeau, ont aussi compté.

Etoiles du juvénile

Les Marquis de Jonquière, du circuit junior B, ont pris la mesure des Etoiles de la Ligue juvénile par 11-6, hier. Eric Tremblay, trois fois, Hervé Girard et Marc Lepage, deux fois, ont mené les gagnants.

Harold Lepage et Alain Brassard ont enregistré des doublés pour les vaincus, qui ont encaissé cinq buts au dernier engagement.

Ligue collégiale

Deux buts de Guy Bouchard ont placé St-Félicien sur le chemin d'un gain de 5-4 sur Alma, hier, dans le circuit collégial AA.

Pour leur part, les représentants de Hauterive ont pris soin de Chicoutimi par le même compte de 5-4. Rock Doucet a lui aussi connu une journée de deux buts lors de ce duel robuste où Jean-Paul Tremblay, de Chicoutimi, a notamment écopé d'une punition pour "tentative de blessure".

Hockey midget AA

Autre duel tumultueux Traversiers-Ambassadeurs

JONQUIÈRE (SE) — Les Ambassadeurs de Jonquière et les Traversiers de Chicoutimi ont de nouveau été impliqués dans un match tumultueux, hier, dans la Ligue midget AA.

D'abord, disons que le match a pris fin par un compte de 6-6. Patrick Tremblay et Richard Demers ont marqué deux fois pour Jonquière, tout comme l'ont fait Carl Larouche et Daniel Grenon, du côté de Chicoutimi.

La sauce s'est gâtée en fin de match lorsque tous les joueurs se sont retrouvés dans un coin de la patinoire. Un combat notamment éclaté entre Marc Rouleau, de Chicoutimi, et Dave Lasalle.

Selon le relationniste Jean-Paul Tremblay, ceux-ci écope-

ront d'au moins deux parties de suspension et d'une présence devant le comité de discipline. Il a aussi parlé d'une probable réprimande pour les deux entraîneurs. Enfin, Eric St-Germain et François Girard en sont aussi venus aux coups, en deuxième période. A ce niveau, la suspension est d'un match!

Par ailleurs, Alma a écrasé Dolbeau 10-1, profitant notamment des doublés de Gilles Régnier et Eric Tremblay.

Dans le circuit midget BB, Stéphane Villeneuve, Gino Boily et Patrick Brassard ont tous marqué deux fois dans un gain de 6-2 des Satellites de Jonquière sur Chicoutimi-Nord. Les Satellites ont lancé 55 fois sur le gardien rival.

Bantam et pee wee

Dans la Ligue bantam, Arvida a pleinement profité de deux buts de Steve Maltais et Bernard Tremblay pour vaincre Alma, 4-2.

Jonquière a disposé de La Baie, 7-6, alors que François Pilote et Stéphane Laberge ont eux aussi récolté deux filets. Pour La Baie, Dino Bergeron a offert une performance semblable.

Au niveau pee wee, on note un gain de 5-2 de Chicoutimi-Nord sur le secteur Sud. Luc Boucher a été le productif avec deux réussites. Pour sa part, Alma a pris soin de La Baie, 6-4, alors que Michel Girard a lui aussi touché la cible à deux reprises.

Olympiques de Calgary

Des jeux plus longs

LAUSANNE, Suisse (AP) — Les membres de la délégation canadienne voudraient que les jeux durent trois jours de plus et qu'ils comptent trois nouvelles disciplines, lors des Olympiques d'hiver de Calgary, en 1988.

Le Comité international olympique (CIO) étudie présentement ces propositions faites par le membre canadien du comité exécutif, le Montréalais Richard Pound.

Le Canada voudrait que les jeux durent 15 jours plutôt que 12 et que le curling, le sprint en patinage de vitesse et le ski acrobatique soient ajoutés au programme. Ces disciplines ont toutefois été suggérées à titre démonstratif.

Les membres du CIO, qui se sont réunis la semaine dernière à Lausanne, semblent favorables à ces propositions, qui ont été soumises à un comité d'étude.

Si on accepte ces propositions, elles ne pourront être applicables aux prochains Jeux olympiques, ceux de Sarajevo en février 1984. Le CIO devrait rendre publiques ses décisions lors de sa prochaine réunion, à la veille des jeux de Sarajevo.

Par ailleurs, Pound, un des jeunes membres du CIO, a été nommé président du comité chargé de négocier les contrats de télévision pour les Olympiques d'hiver et d'été de 1988.

On songerait à des droits de télévision de l'ordre de \$200

millions pour Calgary et de \$400 millions pour les jeux de Seoul, à l'été 1988.

Organisation boiteuse?

A Calgary, entre-temps, on craint déjà de dépasser largement les budgets prévus pour les Jeux de 1988. A quatre ans des jeux, des rumeurs commencent à circuler à l'effet que l'organisation des Olympiques de 1988 ressemble à celle de 1976, à Montréal.

Le Saddledome, la première installation dont la construction a été complétée, a été terminé avec 10 mois de retard et a coûté \$100 millions, soit 20 pour cent de plus que ce qu'on avait estimé.

Rapido



TROPHEE GILLES VILLENEUVE — Profitant de l'assemblée générale annuelle de la Fédération Auto-Québec, à Chicoutimi, en fin de semaine, Jacques Villeneuve a remis le trophée "Gilles Villeneuve" à François Cloutier (extrême gauche). Jean-Guy Bergeron, André Gervais, directeur technique du GP du Canada, et Pierre Villeneuve, coordonnateur des promotions, ont suivi la scène.

(Photo Réal Tremblay)

Basketball senior

La Base de Bagotville a causé une forte surprise, hier dans la Ligue senior de basketball, en disposant du "bar Le Boucain", 65-55. Mike Miltor a alors marqué 20 points. Pour sa part, Arvida a fait fi des 18 points de Serge Desbiens et vaincu le "Décor Chaleur", 54-51. Dans un gain de 67-50 du "Chicoutimi-Ville" sur le collège de Chicoutimi, Ron Paradis a réussi 18 points lui aussi. Samedi, Arvida avait écrasé Alma 86-50.

Le classement

Malgré son revers, le "bar Le Boucain" garde le premier rang du circuit senior de basketball avec six gains en huit matches. Suivent dans l'ordre: le "Décor-Chaleur" (5-2), le Chicoutimi-Ville (4-3), le Cégep de Chicoutimi (4-3), Arvida (4-4), la Base (3-5) et le collège d'Alma (0-7).

Tennis à La Baie

Le club de tennis de La Baie organisait un tournoi au cours de la fin de semaine. En finale du A, Jacquelin Leblond et Laval Perron ont pris la mesure de Pierre Thibeault et Raymond Gaudreault, 7-5 et 6-1. Pour leur part, Lucie Fortin et Daniel Grenon ont enlevé la finale de la classe B face au duo Thibeault-Guérin.

Deux titres

Deux athlètes de la région, en catégorie 14 ans et moins, reviennent du tournoi provincial de tennis de Québec avec un titre en poche. Chez les filles, Valérie Doucet a connu la victoire finale. Elle a été imitée chez les garçons, par Pierre-Yves Tremblay. Souli-gnonne que Chantale Ville-

neuve a aussi bien fait, se rendant jusqu'en demi-finale. Ils étaient une quarantaine à représenter la région.

Tournoi Claude Voisine

Autre petite nouvelle de tennis, le duo Jean-Baptiste Roy-Yves Lespérance a vaincu Jean Delisle et André Chabot, en finale de la classe A du tournoi Claude Voisine. En division B, Jean-Marc Lapointe et Paul Hayes ont eu raison de Gaston Tremblay et Jean-Paul Lapointe. Pour leur part, Marc-Antoine Tremblay et Gerald Aubin ont pris soin de Jean-Claude Basque et André Girard (le dentiste), dans le C. Finalement, la division D a été dominée par François-Xavier Gauthier et Gilles Bergeron, aux dépens de Claude Dionne et Luc Lebel. 64 joueurs ont évolué au cours du week-end.

Feux Follets inactifs

Puisque le Parc des Laurentides était interdit à la circulation, tôt samedi matin, les Feux-Follets de Chicoutimi n'ont pas disputé le match prévu contre Sherbrooke. Il sera repris plus tard dans la saison. Dimanche prochain, les protégés de Claude Paquet recevront Pierrefond.

Volleyball récréatif

Sous la direction des Hironnelles de Jonquière, le Cégep de Jonquière était le théâtre du Championnat récréatif régional de volleyball, au cours du week end. Dans la division "participatif", les "Touche pas" ont vaincu les "Pichoune", chez les femmes, et les "Volley Buds" ont eu le meilleur sur le "Pac Man", du côté masculin.

Un repos bien mérité

Les Nordiques sont repartis



— Walley Weir est l'un des défenseurs qui pourrait bien être obligé de quitter les Nordiques pour aller terminer l'année avec l'Express.

Berry sort le fouet

Le supplice dure 75 minutes

MONTREAL (PC) — Les joueurs du Canadien ont payé cher leur défaite de 5-2 subie contre les Capitals de Washington, samedi soir au Forum.

Il suffisait d'assister à l'exercice d'hier matin pour s'en rendre compte. Seuls les coups de sifflet de l'entraîneur Bob Berry brisaient le son monotone des coups de patins qui héraient la patinoire Sylvio-Mantha.

Le supplice a duré 75 minutes.

Contre les Capitals

Delorme s'est défoulé

MONTREAL (PC) — Gilbert Delorme avait la rage au cœur lorsqu'il a sauté sur la patinoire pour affronter les Capitals de Washington, samedi. Il avait besoin de se défouler. Il avait besoin de libérer une foule d'émotions qu'il avait là, poignées dans la gorge.

Il a frappé ses adversaires comme il y a longtemps qu'il ne l'avait fait. Il a même participé à un avantage numérique, au cours duquel il a obtenu une mention d'aide sur le but de Ryan Walter, à la période initiale.

"Gilbert a livré un très bon match, a d'ailleurs souligné le pilote Bob Berry. En fait, il a été notre meilleur défenseur".

"Si j'ai bien joué, c'est parce qu'on m'a donné l'occasion de le faire, a indiqué Delorme qui n'avait guère été utilisé au cours des matches précédents. C'est en disputant des parties comme celle-là que je vais re-

Exercices de patinage par-dessus exercices de patinage, de manière très intensive. Aucune rondelle n'a été utilisée. Pas une seule.

A la blague, les instructeurs du Canadien ont blâmé le soigneur Gaétan Lefebvre de les avoir oublié au Forum.

Mais les farces ont arrêté là. Les hommes de Berry s'en sont vite aperçus. Mario Tremblay a même esquissé un signe de croix, implorant sans doute le

Seigneur de lui donner la force nécessaire pour passer au travers cette douloureuse épreuve.

Les joueurs du Canadien n'anticipaient sûrement pas d'entreprendre ce beau dimanche de novembre dans pareilles conditions.

"Il leur aurait été plus facile de travailler plus fort hier (samedi), a indiqué Berry, très calme dans les circonstances. Mais étant donné qu'ils n'ont

pas fourni leurs meilleurs efforts lors du match..."

Du jamais vu

Un exercice du genre, ça ne s'était pas vu depuis longtemps chez le Canadien. Même le bourreau Scotty Bowman n'avait jamais imposé une telle punition à ses joueurs au lendemain d'une cuisante défaite.

"Scotty nous a déjà fait patiner sans rondelle quand les choses n'allaient pas à son goût, a affirmé le vétéran défenseur Larry Robinson. Mais jamais pendant aussi longtemps".

Une séance d'entraînement aussi épuisante n'est jamais beaucoup appréciée par les joueurs. Malgré tout, ces derniers ont bien répondu à l'appel de Berry et le pilote s'en est dit enchanté.

"Je suis heureux que les gars aient agi de façon aussi professionnelle, a-t-il mentionné à cet effet. Ils étaient conscients de leurs torts et ils ont bien patiné".

"Nous méritions d'être ainsi fouettés, a d'ailleurs révélé Robinson qui, épuisé, a saigné du nez à un certain moment. Je n'ai rien contre ce procédé. Cela nous rappelle qu'il faut nous vider à chacune de nos présences sur la patinoire".

De leur côté, Gilbert Delorme et Guy Carbonneau n'ont guère paru épuisés par le traitement que venait de leur administrer leur entraîneur.

"Je suis tellement en forme ces jours-ci que j'aurais été capable de patiner jusqu'à demain matin", a dit Carbonneau.

Personne ne pouvait contredire ce que Delorme devait ajouter: "Moi, j'aime ça des pratiques comme celle-là... une fois par mois".

QUEBEC (PC) — Tout le monde chez les Nordiques a bénéficié d'un congé hier. Un congé bien mérité après les deux brillantes performances à Boston et au Colisée samedi contre Buffalo.

Ces triomphes aux dépens des deux formations de tête de la division Adams pourraient bien constituer le début d'une nouvelle marche victorieuse de la troupe de Michel Bergeron. Tout comme les deux revers aux mains des Flyers de Philadelphie, les 25 et 27 octobre, avaient plongé l'équipe dans un long tunnel.

La victoire de 3-2, samedi contre les Sabres de Buffalo, a été le résultat d'un travail inlassable de la brigade défensive et des attaquants qui ont réduit considérablement la marge de manoeuvre des hommes de Bowman.

Le retour en force de Michel Goulet, après avoir mis quelques matches à se remettre d'une blessure à un talon, s'est avéré le point tournant de cette plus belle soirée des spectateurs au Colisée depuis le 1er novembre. En effet, les Nordiques n'avaient pas remporté la

victoire depuis ce jour devant leurs partisans.

"Il faut avoir confiance en nos moyens et on a travaillé avec ardeur, avec beaucoup d'intensité pour vaincre les Sabres après le retour d'un voyage satisfaisant malgré tout", a confié Bergeron.

Surplus de défenseurs

La belle tenue de l'équipe, si elle se poursuit pendant quelque temps, pourrait cependant compromettre l'avenir immédiat des défenseurs Pat Price, John Van Boxmeer et Wally Weir au sein de l'équipe. L'entraîneur Michel Bergeron a déclaré là-dessus que l'alignement que nous avons vu samedi soir "risque de demeurer le même peut-être pour très longtemps".

Or, les trois joueurs en question avaient été laissés de côté pour cette partie. Price n'a pas été utilisé dans les dernières rencontres, Van Boxmeer a encore très mal paru jeudi soir à Boston. Le vétéran semble rendu au bout de sa corde. Il se fait contourner à volonté et il ne pourrait même plus être utile lors des attaques à cinq.

Quant à Weir, on arrive de

plus en plus difficilement à lui trouver une place sur un alignement bien équilibré. A ce propos, Bergeron reste énigmatique. "Nous avons eu un entretien vendredi et Wally sait à quoi s'en tenir. Il est d'abord un joueur d'équipe", se contente de répondre l'entraîneur.

Le rappel de Dave Pichette et de Gord Donnelly de Fredericton ne laisse plus beaucoup de choix à l'entraîneur. Les deux ont bien fait depuis leur arrivée dans la Vieille capitale et, dans leur cas, ils ne peuvent que s'améliorer vu leur jeune âge.

Outre Pichette et Donnelly, les deux autres paires d'arrière, Marois-Rochefort et Wesley-Moller, complètent la brigade défensive et les six ont donné pleinement satisfaction samedi.

Si Price et Van Boxmeer doivent prendre le chemin de Fredericton, ils devront auparavant être offerts aux autres équipes du circuit. Mais il y a peu de chances qu'ils soient réclamés... à moins que les Devils du New Jersey, qui n'ont absolument rien à perdre, veuillent se donner l'illusion de se renforcer en les acquérant.

Au filet...

QUEBEC (PC) — L'ailier gauche Tony McKeegney traverse une disette de neuf matches sans but. Depuis qu'il a marqué son huitième but de la saison à Buffalo devant ses anciens partisans, le 6 novembre, il n'a pu faire mieux que récolter trois mentions d'assistance.

Mais que d'occasions a raté celui qui avait compté 36 buts la saison dernière avec l'équipe de Bowman...

Son compagnon de ligne, André Savard en a réussi qu'un seul pendant ce temps, mais le troisième membre du trio, Wilfrid Paiement, s'est distingué avec huit buts.

On demande d'abord à cette formation de travailler contre les meilleurs attaquants adverses et le trio s'acquitte très bien de cette tâche ingrate. Le reste est considéré comme un boni.

Les Nordiques ont amorcé samedi une séquence de quatre matches sur cinq à domicile. Cette série sera entrecoupée d'une visite au Forum de Montréal, jeudi prochain. L'équipe entreprendra par ailleurs son premier long périple de la saison sur la Côte Ouest entre le 10 et le 17 décembre, avec des matches à Los Angeles le 10, à Vancouver le 13, à Calgary le lendemain et à Edmonton le 17.

Mario Marois demeure le joueur le plus puni chez les Nordiques avec 83 minutes de pénalités. Il domine aussi au chapitre des "plus" avec 23.

New Jer
Chicago
NY Rang
Buffalo
Washing
Philadel
Detroit 7
Minnesco
Edmont
Calgary
Aucun m
Vancouv
Buffalo a
Washing
Paul C
Sylvia
Mario
Alain
Joe F
Yves H
Marc
Marc
Stéph
Marc
Steve
Mike
René
J.-G. C
Gilles
Daniel
Gilbert
André
Christi
J.-M. P
Benoît
André
Pierre
Daniel
Martin
Peter
Dale H
Michel
Wilfrid
Marian
Tony M
Anton
André
Louis
Bo Ber
Mario
Alain C
Norma
JohnVa
Pat Pri
Randy
Wally
Blake
Dave P
Jean-F
Dan B
Bobby
Mats
Guy L
Mario
Ryan
Guy C
Pierre
Bob G
Steve
Doug
Larry
Craig
Gilber
Bill R
Chris
John
Mark
Greg
Kent
Jean
Rick
Richa

Les chiffres

Hockey

LIGUE NATIONALE

Samedi, 26 novembre
 New Jersey 2, Boston 6
 Chicago 3, NY Islanders 9
 NY Rangers 3, Hartford 4
 Buffalo 2, Québec 3
 Washington 5, Montréal 2
 Philadelphie 5, Vancouver 4
 Detroit 7, Pittsburgh 4
 Minnesota 7, Toronto 6
 Edmonton 6, St-Louis 8
 Calgary 4, Los Angeles 1

Dimanche, 27 novembre
 Aucun match

Lundi, 28 novembre
 Vancouver à NY Rangers

Mardi, 29 novembre
 Buffalo à Montréal
 Washington à Québec

NY Islanders à St-Louis
 Chicago à New Jersey
 Philadelphie à Calgary
 Pittsburgh à Minnesota
 Winnipeg à Los Angeles

Le classement

Conférence
 Prince-de-Galles
 Division Adams

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Boston	2214	6	2	107	70	30	
Buffalo	2413	8	3	92	85	29	
Québec	261211	3	123	96	27		
Montréal	231111	1	95	91	23		
Hartford	21 910	2	76	82	20		
NY Islanders	2416	8	0	107	83	32	
NY Rangers	2514	8	3	105	89	31	
Philadelphie	2313	8	2	95	80	28	
Washington	241112	1	79	85	23		
Pittsburgh	24 615	3	73	96	15		
New Jersey	22 220	0	57	113	4		

Conférence Campbell

Division Norris

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Minnesota	2311	9	3	107	110	25	
Detroit	221010	2	84	86	22		
Toronto	241012	2	102	116	22		
Chicago	241012	2	89	103	22		
St. Louis	23 912	2	86	99	20		
Edmonton	2519	4	2	154	102	40	
Calgary	2310	9	4	84	91	24	
Vancouver	2310	1	99	100	21		
Los Angeles	24 712	5	96	110	19		
Winnipeg	23 614	3	91	115	15		

Conférence Smythe

Division Smythe

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Edmonton	2519	4	2	154	102	40	
Calgary	2310	9	4	84	91	24	
Vancouver	2310	1	99	100	21		
Los Angeles	24 712	5	96	110	19		
Winnipeg	23 614	3	91	115	15		

JUNIOR MAJEUR

Vendredi, 25 novembre
 Granby 7, Chicoutimi 5
 Laval 5, Drummondville 6
 Saint-Jean 5, Québec 4
 Longueuil 1, Shawinigan 8

Dimanche, 27 novembre
 Verdun 2, Chicoutimi 5
 Laval 5, Longueuil 8
 Trois-Rivières 5, Québec 11
 Hull 3, Granby 5
 Drummondville 5, St-Jean 4

Lundi, 28 novembre
 St-Jean à Laval, 19h30

Mardi, 29 novembre
 Hull à Longueuil, 20h00

Division Robert Lebel

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Laval	3124	7	0	231	126	48	
Longueuil	2917	12	0	152	127	34	
St-Jean	3015	15	0	165	155	30	
Verdun	3014	15	1	143	151	29	
Granby	3113	18	0	131	165	26	
Hull	3011	19	0	148	168	22	

Division Frank Dillo

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Drummondville	3118	13	0	166	150	36	
Québec	3118	13	0	158	168	36	
Shawinigan	3116	15	0	145	135	32	
Chicoutimi	3112	18	1	132	179	25	
Trois-Rivières	31 9 22	0	129	176	18		

Les marqueurs

	B	A	Pts
M. Lemieux, Laval	58	61	119
J. Goyette, Laval	33	49	82
C. Gosselin, Québec	23	46	69
A. Bisson, Laval	16	47	63
C. Lefebvre, Québec	33	27	60
F. Sills, Laval	33	27	60
G. Pigeon, Québec	19	39	58
R. Lebrun, St-Jean	15	38	53
S. Pellegrino, Longueuil	20	33	53
S. Momesso, Shawinigan	17	35	52

LIGUE UNIVERSITAIRE

Vendredi, 25 novembre
 UQTR 1, Concordia 8
 Ottawa 5, McGill 5

Dimanche, 27 novembre
 McGill 7, UQAC 5

Mardi, 29 novembre
 McGill à Ottawa

Vendredi, 2 décembre
 Concordia à UQAC
 McGill à UQTR

Dimanche, 4 décembre
 UQTR à UQAC

Le classement

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Concordia	9 7 2	0	46	25	14		
McGill	10 6 2	2	54	46	14		
UQAC	11 5 5	2	67	73	10		
Ottawa	11 3 5	3	41	42	9		
UQTR	10 2 7	1	39	61	5		

COLLEGEIALE "AA"

Vendredi, 25 novembre
 St-Félicien à Alma (remis)

Samedi, 4, Hauterive 5

Dimanche, 27 novembre
 Alma 4, St-Félicien 5

Chicoutimi 4, Hauterive 5

Le classement

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
St-Félicien	9 5 3	1	47	41	12		
Hauterive	10 5 3	2	50	38	12		
Chicoutimi	11 5 4	2	50	41	12		
Alma	9 2 6	1	39	55	5		

JUNIOR REGIONAL

Vendredi, 25 novembre
 Jonquière 6, Dolbeau 4
 Alma 7, Métabetchouan 8

Dimanche, 27 novembre
 Chicoutimi 8, Alma 8
 Dolbeau 2, Métabetchouan 2

Lundi, 28 novembre
 Métabetchouan à Chicoutimi

Le classement

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Jonquière	1710	5	2	91	84	22	
Dolbeau	16 9 4	3	85	69	21		
Chicoutimi	16 8 5	3	118	97	19		
Métabetchouan	15 410	1	67	93	9		
Alma	16 310	3	89	108	9		

MIDGET "AAA"

Vendredi, 25 novembre
 Bourassa 8, Laval 10
 Cantons de l'Est 3, Richelieu 5
 Lac St-Louis 4, Concordia 5

Samedi, 26 novembre
 Richelieu 5, Laurentides 6
 Ste-Foy 3, Bourassa 5

Dimanche, 27 novembre
 Laval 3, Lac St-Louis 7
 Ste-Foy 3, Laurentides 4
 Concordia 4, Cantons de l'Est 6

Vendredi, 2 décembre
 Bourassa à Cantons de l'Est
 Laurentides à Richelieu
 Concordia à Laval

Samedi, 3 décembre
 Laval à Ste-Foy
 Lac St-Louis à Bourassa

Le classement

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Lac St-Louis	2318	5	0	125	7036		
Richelieu	2415	8	1	129	10531		
Laurentides	2414	9	1	116	10229		
Cantons Est	2312	8	3	129	11027		
Concordia	231110	2	115	10424			
Ste-Foy	23 712	3	86	10617			
Laval	23 716	0	108	14914			
Bourassa	22 418	0	93	155 8			

MIDGET "AA"

Vendredi, 25 novembre
 Dolbeau 3, Roberval 7

Samedi, 26 novembre
 Roberval 2, Chicoutimi 9

Dimanche, 27 novembre
 Chicoutimi 6, Jonquière 6
 Alma 10, Dolbeau 1

Le classement

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Alma	1010	0	0	83	32	20	
Jonquière	11 5 5	1	53	52	11		
Chicoutimi	12 4 7	1	60	76	9		
Dolbeau	11 4 7	0	48	64	8		
Roberval	9 3 6	0	39	54	6		

MIDGET "BB"

Vendredi, 25 novembre
 Chicoutimi à St-Bruno (remis)

Samedi, 26 novembre
 St-Bruno 3, Chicoutimi 5

Dimanche, 27 novembre
 Jonquière (S) 6, Chic.-N. 2

Lundi, 28 novembre
 Chic.-Nord à Jonquière (F), 19h00

Le classement

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Jonquière (S)	1414	0	0	111	33	28	
Chicoutimi	13 7 4	2	64	66	16		
Jonquière (F)	14 5 8	1	68	86	11		
Chic.-Nord	14 2 9	3	55	78	7		
St-Bruno	13 2 9	2	56	89	6		

JUVENILE REGIONAL

Vendredi, 25 novembre
 Kéogami 5, Jonquière 8
 Arvida 1, La Baie 3

Samedi, 26 novembre
 Jonquière 4, Chicoutimi 2

En bref

Dans la LNF

Toujours Riggins

WASHINGTON (AP) — Deux touchés de John Riggins sur des courses et une passe de touché de 75 verges du quart Joe Theismann à Charlie Brown ont guidé les Redskins de Washington à un gain de 28-24 sur les Eagles de Philadelphie.

Cette victoire assure les Redskins d'une place dans les séries éliminatoires. Les champions en titre du Super Bowl, détenteurs d'une fiche de 11-2, ont rejoint les Cowboys de Dallas au sommet de la division Est de la Conférence nationale.

Comme le bonheur des uns

fait le malheur des autres, cette défaite enlève toute chance aux Eagles de participer aux séries d'après saison.

Riggins, qui a gagné 99 verges pour porter son total en saison à 1,049, a brisé la marque des 1,000 verges pour la quatrième fois de sa carrière.

Sa course de touché de deux verges en première demie, son 21e touché au sol cette saison, lui a permis d'établir une nouvelle marque de circuit. Riggins partageait l'ancien record de 19 avec Jim Taylor, Chuck Muncie et Earl Campbell.

Le classement

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Chicoutimi	1310	2	1	76	36	21	
Jonquière	12 8 4	0	56	51	16		
Arvida	12 8 4	0	49	36	16		
Chic-Nord	14 6 6	2	61	60	14		
La Baie	13 3 8	2	54	66	8		
Alma	14 11 2	1	33	80	3		

Le classement

	B	A	Pts
J.-Fr. Tremblay C.-N	9	22	31
Pierre Cliche LB	16	14	30
Michel Bédard Chic.	20	9	29
Pierre Martel C.-N	16	13	29
Eric Gagné Chic.	13	15	28

PEE WEE REGIONAL

Samedi, 26 novembre
 Alma 3, Jonq. (Orioles) 3
 Chicoutimi 7, La Baie 1
 Jonq. (Marquis) 7, Secteur Sud 2

Dimanche, 27 novembre
 Secteur Sud 2, Chic. Nord 5
 La Baie 4, Alma 6

Le classement

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Jonquière	1612	0	4	82	36	28	
Chicoutimi	1510	3	2	66	30	22	
Alma	16 9 6	1	56	44	19		
Jonq. (Marquis)	16 9 7	0	65	59	18		
La Baie	15 6 7	2	59	59	14		
Chic.-Nord	15 311	1	41	45	7		
Secteur Sud	15 015	0	24	120	0		

Football

LIGUE NATIONALE

Dimanche, 27 novembre
 NY Jets 26, Nouvelle-Angleterre 3
 Nouvelle-Orléans 17, Minnesota 16
 Washington 28, Philadelphie 24
 Cleveland 41, Baltimore 23
 Chicago 13, San Francisco 3
 Tampa Bay 33, Houston 24
 LA Raiders 27, NY Giants 12
 San Diego 31, Denver 7
 LA Rams 41, Buffalo 17
 Atlanta 47, Green Bay 41 (prol.)
 Seattle 51, Kansas City 48 (prol.)

Lundi, 28 novembre
 Cincinnati à Miami

Jeu, 1er décembre
 LA Raiders à San Diego

Dimanche, 4 décembre
 Buffalo à Kansas City
 Chicago à Green Bay
 Miami à Houston
 Nouvelle-Orléans à Nouvelle-Angleterre
 Cincinnati à Pittsburgh
 Atlanta à Washington
 LA Rams à Philadelphie
 St-Louis à NY Giants
 Dallas à Seattle
 Tampa Bay à San Francisco
 Cleveland à Denver
 NY Jets à Baltimore

Lundi, 5 décembre
 Minnesota à Detroit 5

Le classement
 Conférence américaine

	G	P	N	PP	PC	Pts
Miami	8 4 0	262	181	667		
Buffalo	7 6 0	245	288	538		

Mérite sportif régional — Mérite

■ *Meilleur au Canada*

■ *14e au monde*

Langis Côté : athlète de l'année

ST-BRUNO (DC) — Meilleur haltérophile de sa catégorie au Canada et 14ème au niveau mondial, l'Almatois Langis Côté a été nommé athlète de l'année, hier, lors du gala du Mérite sportif régional, tenu à

la salle Camaro de St-Bruno. Côté a eu le meilleur sur son collègue Marc Couture, de même que le gymnaste jonquérois Alain Boily. Sa nomination a constitué le clou de la soirée, en compagnie de l'attribution

des six autres grands honneurs, destinés à l'élite sportive du secteur Saguenay-Lac-St-Jean-Chibougamau.

Gagnon récidive

Comme c'est maintenant devenu l'habitude, l'entraîneur de l'année a été à nouveau Michel Gagnon, de Jonquière, qui

Enfin, pour ce qui concerne la mention de distinction, l'honneur est allé à l'haltérophile Jocelyne Normand, qui étudie actuellement à l'université de Sherbrooke. Ce titre, accordé à un athlète de la région

qui vient de déménager à l'extérieur, a donc échappé à Annie Potvin, elle-aussi rendue à Sherbrooke, de même qu'à Jean-François Lindsay, un joueur de racquetball qui a émigré dans la Vieille Capitale.



GRAND GAGNANT... — Langis Côté s'est mérité le titre de l'athlète de l'année dans le cadre du Mérite sportif régional.

Textes:
Daniel Côté

Photos:
Karl Tremblay

a devancé Alain Bolduc (baseball) et Roger Tremblay (judo) dans l'esprit des juges.

Ses hirondelles ont également été choisies à titre d'équipe de l'année, au volley-ball junior, devant les Voyageurs de Jonquière (baseball) et le National juvénile de La Baie (hockey).

Quant au Club de boxe de Jonquière, il a hérité du titre de club de l'année, distançant ainsi les hirondelles de Jonquière, de même que les Comètes de Chicoutimi (patinage de vitesse). Au plan de l'association par excellence, cependant, c'est celle de la natation qui a été récompensée, devant celles du baseball et du soccer.

Notons également que Monique Rioux, des Comètes, s'est imposée comme administrateur bénévole de la dernière année. Ce faisant, elle a eu présence sur Jean-Marc Tremblay (boxe) et Marc Fortin (natation).



LE CLUB DE L'ANNEE... — La présidente du Club de boxe de Jonquière, Mme Maude Gagnon reçoit la plaque au nom de son organisme, des mains de M. Régis Savard.

15e édition du Mérite sportif régional

Hommage aux Jeux du Canada

ST-BRUNO (DC) — Désireux de souligner le 15ème anniversaire du Mérite sportif régional, les organisateurs de l'événement ont récompensé les organisateurs de l'événement sportif des 15 dernières années, en l'occurrence les Jeux d'hiver du Canada, édition 1983.

Il s'agit d'un titre particulier à cette présentation du gala annuel, en ce sens qu'on ne le reverra pas dans les années subséquentes. Parmi les autres candidats en lice, il y avait la Traversée internationale du lac Saint-Jean, le Championnat canadien de gymnastique de 1980, à Alma, ainsi que les Championnats mondiaux de canoë-kayak, présentée en 1979 à Jonquière.

Honneurs par discipline

Evidemment, le gala du Mérite sportif régional, lundi 28 novembre 1983

rite Sportif a permis d'honorer des clubs ou athlètes dans chaque discipline importante, à de rares exceptions près. Ces titres se sont ajoutés aux sept grands honneurs, de même qu'à la mention spéciale pour l'événement des 15 dernières années.

Les récipiendaires étant légion, il faudra y aller au plus court. Commencant par l'athlétisme, on note que le titre est mérité par Patrick Montuoro, cette année, tandis qu'Alain Boily fait de même pour la gymnastique.

Le basketball est dominé par l'équipe des Feux-Follets de Chicoutimi, de même que par le joueur Jean-Nicolas Dallaire. Quant à un autre sport collectif, le handball, il a récompensé les Cougars du cégep de Chicoutimi, ainsi que l'un des membres de cette formation, Stéphane

Langevin.

La meilleure équipe de volleyball a été celle des Hirondelles junior de Jonquière, tandis que Martine Lavoie a été nommée athlète par excellence. Au football, par ailleurs, le club de Dominique-Racine a été récompensé pour ses efforts, le titre individuel allant à Guy Laforge, des Jeannois d'Alma.

Joueur-étoile au niveau midget, Daniel Desgagné a été honoré en ce qui concerne le baseball, pendant que les Voyageurs de Jonquière s'imposaient du côté des équipes. A la pétanque, les titres sont allés à l'équipe des Trois membres, de Roberval, ainsi qu'à Nathalie Ouellet.

Notons aussi les succès des P'tits bas de Jonquière, au soccer, de même que du joueur Yves Boily, tous deux mis en

évidence lors du gala. Eric Lamarre s'est également signalé en tennis, alors que le National juvénile de La Baie faisait de même au niveau du hockey régional.

Encore Côté

Ainsi que la logique le commandait, c'est Langis Côté qui a été récompensé, du côté de l'haltérophilie. Le titre en ski nautique est allé à Stéphane Jean, François Richard remportant celui du patinage de vitesse et Edith Harvey celui du ski de fond.

Le Mérite Sportif 1983 a aussi mis en évidence Gisèle Bouchard, en badminton, pendant que Christian Turcotte décrochait la timbale en ce qui regarde le golf. Tony Plourde a été primé en escrime, tout comme Katia Lavoie au tir à

l'arc.

Cette année, au ballon sur glace, la meilleure formation a été celle du Bertrand-Croft, tandis que Yvon Pedneault a été choisi comme joueur par excellence. La balle-molle a été dominée par le bar le Stop, pendant que Christian Savard était désigné athlète de l'année, dans la discipline du plongeon.

Au niveau de la voile, les honneurs sont allés à Patrick Robertson, cette année. Pendant ce temps, Martin Villeneuve a dominé au canoë-kayak d'eau vive, tout comme Robert Gagnon à la boxe amateur et Suzie Gagnon au patinage artistique.

L'Almatois Eric Isbister a mérité le titre en natation, tandis que Jean-Pierre Cantin a été choisi au niveau du judo. Finalement, en nage synchronisée, la récipiendaire a été Sonia Jomphe.

e sportif régional — Mérite sportif



ENTRAINEUR DE L'ANNEE... — Le président de la plume sportive régionale Jean Langevin, remet à Michel Gagnon, la plaque pour le titre d'entraîneur de l'année.



FRANC SUCCES... — Les candidats en nomination pour l'activité la plus importante des 15 dernières années, Championnat canadien de gymnastique, les Championnats du monde de canoë kayak, la Traversée internationale du lac St-Jean et les grands gagnants, les Jeux du Canada.

ST-BRUNO (DC) — "C'est un honneur qui m'encourage à continuer. Je trouvais ça curieux, puisque Marc Couture aussi était en nomination pour le titre. Il est souvent difficile de nous départager."

Ainsi s'est exprimé Langis Côté, hier, après avoir été nommé athlète de l'année, au gala du Mérite Sportif régional. L'haltérophile almatois était manifestement heureux d'avoir retenu la faveur des juges, mais il pensait également à l'avenir, tout en revenant de ses émotions.

"Je continue à m'entraîner à Jonquière et Alma, tout en pensant aux prochaines compétitions. Il y en aura deux grosses en mai 1984, soit le championnat mondial, en Italie, puis la Coupe de France", précise le lauréat 1983.

Côté se réjouit en pensant à l'avenir

Pour les jeunes

Une autre qui avait le cœur en fête était Monique Rioux, nommée travailleuse bénévole de l'année dans la région. Impliquée dans le domaine du patinage de vitesse, à titre de présidente de l'association régionale et d'ancienne dirigeante des Comètes de Chicoutimi, elle faisait rejaillir son titre sur tous les intervenants la côtoyant.

"C'est bon pour le patinage et

c'est bon pour les jeunes, à qui ces efforts doivent profiter en premier lieu. Avant la soirée, toutefois, je voyais un concurrent très sérieux en Marc Fortin, président de l'Association régionale de natation", indique Mme Rioux.

Parlant de Fortin, celui-ci a également reçu un trophée au nom de son organisme, choisi comme association de l'année.

Il a souligné que le même honneur avait été mérité il y a quatre ans, cette fois sous la gouverne d'Agathe Chrétien.

"Je suis content, parce que le titre souligne la continuité dont fait preuve notre organisme, au fil des ans. C'est également un bon stimulant pour les travailleurs bénévoles et plusieurs ont justement assisté à la remise des prix", a indiqué Fortin.

La boxe récompensée

Au chapitre du club de l'année, c'est le club de boxe de

Jonquière qui a eu la préférence des juges, pour la première fois depuis sa fondation. D'après la présidente, Maude Gagnon, ce sont les nombreuses compétitions organisées récemment qui ont permis de trancher en sa faveur.

"Nous avons attiré beaucoup d'amateurs à nos activités, dont en particulier la Coupe du Québec. Cette année il était trop tard pour les Gants Dorés, mais le club va se reprendre dès la prochaine occasion", fait remarquer Mme Gagnon.

Un grand absent était Michel Gagon, entraîneur des Hironnelles junior, l'équipe par excellence, et également entraîneur de l'année au Saguenay-Lac-Saint-Jean-Chibougamau. Toutefois, son collègue Ghislain Bergeron a récolté les deux trophées à sa place.



NATATION A L'HONNEUR... — M. Marc Fortin, président de l'Association régionale de natation a reçu la plaque pour le titre de l'association

de l'année dans la région. L'Association régionale de baseball ainsi que l'Association régionale de soccer étaient en nomination...



PRESIDENT — Mme Monique Rioux a été nommée administrative bénévole de l'année. Le président du Mérite sportif régional, M. Rémi-B. Maltais lui a remis la plaque.

En bref

Handicapés aux Jeux

LAUSANNE — Des athlètes handicapés seront présents, pour la première fois l'année prochaine, aux Jeux olympiques. C'est ce que le Comité international olympique a annoncé hier à Lausanne. Ces athlètes participeront à des slaloms spéciaux et géants aux Jeux d'hiver, en février, à Sarajevo. Et lors des Jeux d'été, à Los Angeles, ils participeront à des courses en fauteuil roulant sur 1500 mètres pour les hommes et 800 mètres pour les femmes.

Il ne s'agira cependant que d'exhibitions sportives. Le président du CIO, Juan Antonio Samaranch, a déclaré que les vainqueurs seront médaillés, mais qu'il ne s'agira

Boxe

Holmes visite Coetzee

LAS VEGAS (AFP) — L'Américain Larry Holmes, champion du monde des boxeurs poids lourds (version WBC), souhaite affronter le Sud-Africain Gerrie Coetzee, tenant du titre mondial (version WBA). Si cette rencontre pour la couronne mondiale unifiée n'est pas organisée d'ici le mois de mars prochain, Holmes déciderait alors de prendre sa retraite.

Tels sont les propos qu'a tenu Holmes samedi à Las Vegas, au lendemain de sa victoire éclair (premier round) sur son compatriote Marvis Frazier.

"Pour mon dernier combat, je veux affronter Gerrie Coetzee pour la couronne suprême, a indiqué Holmes. Le titre mondial des lourds appartient au peuple du monde entier. Si ce match se faisait, je représenterais le peuple et les Etats-Unis".

Comme on lui faisait remarquer qu'il était tenu par les règlements du WBC de mettre sa couronne mondiale en jeu face à son compatriote Greg Page en février ou en mars, Holmes a répondu qu'il n'avait pas l'intention de risquer son titre pour une somme aussi dérisoire (\$2 millions et demi).

pas de médailles olympiques.

Heidegger gagne à Bormio

BORMIO, Italie — Le slalom masculin de Bormio en Italie a été remporté hier par l'Autrichien Klaus Heidegger. Il a réalisé un temps combiné d'une minute 44 secondes et 78 centièmes, 25 centièmes de moins que le Yougoslave Bojan Krizaj. La troisième place est allée au Luxembourgeois Marc Girardelli, à 37 centièmes de seconde de recul du meneur.

Kriek sort vainqueur

JOHANNESBURG — En finale de l'open sud-africain de tennis, Johan Kriek, d'origine sud-africaine, a vaincu le Britannique

Colin Dowdeswell en cinq manches de 6-4, 4-6, 1-6, 7-5 et 6-3. Dowdeswell a manqué de souffle après avoir gagné la troisième manche 6-1 en 19 minutes. Pour accéder à la finale, il avait eu raison de Vitas Gerulaitis 6-2 et 6-0 pendant que Kriek disposait du Brésilien Cassio Motta 6-2 et 7-5.

Gunthardt l'as de Toulouse

TOULOUSE — Le Suisse Heinz Gunthardt a enlevé hier les honneurs de la finale du Grand Prix de tennis de Toulouse en disposant du Péruvien Pablo Arraya 6-0 et 6-2.

Avec une régularité de métronome, le Suisse a imposé son jeu et dominé son adversaire. Ce n'est qu'après neuf jeux

que le Péruvien a pu marquer le premier de ses deux points.

Il a commis pas moins de 30 erreurs au cours de ce match, négligeant même de prendre avantage de son puissant coup de revers.

Durie gagne à Sydney

SYDNEY — Classée 13e mondiale, la Britannique Jo Durie a été couronnée championne du tournoi de tennis des Galles du Sud en

ayant raison de l'Américaine Kathy Jordan 6-3 et 7-5. Dans les finales de double, la Britannique Anne Hobbs et l'Australienne Wendy Turnbull ont pris la mesure des Tchécoslovaques Hana Mandlikova et Helena Sukova 6-4 et 6-3.

Gross nage vers un record

SCHWAEBISCH-GMUEND, RFA — L'Allemand de l'ouest Michael Gross

a amélioré hier la meilleure performance mondiale du 200 mètres papillon. Il a réalisé un temps d'une minute, 56 secondes et 10 centièmes, rognant huit centièmes de seconde au record qu'il détenait précédemment.

Il a signé cette performance dans un bassin de 25 mètres à Schwaebisch-Gmuend, au cours des championnats par équipes de la République fédérale allemande.

RESERVEZ MAINTENANT POUR VOS PARTY DE NOEL

GOUTEZ NOS SPECIALITES



BRASSERIE MARIO-TREMBLAY


534, rue Collard ouest, Alma - 668-7231

ATTENTION SKIEURS PATROUILLEURS DEMANDES AU MONT-BLANC (Clairval)

18 ans et plus.
Des cours seront donnés bientôt.
Skiez gratuitement.

Inscriptions et informations:
678-9822
Demandez Francine


RENCONTRER
une personne avec les mêmes goûts
les mêmes affinités
AIMER-PARTAGER



N'est-ce pas la un idéal que chacun de nous caresse au fond de son coeur?
ENFIN!
«DONNER UN VISAGE À SES RÊVES»

696-1666

INSTITUT DE LA RECHERCHE HUMAINE
1212, boul. Talbot, Chicoutimi
Organisme à but non lucratif
Ouvert: lundi au vendredi de 12h00 à 20h00.



Pierre Nadeau, (B.Sc.A.A.-G)
ARPEUTEUR - GÉOMÈTRE


1212, Boul. Talbot (2ième étage) Chicoutimi

ECOUTEZ CKRS RADIO 59 A COMPTER DU 28 NOVEMBRE TOUS LES JOURS, SUR LES ONDES, ENTRE 7h00 et 9h00, du lundi au vendredi, tirage parmi tous les coupons reçus.

Pour participer il suffit de faire parvenir ce coupon à:

CKRS RADIO 59
A/S PROMOTION NORDIQUES-CANADIENS
2455, Cantin, Jonquière
G7X 8S7


PROMOTION NORDIQUES



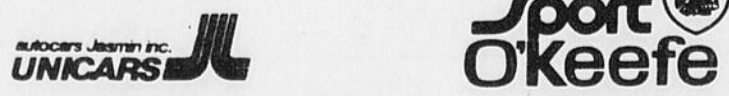
LISEZ le QUOTIDIEN ET COUREZ LA CHANCE DE MERITER UNE PAIRE DE BILLETS POUR LA JOUTE DU JEUDI 22 DECEMBRE AU COLISEE DE QUEBEC

Le voyage comprend:
● Billet d'entrée au Colisée
● Transport par autobus

CANADIENS



EN COLLABORATION AVEC:
UNICARS
SPORT O'KEEFE



NOM

ADRESSE

TEL.:

Le gagnant aura à répondre à une question

Sommaires

Verdun 2 Chicoutimi 5

Première période
1. Verdun, Jean-Maurice Cool (Fleming jr, MacEachern) 6:39
Pén.: Chi. Simard 14:41, Ver. Fleming Jr (maj.), Chi. Chénier (maj., min.) 19:41.

Deuxième période
2. Verdun, Martin Thibault (MacEachern) 3:59
3. Chicoutimi, Sylvain Simard (Girard) 9:41
4. Chicoutimi, René L'Ecuyer (Simard, Quellet) 13:58
5. Chicoutimi, Jean-Guy Chénier (A. Héroux, Paul Gagné) 16:33
6. Chicoutimi, Joe Foglietta (L'Ecuyer, Duperron) 17:32
7. Chicoutimi, Jean-Guy Chénier (A. Héroux, Gagné) 18:54
Pén.: Ver Quigley, Chi. L'Ecuyer 10:16.

Troisième période
Aucun but.
Pén.: Chi. Duperron 8:15, Chi. Quellet 14:23, Ver. Campbell, Chi. Simard 17:37.

Tirs au but:
Verdun 40
Chicoutimi 40
Gardiens: Verdun, Troy, Crosby, Marc Delorme; Chicoutimi, Martin Guay.
Ass.: 2,448.

Granby 5 Hull 3

Première période
1. Granby, Mario Canuel (Lajoie, Chénier) 2:51
2. Hull, Sylvain Beauchamp (Roberge, Vourantonis) 3:19
Pén.: Hull Turgeon 4:52, Gby Lapiere 8:12, Gby Lapiere, Hull Charbonneau (maj.) 11:59, Hull Turgeon 15:11, Richer Hull 19:31.

Deuxième période
3. Hull, Patrick Emond 12:02
4. Hull, Jean-François Vézina (Emond, Robitaille) 13:51
5. Granby, Martin Bouliane (Lemay) 16:03
Pén.: Gby Vermette 4:19, Gby D. Lapointe 11:22, Gby D. Lapointe, Hull Charbonneau (dou. min., maj., inc.) 15:42.

Troisième période
6. Granby, F. Lapointe (Lemay) 4:47
7. Granby, René Breton (Gauvreau, Bouliane) 8:12
8. Granby, Luc Chénier (sans aide) 19:14
Pén.: Gby Lapiere 2:56, Hull Robitaille 2:56, Gby Canuel 6:18, Hull Roberge 6:18, Hull Smith 7:00, Hull Charbonneau, Hull Fortin 8:58, Gby Canuel 13:30, Hull Charbonneau, Gby D. Lapointe (maj., ext. inc.) 15:18.
Tirs au but:
Granby 35
Hull 41.
Ass.: 1,933

Longueuil 8 Laval 5

Première période
1. Longueuil, Francesco Iammatteo (Mercuri, Herring) 5:53
2. Laval, F. Sillis (Badeau, Lemieux) 6:56
3. Longueuil, Francesco Iammatteo (Rouleau, Ruggles) 8:28
4. Longueuil, Hilton Ruggles 15:03
5. Longueuil, Michel Carbonneau (Gauthier) 16:50
Pén.: Lav. Goyette 4:04, Lon. Mercuri 6:27, Lav. Finn 7:18, Lon. Lemoine 17:09, Lon. Gauthier 18:00.

Deuxième période
6. Laval, Mario Lemieux (Goyette, Damphouse) 3:31
7. Longueuil, Guy Rouleau 4:51
8. Laval, Mario Lemieux 16:04
Pén.: Lon. Tousignant 2:14, Lon. Gauthier, Lav. Sillis 2:54, Lon. Ruggles 4:22, Lav. Goyette 4:22, Lav. Kokila 6:22, Lav. Damphouse, Lon. Hering (maj.) 8:38, Lav. Bisson 10:40, Lav. Badeau 12:41, Lav. Finn, Lon. Lemoine 13:22, Lav. Dollas 13:59, Lon. Poulin 14:42, Lav. Bisson (maj., min., ext. inc.) 16:53, Lon. Tousignant 19:17.

Troisième période
9. Longueuil, Jean Bourgeois (Mercuri) 3:42
10. Longueuil, Francesco Iammatteo (Ruggles, Gauthier) 9:13
11. Longueuil, Michel Carbonneau (Tousignant, Pellegrino) 13:49
12. Laval, René Badeau (Damphouse, O'Rear) 16:57
13. Laval, François Sillis (Badeau, Dollas) 17:58
Pén.: Lon. Beauchamp 4:38, Lon. Poulin 9:29, Lav. Woodruff 12:39, Lav. Lemieux 14:35, Lon. Beauchamp 16:35, Lav. Lemieux, Lon. Beauchamp (maj.) 16:35, Lav. Lemieux (maj.) 16:39, Lon. Iammatteo 17:27, Lon. Lemoine, Lav. Badeau maj. 20:00.

Tirs au but:
Longueuil 36
Laval 27
Gardiens: Longueuil Savoie; Laval, Pettigrew, Haladuck.
Ass.: 2,279.

Québec 11 Trois-Rivières 5

Première période
1. Trois-Rivières, Claude Gagnon (Duval) 1:47
2. Québec, Claude Lefebvre (Gosselin, Choules) 4:07
3. Trois-Rivières, Luc Duval (Paradis, Poudrier) 5:31
4. Québec, Guy Ouellette (Dubé, Varennes) 6:45
5. Québec, Guy Delisle (Deschênes, MacIsaac) 15:59
Pén.: TR Guénette, Qué. Roberge 0:13, Qué. Gosselin 4:07, Québec Spencer (min., inc.) 14:42.

Deuxième période
6. Québec, Joel Guimont (Roberge, MacIntyre) 4:25
7. Québec, Ron Choules (Gosselin, Lefebvre) 6:26
8. Trois-Rivières, Michel Boucher (Orinaldo, Gauthier) 7:33
9. Trois-Rivières, Peter Orinaldo (Paquette, Daviault) 11:35
10. Québec, Mario Roberge (Letendre, Guimont) 13:20
11. Trois-Rivières, Luc Boucher (M. Boucher, Dufresne) 19:17
12. Québec, Daniel Letendre (Guimont, Roberge) 19:34
13. Québec, Mario Roberge (Letendre) 19:50
Pén.: Aucune.

Troisième période
14. Québec, Claude Lefebvre (Varennes, S. Côté) 2:01
15. Québec, Roger Dubé (Ouellette) 7:17
16. Québec, Roger Dubé (Ouellette, Gosselin) 14:22
Pén.: TR Daviault 12:04, TR Gauthier 17:11.
Tirs au but:
Québec 49
Trois-Rivières 24
Gardiens: Québec, Luc Guénette, Louis Gravel; Trois-Rivières, Alain Raymond.
Ass.: 3,768.

Samedi 26 novembre

Montréal 2 Washington 5

Première période
1. Washington, Currie 3 (Duchesne, Gould) 5:21
2. Washington, Carpenter 5 (Gartner, Jarvis) 5:40
3. Montréal, Walter 6 (Delorme, Naslund) 10:48 (AN)
4. Washington, Carpenter 6 (Gartner, Jarvis) 12:34
Pén.: Langway Wash. 5:59, Robinson Mtl 6:38, Stevens Wash, dou. min. 7:37, Shand Wash. 16:25

Deuxième période
5. Washington, Gould 5 (Currie, Duchesne) 8:37
Pén.: Smith Mtl 0:32, Gustafsson 0:39.

Troisième période
6. Montréal, Robinson 4 (Naslund) 0:24
7. Washington, Gould 6 (Currie, Murphy) 3:28
Pén.: Chabot Mtl 5:56, Langway Wash. 15:56.

Tirs au but:
Washington 9 9 6-24
Montréal 10 6 10-26

Gardiens: Jensen, Washington; Wamsley, Montréal.
Ass.: 16,577.

Buffalo 2 Québec 3

Première période
1. Québec, Sleigher 9 (Goulet, Sauvé) 7:49
2. Buffalo, Tucker 4 (Foligno, Hajt) 11:32
3. Buffalo, Housley 12 (Perreault) 13:14
Pén.: McKenna Buf., Hunter Qué. maj. 7:31, Berglund Qué. 8:38, Moller Buf., Sleigher Qué. 12:08, McKenna Buf. 17:57.

Deuxième période
4. Québec, Goulet 12 4:31
Pén.: Donnelly Qué. 5:13, Cloutier Buf. 5:35, Tucker Buf. 9:19.

Troisième période
5. Québec, Goulet 13 (Hunter, Rochefort) 5:22
Pén.: Playfair Buf. 7:01.

Tirs au but:
Buffalo 7 8 3-18
Québec 15 6 7-28
Gardiens: Sauvé, Buffalo; Bouchard, Québec.
Ass.: 15,263.

MOTEL

RESTAURANT

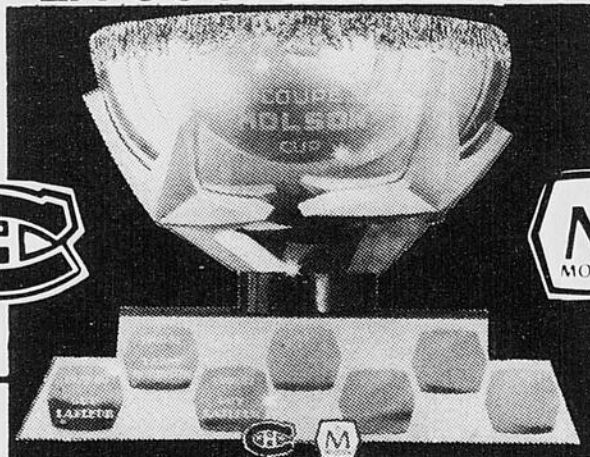
Richelieu

3075, boul. du Royaume
JONQUIÈRE
548-8265

★ ★ ★

PARTICIPEZ AU CONCOURS

"LA COUPE MOLSON" ★



EN COLLABORATION AVEC

le QUOTIDIEN CJMT 1420

Le concours: la saison régulière du club Canadien a été divisée en cinq tranches: octobre et novembre, décembre, janvier, février, mars.

POUR PARTICIPER:

Il vous suffit de mentionner: "Quel joueur du club de hockey Canadien a été choisi comme étoile lors des joutes du Canadien de la semaine précédant la parution de cette annonce?" Remplissez le coupon de participation et postez-le à l'adresse indiquée (1 seul par enveloppe). Seul le coupon original paraissant dans le journal sera accepté.

TIRAGES: Les tirages de ces magnifiques voyages seront effectués sur les ondes de CJMT à la fin de chacune des tranches.

À la fin du mois, le gagnant sera choisi parmi tous les participants du mois qui auront rempli le coupon du journal sur lequel apparaîtra le nom d'un joueur qui était parmi les trois (3) étoiles lors d'une joute du Canadien pendant la tranche en cours.

PRIX:
1ère tranche: Calgary vs Canadien, 3 décembre 1983.
2ème tranche: St-Louis vs Canadien, 7 janvier 1984.
3ème tranche: Buffalo vs Canadien, 11 février 1984.
4ème tranche: Boston vs Canadien, 10 mars 1984.
5ème tranche: 1 partie des séries éliminatoires.

Ces voyages comprennent:
2 billets de hockey pour la soirée désignée.
1 chambre d'hôtel pour 1 soir.
\$300. en argent de poche.
Toute plainte relative à la dite promotion peut être soumise à la Régie des loteries et courses du Québec. Les droits exigibles ont été dûment acquittés par le commanditaire.

NOM:

ADRESSE:

CODE POSTAL:

TEL:

NOM DU JOUEUR CHOISI

CLUB CANADIEN

FAIRE PARVENIR A: C.P. 5200, Rte 170, Chicoutimi.
LA COUPE MOLSON G7H 1T1

Ce concours s'adresse exclusivement aux résidents du Québec âgés de 18 ans et plus.

COLORIEZ LE PERE NOEL 60 JEUX EDUCATIFS A GAGNER

D'UNE VALEUR TOTALE DE \$751.47

REGLEMENTS:

- Le concours débute le 24 novembre '83 pour se terminer le 22 décembre '83.
- Le concours s'adresse aux enfants âgés(es) entre 3 et 12 ans.
- A compter du 2 décembre 4 jeux seront attribués chaque jour du lundi au vendredi, à 10h00, parmi tous les dessins reçus.
- Les noms des gagnants(es) seront publiés(es) dans Le Quotidien.
- Les enfants des employés du Progrès du Saguenay, des distributrices et représentants Brault & Bouthillier et de leur famille immédiate ne sont pas éligibles à ce concours.
- Le Quotidien a payé les droits exigibles à ce concours en vertu de la loi sur les loteries, les courses, les concours publicitaires et les appareils d'amusement.
- Un litige quant à la conduite de concours peut être soumis à la Régie des loteries et courses du Québec.
- Pour participer il suffit de colorier ce dessin et de le faire parvenir à: LE QUOTIDIEN A/S Concours coloriage, 1051, boul. Talbot, Chicoutimi, G7H 5C1.

Une collaboration de:

B B

brault & bouthillier (1977) Inc. Ltd.

DISTRIBUTRICES:

Mme Claudette Côté, 2139, Pasteur, Jonquières, 542-3238.
Mme Hélène Tremblay, 331, Ste-Anne est, Alma, 668-5025.

REPRESENTANTES:

Mme Jeannette Perron, 2498, Potvin, Arvida, 548-1762.
Mme Thérèse Gaudreault, 2323, Larouche, Arvida, 548-1467.
Mme Pauline Desbiens, 2085, Brassard, Shipshaw, 542-8888.

NOM:

ADRESSE:

TEL:

La "journée Normand Léveillé"

Personne n'est resté insensible

par Serge Emond

CHICOUTIMI — Dans les gradins ou sur la galerie de presse, il était impossible de demeurer insensible à ce qui se déroulait sur la glace du centre Georges-Vézina, hier après-midi.

Les organisateurs de la "Journée Normand Léveillé" avaient mis en place une cérémonie plutôt sobre, pour marquer le retour de l'ancien joueur des Saguenéens. Pas de grandes histoires à n'en plus finir, mais une réception chaude et qui vous donnait des frissons dans le dos.

En fait, la seule présence de Léveillé sur la glace de l'amphithéâtre de la rue Bégin a suffi pour ranimer tous les souvenirs. Quatre ou cinq fois au cours des trente minutes qu'a duré la cérémonie, les amateurs présents se sont levés pour acclamer celui que le sort a durement touché il y a un peu plus d'un an.

Normand Léveillé parle encore difficilement et marche lentement à l'aide d'une canne. Son vocabulaire se résume à quelques mots mais c'est amplement suffisant pour constater qu'il n'a pas oublié son séjour à Chicoutimi. Son visage s'illumine lorsqu'il reconnaît un visage familier.

L'ancien membre des Saguenéens et des Bruins de Boston a reçu plusieurs marques d'appréciation au cours de sa pré-



REPOSE — Ovationné à plusieurs reprises par la foule, Normand Léveillé a répondu aux clameurs à sa manière. Son amie, Sylvie Bergeron, a paru touchée par les cérémonies d'hier.

(Photo: Réal Tremblay)

sence de trente minutes sur la glace.

D'abord, les Saguenéens ont retiré son chandail et hissé un fanion portant le numéro 16 à l'une des extrémités du centre Georges-Vézina.

Paul Gagné, Jean-Maurice Cool, du Junior de Verdun, le maire Ulric Blackburn, Serge

Trudeau, Claude Lussier et Jean Langevin l'ont suivi sur la glace afin de lui remettre quelques présents.

Après la lecture d'un télégramme signé par Guy Carbonneau, Léveillé a reçu la visite de ses anciens coéquipiers Luc Dufour, Eric Bernier, Luc Girard, François Gravel et André

Villeneuve. Il a quitté la lumière des projecteurs après avoir effectué une mise en jeu symbolique entre Marc Bergeron et Jean-Maurice Cool.

Seul point décevant de cette journée, organisée par des journalistes et non par les Saguenéens comme cela aurait dû être le cas: une foule ordi-

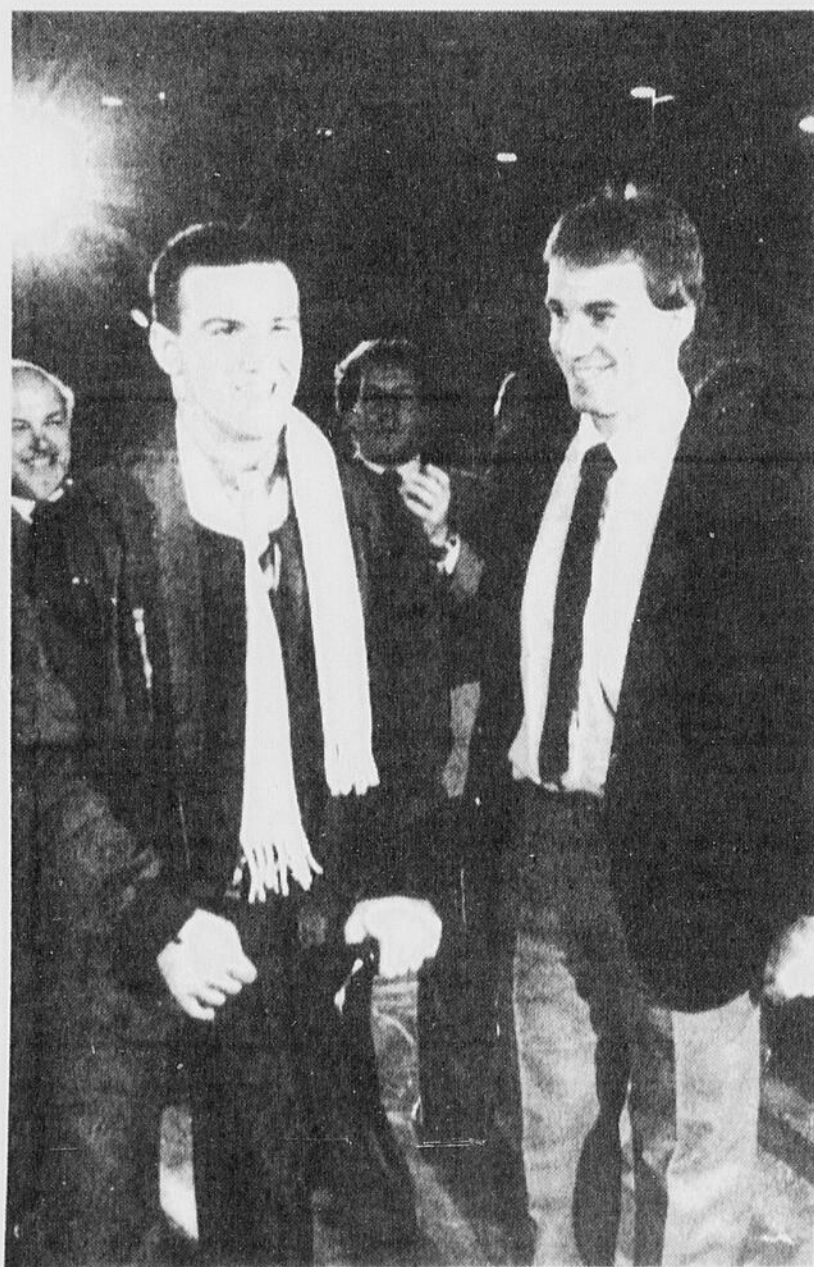
naire de 2,448 amateurs. Vraiment, il semble bien qu'il n'y a plus rien à faire pour raviver le feu du hockey junior majeur à Chicoutimi.

"Il y avait du monde, mais je croyais qu'il y en aurait plus que cela, disait d'ailleurs Paul Gagné, après la rencontre. Je suis déçu un peu pour Normand. Il méritait toute la reconnaissance qu'il a reçue".

"L'an dernier, j'étais allé le voir à l'hôpital en compagnie d'André Villeneuve et Roberto Lavoie. C'était le 5 ou le 6 décembre. Ça faisait pitié. Nous avons fait un saut. Les progrès qu'il a fait montrent le caractère de ce gars-là. Il est un exemple à suivre. Je suis sûr qu'un jour il marchera et parlera normalement. Déjà, il a recommencé à parler", a aussi dit Gagné, le seul joueur de l'édition actuelle des Saguenéens à avoir évolué avec Léveillé.

Le retour de Léveillé à Chicoutimi ne s'est pas limité à sa présence au match de hockey d'hier. En soirée, samedi, on a notamment pu l'apercevoir dans un bar bien connu de la ville.

Et surtout, Normand Léveillé a retrouvé la famille de Raymond Dufour. Les responsables de la journée lui avait réservé une chambre d'hôtel. Le fût-il rejeté cette option et c'est chez lui, chez les Dufour, qu'il a passé la nuit...



RETROUVAILLES — Normand Léveillé a retrouvé son bon copain Luc Dufour, hier après-midi. Ce dernier a fait un voyage-éclair à Chicoutimi pour saluer son ancien coéquipier.

(Photo: Réal Tremblay)

En bref...

CHICOUTIMI (SE) — Absence remarquée des membres de la famille de Normand Léveillé au centre Georges-Vézina, hier après-midi.

Finalement, il a été décidé de ne pas dévoiler un fanion portant l'ancien numéro de Guy Carbonneau. Le choix a été fait en raison de l'absence du joueur du Canadien de Montréal et en pensant au principe qu'il ne faut pas mettre tous ses oeufs dans le même panier. Carbonneau était retenu à Montréal par un tournoi de tennis de célébrités...

André Villeneuve quittera Alma pour Springfield la semaine prochaine. Sa jambe a pris beaucoup de mieux au cours des récentes semaines...

Avant le début des cérémonies, Léveillé a pris un petit bain de foule dans les couloirs du centre Vézina...

Parmi les cadeaux donnés à Léveillé, on remarque un médaillon en or (Saguenéens), une montre en or (Verdun), un chapeau de castor (CJMT), une caricature sur aluminium (Progrès-Dimanche) et une photographie-souvenir (Plume sportive). A propos de chapeau, je lance le mien au confrère Serge Trudeau qui s'est fendu en quatre pour assurer le succès de cette journée...



RETOUR AU CENTRE VEZINA — Sous le regard de nombreux amateurs, Normand Léveillé a retrouvé les couloirs du Centre Vézina, hier après-midi.

(Photo: Réal Tremblay)

Les Sags gagnent 5-2

Un discours bref mais compris

CHICOUTIMI — Habituellement, lorsque Michel Parizeau conclut son petit discours d'a-

conté Guay. Ils m'ont bien ouvert le chemin devant le but et je pouvais facilement voir les

convaincre quelques-uns des 2,448 amateurs présents à retourner au hockey junior.

Par ailleurs, Michel Parizeau a causé une certaine surprise en laissant de côté Yves Héroux. Il a pris cette décision, suite à une mauvaise punition encaissée par Héroux, vendredi.

"Mario Ouellet avait subi le même sort auparavant, a dit Parizeau. Il faut que le joueur pense à l'équipe."

"Pas de commentaire", a simplement répliqué le premier choix des Nordiques de Québec.



Serge Emond

vant partie, les joueurs des Saguenéens quittent leur vestiaire et se dirigent vers la glace.

Hier, ils ont été retenus pendant quelques instants par un deuxième orateur. Celui-ci n'a pas parlé bien longtemps. En fait, il n'a prononcé que quelques mots.

"Come on, let's go, stie..." a dit Normand Léveillé, provoquant une vive réaction chez les joueurs de l'équipe.

Les Saguenéens, deux heures plus tard, présentaient un deuxième présent à Normand Léveillé: une victoire de 5-2 sur le Junior de Verdun.

Cinq buts en deuxième période, et surtout de l'excellent boulot du gardien Martin Guay dans les moments opportuns, ont procuré cette victoire à l'équipe locale. Fait tout aussi important, celle-ci a su préserver son avance de trois buts en dernière période.

"Je n'ai rien dit de spécial aux joueurs avant la troisième période, a expliqué Parizeau. Ils savaient ce qu'ils avaient à faire."

"La nervosité n'a pas aidé en première période. Les gars voulaient trop bien faire. En première et en deuxième période, Martin (Guay) a fait de bons arrêts. Avant notre réveil, c'est lui qui nous a tenus dans le match."

Le réveil dont parlait Parizeau s'est produit en deuxième période. Les Saguenéens ont alors marqué leurs cinq buts. Jean-Guy Chénier, qui évoluait pour la première fois aux côtés de Paul Gagné et Alain Héroux, en a réussi deux.

"J'ai marqué ces deux buts suite à leur travail, disait Chénier à propos de ses coéquipiers. Sur le deuxième, Paul (Gagné) a encaissé un bon coup pour me refiler la rondelle. Nous ne nous sommes pas laissés aller en troisième période. C'est la différence. Nous avons gardé notre intensité."

De son côté, Martin Guay a parlé de deux sources de motivation pour expliquer ce bon match des Saguenéens.

"D'abord, il y avait la présence de Normand Léveillé. Il y avait aussi la foule. Il y avait beaucoup de monde et cela, m'a stimulé."

"Mes défenseurs ont également bien travaillé, a aussi ra-

lancers. Je voyais le jeu se dérouler."

Les Saguenéens ont offert dans l'ensemble une belle performance, surtout au cours des deux dernières périodes. Cela leur permettra peut-être de

Aide aux Saguenéens

Chicoutimi ne dit pas non...

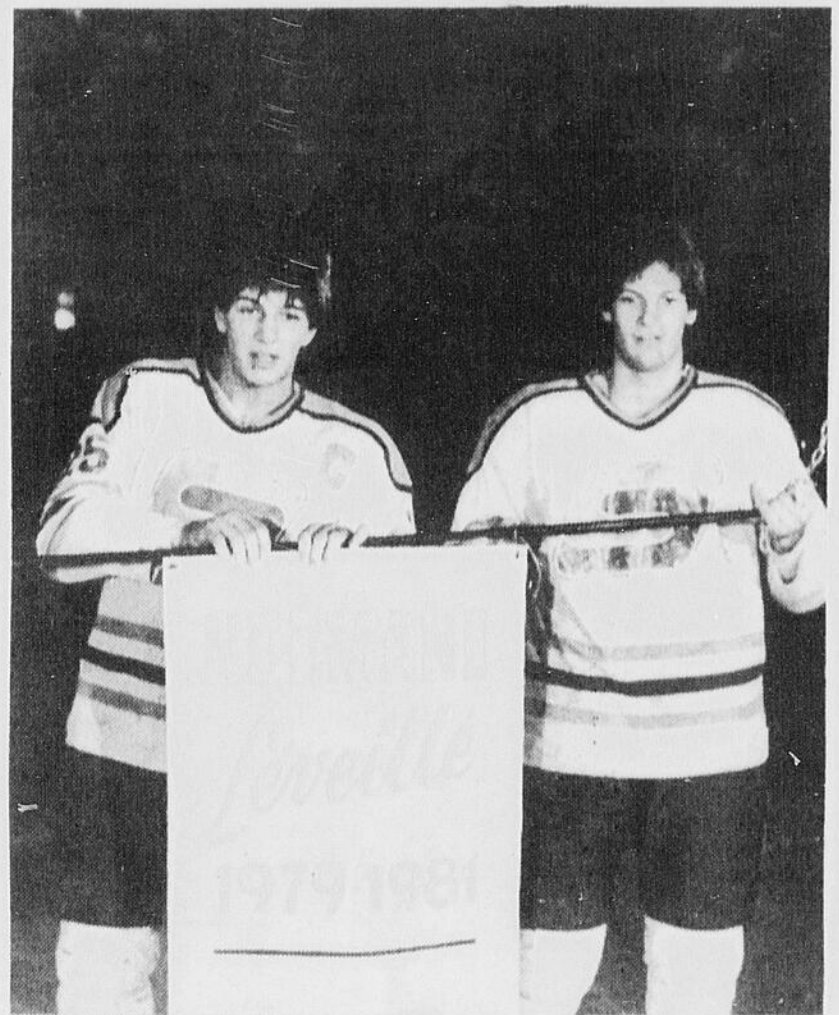
CHICOUTIMI (SE) — Il est permis de penser que les Saguenéens de Chicoutimi bénéficieront d'une certaine aide des autorités municipales.

Présent au match contre le Junior de Verdun, hier, le premier citoyen de Chicoutimi, Ulric Blackburn, a en effet indiqué que la Ville répondra d'une certaine façon à l'appel lancé la semaine dernière par

les dirigeants des Saguenéens.

"On ne pourra pas faire de grandes choses mais on va embarquer dans une certaine mesure", a indiqué le maire de Chicoutimi. Celui-ci a par contre refusé d'aller plus loin dans ses propos.

On devrait d'ailleurs en savoir plus long sur le sujet ce soir puisqu'une réunion du conseil municipal est au programme.



PREMIERE BANNIERE — Marc Bergevin (25) et Alain Héroux ont hissé la bannière rappelant le passage de Normand Léveillé à Chicoutimi. Il s'agit de la première bannière du genre au centre Georges-Vézina. A défaut de championnats...

(Photo: Réal Tremblay)

Malgré une remontée

Les Redmen en gagnent une



Gilles Delisle

LA BAIE (SE) — Les Inuk de l'Université du Québec à Chicoutimi ont subi un échec de 7-5 devant les Redmen de McGill, hier après-midi, au Palais municipal de La Baie.

Ils ont encaissé leur premier échec de la saison contre cette formation, après deux victoires et un verdict nul.

Accusant un retard au début du dernier engagement, les Inuk sont parvenus à remonter à la hauteur (5-5) de leurs rivaux. Toutefois, les Redmen ont terminé la rencontre avec deux buts pour se sauver avec la victoire.

"Les Redmen ont mieux joué que nous, a avoué le pilote Gilles Delisle, sans chercher d'excuses. Nous n'avons

pas offert la même performance qu'à l'habitude. C'était notre seule partie de la fin de semaine et nous n'avons pas joué comme nous en sommes capables."

"Nous avons éprouvé de la difficulté avec notre attaque à cinq. De son côté, McGill a marqué quatre fois, je pense, en supériorité numérique. Ça fait mal."

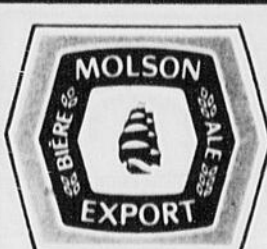
Delisle a parlé d'un revers de "quatre points" et du fait que les Inuk doivent maintenant accorder toute leur attention aux deux matches qui viennent, à domicile. Les parties à La Baie ne semblent d'ailleurs pas représenter un avantage puisque selon leur entraîneur, les universitaires chicoutimiens évoluent mieux sur la route.

Hier, Serge Trépanier a connu la meilleure journée parmi les attaquants des Inuk. Il a marqué deux fois, tandis que Francis Tremblay, Jean Lachapelle et Fernand Deschamps complétaient le total.

Le plus productif des gagnants a été Brad Sield, auteur de deux buts et d'autant de mentions d'assistance.

"McGill forme une très bonne équipe. Ils sont peut-être un peu plus étanches que nous en défensive. Mais, je ne veux pas blâmer mes défenseurs. Bien sûr, quelques individus de plus ne feraient pas de mal. Mais, pour le moment, il faut jouer cette présente session", a conclut Gilles Delisle.

Index Sport...

<p>TOURNOI DE BILLARD Chevaliers de Colomb ST-FULGENCE SAMEDI LE 3 DECEMBRE</p>	<p>Coupe Grey Page 24</p>	<p>Canadien Nordiques Page 24</p>	<p>Mérite sportif régional Pages 26-27</p>	 <p>MOLSON est là avec vous</p>
--	--------------------------------------	--	---	---

Une commandite de vos amis Jean-Hugues & Laval Tremblay.

Meilleurs voeux  meilleures affaires

La différence est évidente avec le sous-vêtement Yves Martin, chez Sears 1/3 de rabais!



Pour lui à Noël... une
excellente idée-cadeau!

a- Caleçon bikini, tailles 30 à 38. No 11478.

2⁵⁰
ch. Ord. 3,75\$

b- Caleçon ordinaire taille basse, tailles 30 à 38.
No 11485.

2⁶⁹
ch. Ord. 4\$

"Yves Martin" le choix d'aujourd'hui pour un
sous-vêtement: **A votre taille**
S'adapte bien à la silhouette.

Pour votre confort

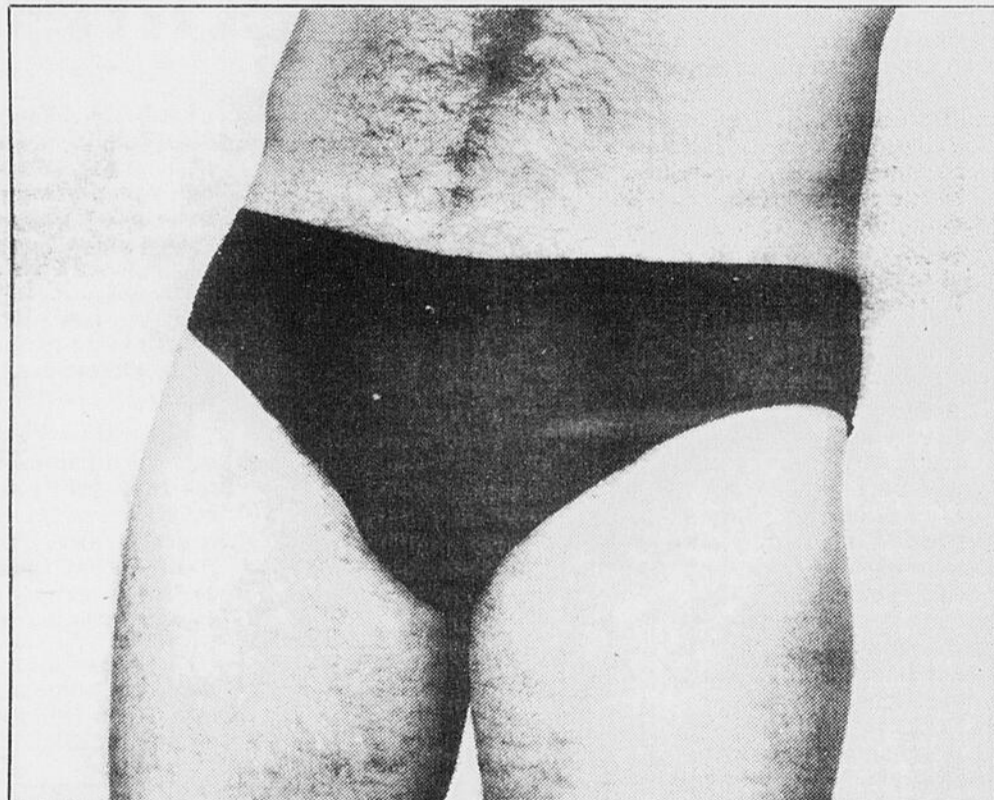
50% polyester/50% coton avec élastique recouvert
à la taille, résiste très bien au rétrécissement,
garde bien sa forme.

Et selon vos goûts

Caleçon bikini et caleçon ordinaire à taille basse.
Panneau avant double formé pour mouler. Choix
de noir, beige, marine, bleu poudre, blanc, gris.

Commandes téléphoniques.

Rayon 45. Vêtements habillés pour hommes.



Prix en vigueur, dans la limite des stocks disponibles, jusqu'au samedi 3 décembre 1983, sauf indication contraire.

Les mentions 'Ord.' ou 'Était' de Simpsons-Sears Limitée se rapportent à des prix Sears. Heures d'ouverture: 9h15 à 17h30 du lundi au mercredi; de 9h15 à 21h le jeudi et le vendredi; de 9h à 17h le samedi. Chicoutimi, Place du Saguenay. Copyright Canada, 1983, Simpsons-Sears Limitée.
Utilisez notre service de commandes téléphoniques. Chicoutimi: 549-8240.

Sears

vous en avez pour votre argent...et plus